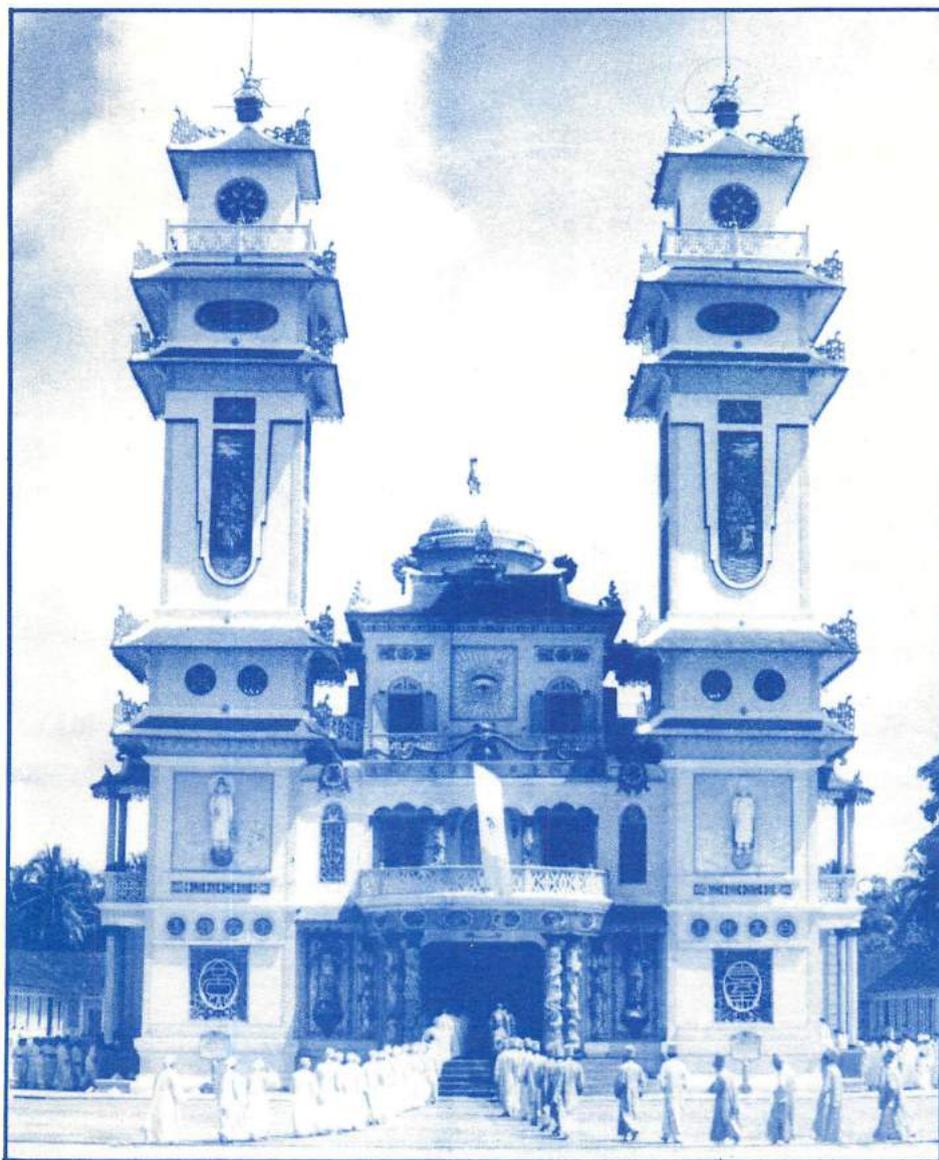


ĐẠI ĐẠO TAM KỲ PHỔ ĐỘ  
TÒA THÁNH TÂY NINH

TẬP SAN

# THẾ ĐẠO



SỐ ĐẶC BIỆT

## ĐẠI HỘI HIỀN TÀI 1998

Chủ Trương:

Ban Thế Đạo

Ban Quản Nhiệm Hải Ngoại

Tập mới  
Số 1

Phát hành tháng 9 năm 1998



Chủ Nhiệm: Nguyễn Ngọc Dũ  
Chủ Bút kiêm Tổng Thư Ký: Hồ Xuân  
Kỹ Thuật Ấn Loát: Trần Minh Thành  
Hồ Xuân  
Nguyễn Thị Sang  
Trần Chí Dũng  
Nguyễn Thị Nga

### BIÊN TẬP

Hồ Xuân  
Mai Văn Tâm  
Nguyễn Ngọc Dũ  
Nguyễn Văn Cầu  
Hoàng Hồ  
Huy Thanh  
Huệ Đăng  
Nguyễn Phúc Chân  
Trần Minh Thành  
Nguyễn Đăng Khích  
Lê Quan Liêm  
Trần Văn Hát

### CÔNG TÁC THƯỜNG XUYÊN

Giáo sư Nguyễn Thanh Liêm  
GH Thượng Màng Thanh  
Huệ Đăng  
Cao Thượng Chi  
Nguyễn Trung Đạo  
Lê Văn Năm  
Trần Văn Ô  
Quốc Thế  
Ngọc Nương  
Hồng Lư Tống  
Duy Thần

Song Nguyên  
Trang Tâm  
Hoàng Hồ  
Kim Minh  
Hoale  
Tam Thanh  
Trần Công Bé  
Trần Văn Ân  
D.V.N.  
Người Làm Vườn  
Tố Nguyên

Tài chánh yểm trợ cho Tập San xin đề:

#### BAN QUẢN NHIỆM HẢI NGOẠI

Địa chỉ: 3328 Landess Ave., Apt # A  
San Jose, CA 95132  
Tel: (408) 262-4209 và (408) 238-5647

Bài vở gửi đăng xin gửi về:

TẬP SAN THẾ ĐẠO  
2694 Flintwood Court  
San Jose, CA 95148  
Tel: (408) 270-8659

# TẬP SAN THẾ ĐẠO

## I- TÔN CHỈ VÀ MỤC ĐÍCH:

Tập San Thế Đạo truyền bá tôn chỉ và mục đích của Đạo Cao Đài, phổ biến ánh sáng chơn lý của Đạo đến mọi tầng lớp như sanh để mọi người hiểu biết, thương yêu nhau ngõ hầu tạo lập một đời sống thanh bình cho nhân loại trong thời chuyển thế.

## II- CHỦ TRƯỞNG:

**TẬP SAN THẾ ĐẠO** là cơ quan ngôn luận của tín đồ Cao Đài đi theo tôn chỉ và đường lối của Đại Đạo Tam Kỳ Phổ Độ Tòa Thánh Tây Ninh.

**TẬP SAN THẾ ĐẠO** xin đón nhận tất cả bài viết và ý kiến đóng góp của quý đồng đạo, quý đạo tâm và quý thân hữu bên ngoài Đạo có cùng chung mối quan tâm phục vụ dân tộc, nhân sanh và xã hội.

Bài vở trên **TẬP SAN THẾ ĐẠO** có mục đích xây dựng lợi ích chung cho dân tộc, Đạo Pháp và xã hội, không mang một nội dung bài kích cá nhân hay tập thể. Mọi quan điểm dù có khác biệt nhau cũng được tôn trọng miễn không vi phạm đến tôn chỉ và đường lối của Đại Đạo và không đi ngược lại truyền thống cao đẹp của dân tộc Việt Nam.

**TẬP SAN THẾ ĐẠO** là nơi trao đổi tin tức và kinh nghiệm hành Đạo giữa các cơ sở Đạo Cao Đài khắp nơi trong nước và hải ngoại, đồng thời cũng là dây liên lạc, trao đổi sự hiểu biết, hợp tác thân hữu với các tôn giáo bạn, các đoàn thể cùng các tổ chức xã hội, các tổ chức nhân đạo có cùng mục đích chung là phục vụ nhân loại.

**TẬP SAN THẾ ĐẠO** có đầy đủ mọi thể loại bài viết nghiên cứu Đạo Học., Triết Học, Tâm Lý Học, Sử Đạo, Văn Hóa, Khoa Học Kỹ Thuật, Thơ Văn, Truyện Ngắn, Chuyện vui .v.v... và các tin tức liên quan đến đời sống hằng ngày.

• **TẬP SAN THẾ ĐẠO**

● **Tham luận**

**Ban Quản Nhiệm Hải Ngoại**

(Nhân Đại-Hội Cao-Đài Toà Thánh Tây-Ninh Hải Ngoại kỳ 3 tại Montreal ,Canada ngày 5 và 6 tháng 9 năm 1998).

Thưa Quý Chức Sắc, Chức việc và Bàn Trị Sự,  
Quý hiền huynh, hiền tỷ Hiền Tài,  
Quý Quan Khách,  
Quý Đồng Đạo,

**Quan điểm**

Từ sau năm 1975, theo vận nước, một số đồng tín hữu Cao-Đài đã đi ra hải ngoại. Với Đức Tin và trọn lòng vì Thầy, vì Đạo, mặc dù trong hoàn cảnh khó khăn nơi xứ người, tín hữu Cao-Đài đã dần dần kết hợp nhau lại dưới những hình thức tổ-chức khác nhau như Hội tín hữu, các cơ-sở Đạo . . . khắp nơi trên thế giới như là những nơi có số đông người Việt sinh sống.

Do bối cảnh thực tế ở hải ngoại có phần khác biệt với trong nước, đặc biệt là do thiếu sự lãnh đạo của Hội thánh, việc hành đạo mỗi nơi có khác nhau và sự liên-kết, phối hợp, hỗ trợ về đạo sự giữa các tổ-chức Đạo với nhau thiếu chặt chẽ và hiệu-quả.

Hội nghị các cơ-sở hành-chánh Đạo lần thứ nhất tại Louisiana, lần thứ hai tại Dallas, Texas, lần thứ ba kỳ này tại Montreal, Canada cũng nhằm mục đích chính là thắt chặt tình đoàn kết yêu thương giữa các tín hữu Cao-Đài Toà Thánh Tây ninh tại hải ngoại nhằm tiến đến việc thành lập một tổ-chức chung phối-hợp các công-tác Đạo sự ở hải ngoại.

Để góp phần vào việc thiết lập một cơ chế chung, căn cứ vào tình hình thực tế, Ban Quản Nhiệm Hải Ngoại /Ban Thế Đạo xin đề nghị một số ý-kiến như sau:

1-Việc thành lập ra tổ-chức nào ở hải ngoại dưới hình thức cấp hành-chánh Đạo cũng đều phải theo đúng Tân luật và Pháp Chánh Truyền của Đại-Đạo Tam Kỳ Phổ-Độ Toà Thánh Tây-Ninh.

2-Việc hợp nhất các cơ-sở Đạo thuộc Cao-Đài Toà Thánh Tây Ninh cần phải được nghiên-cứu hết sức thận trọng, chu đáo, thực hiện trong từng giai-đoạn thích hợp nhất là cần phải dựa vào ý kiến nhân sanh làm gốc.

3-Việc thành lập một tổ-chức chung phối hợp các hoạt-động đạo sự như sau:

a-Tên gọi:

Ban liên Lạc và Phối hợp các tổ-chức Cao-Đài Toà Thánh Tây-Ninh tại Hải Ngoại gọi tắt là " Ban Liên Lạc."

b-Nhiệm vụ: Ban liên lạc có những nhiệm-vụ chính yếu như sau:

-Tiếp nhận các tin tức về Đạo sự từ các địa-phương trong và ngoài nước ViệtNam,phổ biến các tin tức này đến các cơ-sở Đạo.

-Nhận và phổ biến phương thức hành đạo của các cơ-sở Đạo tại địa-phương,làm gạch nối cho các cơ-sở Đạo thực hiện thống nhất.

-Tiếp nhận và truyền đạt đến các cơ-sở Đạo các thông tin từ các tôn-giáo bạn và các tổ-chức Cao-Đài ngoài Toà Thánh Tây ninh.Trường hợp cần giải quyết cấp bách một số vấn-đề cần thiết,Ban Liên Lạc có quyền tạm thời thực hiện nhưng phải báo cho các cơ-sở Đạo biết sự việc và kết quả.

-Phổ biến nhu-cầu và phối-hợp yểm trợ hoạt-động Đạo sự giữa các cơ-sở Đạo,đặc biệt là những hoạt động nhằm phát-triển hành-chánh Đạo và phổ độ ở hải ngoại.

-Phụ giúp cơ-sở Đạo đã lãnh nhiệm vụ tổ-chức Đại Hội trong việc tổ-chức Đại Hội .

#### c-VỀ tổ-chức:

Ban Liên Lạc sẽ gồm có:

-Một Trưởng Ban.

-Từ 1 đến 3 Phó Trưởng ban.

Trưởng Ban và Phó Trưởng Ban do Đại hội bầu ra.

-Các ủy viêndo các cơ-sở Đạo đề cử (Mỗi cơ-sở Đạo l đại diện trong Ban liên Lạc) Nhiệm kỳ Ban Liên Lạc là Hai ( 02) năm .

Giúp việc cho Ban Liên Lạc có một Ban Điều Hành .Tùy theo nhu cầu hoạt động ,thành phần và nhân số Ban Điều Hành do Ban Liên Lạc ấn định làm thế nào cho hoạt động bảo đảm được hiệu quả.

Ngoài ra Ban Liên Lạc cần có các phương tiện truyền thông hữu hiệu để thực hiện các mục tiêu đã đề ra như:Tập San,Bản Tin,Internet v.v.

#### d-Nguyên tắc hoạt động:

1-Tôn trọng các cơ cấu tổ-chức hiện tại của từng địa phương.

2-Không can-thiệp vào nội bộ của các địa phương.

3-Bảo đảm về mặt hiệu quả trong suốt nhiệm kỳ.

Trên đây là một số điểm chính yếu chúng tôi đề ra với hy vọng góp một phần nhỏ vào việc thực hiện mục tiêu của Đại Hội lần này.

Chúng tôi xin kính chúc Đại Hội thành công.

San jose ,ngày 18 tháng 8 năm 1998

TM Ban Quản Nhiệm Hải Ngoại

Tổng Quản Nhiệm

Hiền Tài Nguyễn Ngọc Dũ

**ĐỨC PHẠM CÔNG TẮC DẪN GIẢI  
BÀI POUR LES PAUVRE CỦA  
NHÀ ĐẠI VĂN HÀO VICTOR HUGO**

Bản dân ngâm khúc:

Ai cho kẻ khó bạc tiền,  
Là cho Thượng Đế Huyền Thiên vay rồi.

Thi Bài:

Trong yến tiệc màu đông kẻ quý,  
Cảnh trần gian nãi thị phước nhân,  
Đang khi múa hát vang rân,  
Quanh mình bên gót lằng lằng mắt nhìn.  
    Muôn sắc thủy tinh sáng chói,  
    Cột tháp vàng kiếng rọi chiếu xa,  
    Huy hoàng đẳng chúc hà sa,  
    Điệu nghệ võ lạc hiện ra trên màn.  
Trong điện vàng lắng nghe tiếng đờ,  
Chuông ngân nga điểm độ thời gian,  
Người ơi nghĩ kẻ cơ hàn,  
Bơ vợ dừng bước giữa đàng âm u.  
    Đứng trộm nhìn bóng phù xao xuyên,  
    Giữa khuôn song mảnh kiếng phòng đào,  
    Nghĩ cho dưới quyết mưa đào,  
    Người cho võ nghệ đói gào phủ vây.  
Vọng thì thầm khôn khuấy nổi hận,  
Của một người vô tận tài nguyên,  
Chúc từ bè bạn tiếp liên,  
Kẻ giàu kia hưởng vô biên phước lành.  
    Còn nụ cười đua tranh đòi hỏi,  
    Đổ chúng chơi cứu đói con ta,  
    Tiệc người so sánh cảnh nhà,  
    Cảnh sao đen tối nghĩ mà thối tâm.  
Đói xếp do ruột tấm mấy trẻ,  
Áo tả tơi người mẹ khôn lành,  
Nằm đơ trên lớp rơm xanh,  
Lão bà lạnh ngắt ôi đành biệt ly.  
    Ấy hoàng thiên toàn tri định phận,  
    Kẻ gian lao lặn đạn bước đường,  
    Hoại hoàng dưới gánh phong sương,

Mấy ai dặng dự miên trường phước duyên.  
Dầu nơi kia khó yên ngồi đứng,  
Luật tần hoàn tựa chug bát công,  
Kẻ hưởng phước kẻ ước mong,  
Tương tư buồn thảm đặng nong đốn đau.  
    Ẩn nơi lòng thâm sâu phát triển,  
    Giàu phù du mê luyến truy hoan,  
    Ước mong chẳng phải cơ hàn,  
    Vẫy tay chiếm đoạt bạc vàng, ngọc châu,  
Của dư thừa canh thâu mất ngó,  
Ôi! chân gấn bước đó đưa ra,  
Chận bần, nghèo đói kia mà,  
Mẹ chung kẻ khổ nghiệt là tài quân.  
    Bị đập dày để nâng kẻ ấy,  
    Dầu phải khi chịu lấy hy sinh,  
    Noi gương Thánh Chúa quên mình,  
    Của ta huyết nhục mặc tình uống ăn.  
Cơ chấn bần giàu cần rõ thấu,  
Phải gôm thâu châu báu kim ngân,  
Đều là giả tượng cõi trần,  
Đem ra bố thí cứu lẩn lính quan.  
    Vẫy hai tay chấn bần thâu đoạt,  
    Của thế nhi hạnh lạc bấy lâu,  
    Thi ân bố đức làm đầu,  
    Ngàn kinh muôn kệ không cầu mà nên.  
Ôi thân già trên nền thảm đá,  
Lạnh buốt xương quị ngã gối chôn,  
Trẻ thơ tay ấp đỡ ôm,  
Dưới chân kẻ quý mót bòn miếng rơi.  
    Giàu thế ni cha trời ngoảnh mặt,  
    Bố thí mưu hưởng đặc ân trời,  
    Trai khỏe mạnh, gái xinh tươi,  
    Bồ Đào ngọt trái, lúa mì đầy kho.  
Bố thí mau dặng cho toàn thiện,  
Giác điệp nong thấy hiện Thần Tiên,  
Bố thí đến buổi gấn miễn,  
Thiên cung âm chất thế tiền nhân gian.  
    Bố thí cho kẻ bần người khó,  
    Trưởng giả kia nay đoái đến ta,  
    Bần nhân lạnh lẽo thiết tha,

Nghèo hèn đau khổ bên tòa yển viên.  
 Khởi mắt nhìn ưu phiền ganh tị,  
 Bố thí mau hạp ý chúa con,  
 Kê hung nhắc nhở cúì lòn,  
 Gia trung êm ấm vẹn toàn dưới trên.  
 Bố thí mau đến giờ thoát tục,  
 Cội nguồn xa bỗng chút xưa rồi,  
 Nhớ lời thỉnh nguyện cứu người,  
 Nơi trần hành khát, trên trời quyền to (1)  
 Chung

(1) Đại ý: xưa Đức Phật Thích Ca mang bình bát du khát thực dụng của bố thí tạo duyên lành  
 chuởng thiện nghiệp cho chúng sanh.

Tám câu thi giải nghĩa 8 khuôn hình vòng bán nguyệt bao lớn đài cửa vào Đền Thánh Cao  
 Đài.

THI

NGHIÊU nhìn non tích, THUẤN cày voi,  
 CHÂU-LO, MÃI-THẦN rất mặn môi,  
 THOẠI-HỨA, HỮU SÀO hai vị tổ,  
 HỨA-DO, SÀO-PHỦ một rừng còi,  
 TỬ-KỶ thích giọng NHA ngâm trời (Bá Nha)  
 HẠ-VỎ nghìn nhân để tiếng roi,  
 KHƯƠNG THƯỢNG, bàn khê phùng VÕ-KIỆT,  
 TÂY-THI, PHẠM-LÃI ngọc vàng thoi.

Giáo Thiện

Sưu Tâm: Ngô Công Phát

**CHIA BUỒN**

Được tin buồn:

Nhạc phụ của Hiền Tài Bùi Văn Nho là  
 Lễ Sanh **THƯỢNG BINH THANH** (Thế danh Đăng văn Bình)  
 qui vị ngày 11 tháng 5 mậu Đông Nam Dần (4-7-1998)  
 tại Thánh Địa Tây Ninh (Việt Nam)  
 Hưởng thọ 83 tuổi

Linh cữu đã được an táng tại Cực Lạc Thái Bình thuộc Tòa Thánh Tây Ninh.  
 Chúng tôi thành thật kính phân ưu cùng tang quyến và anh chị Bùi Văn Nho. Cầu  
 nguyện Hai Đấng Phụ Mẫu Vạn Linh ân độ linh hồn cố Lễ Sanh **THƯỢNG BINH  
 THANH** sớm an nhàn nơi cõi Thiêng Liêng hằng sống.

Thành Kính phân ưu,  
 Ban Quản Nhiệm Hải Ngoại  
 Tập San Thế Đạo  
 Hội Cựu sinh ĐĐHĐ và Lê văn Trung

# ĐẠO LÀ GÌ ? TÔN GIÁO LÀ GÌ ?

## ĐẠO VỚI TÔN GIÁO KHÁC NHAU Ở CHỖ NÀO ?

*\* Situ khảo của GH. Thượng Màng Thanh .*

Đạo là một tiếng mượn dạng chỉ sự vô hình, hay là định danh (entité). Tiên Nho nói rằng: “*Cường danh viết Đạo*”.

Sự vô hình ấy là cơ mẫu nhiệm của Nhất linh hiệp với Vạn linh, hay là Vạn linh hiệp Nhất linh. (Le mystère du rapport entre Dieu et ses créatures ou ses créatures à Dieu). Nói rõ hơn là cơ mẫu nhiệm Trời và Người hiệp một, theo cổ nhưn lấy mình mà tầm tánh Chí Linh nên đặt tên là Đạo.

Nho gia cho Trời và Người đồng trị làm cơ quan mặt luật hữu vi, Đạo Đời tương đắc. Lấy tánh lý Chí Thiện dạng hiệp tánh Chí linh, nên cũng cho tên là Đạo.

Thần giáo thì lấy danh Chí linh mà làm cho ra lẽ vận hành huyền diệu, dạng làm chủ tánh chất của người đời. Lấy hai lẽ hữu cảm thì hữu ứng mà kểm thúc đức tin, cũng do đấng Chí linh vi chủ, nên cũng xưng tên là Đạo.

Thánh giáo lại lấy chữ lẩn truất thương sanh, cứu dân độ thế làm mục đích. Cho rằng hễ Chí linh đã ở trong tánh chất của người thì người ấy là Trời. Hễ thương người tức là thương Trời, mà hễ thương Trời hết lòng hết dạ thì đoạt dạng tánh Chí linh của người, nên cũng gọi là Đạo.

Lão Tử giáo, cũng gọi là Tiên giáo, thì lấy cái êm tịnh của trí lực tinh thần làm cơ quan đoạt tánh Chí linh của Tạo Hóa, cho rằng để ngoại cảm của vật chất là đời xung đột thì trí lực phải xao động; trí lực xao động thì tinh thần phải mờ ám; nên cũng cho rằng muốn đoạt dạng tánh đức Chí linh thì phải tập luyện cho dạng nhàn thân, nhàn trí, xa lánh đường đời nên cũng hô danh là Đạo.

Thích giáo, hay là Phật giáo thì cho rằng hễ còn suy tính thì còn hay biết, hễ còn hay biết thì còn trong vòng hữu định của Đời, nên dạy rằng: phải tự diệt cho hết hay biết thì mới nhập vào linh cảnh của mình. Nhập dạng vào linh cảnh của mình rồi mới mong thấu đáo Chí linh Tạo Hóa, nên tự tôn là Đạo.

Trung Dung nói: “*Thiên mạng chi vị Tánh, xuất Tánh chi vị Đạo, tu Đạo chi vị giáo*”. Thiên mạng chi vị Tánh, nghĩa là mạng Trời ấy là Tánh. Cái Tánh của ta do đấng Chí linh cho ta, lại do đấy mà tạo mạng sanh của ta. Vận thời kiếp số của mỗi người đều tùy điểm Linh quang lớn nhỏ, nghĩa là tùy theo mạng của mỗi người.

Cả nhưn loại và vật loại đều thọ nơi đấng Chí Linh một điểm Linh quang. hoặc nhiều, hoặc ít, hoặc lớn, hoặc nhỏ, dạng định hàng phẩm đẳng cấp của chúng sanh. Vì vậy, cho nên cả cơ tạo hóa hữu hình đều chung gọi là vạn linh sanh chúng.

Người cũng là một vật trong vạn vật, nghĩa là Nhất linh trong vạn linh, nhưng mà linh tánh lớn lao hơn vạn vật. Biết dạng cái linh tánh ấy là mạng Trời nên đặt tên là *Thiên mạng*.

*Xuất tánh chi vị Đạo* , nghĩa là: ra rên đúc trau giồi cái tánh ấy là Đạo.

Người cũng đã là vật thì tự nhiên phải triêm nhiễm vật tánh nơi mình, buộc hễ đói phải kiếm ăn, vì có ăn mới có sống; buộc trần lỗ phải kiếm mặc, vì có mặc mới ấm thân.

Nặng mang cái mảnh hình hài, gọi rằng mạng sống, luật thiên nhiên bảo tồn (La loi de conservation) định vậy. Phận thiêng liêng giúp thế ở nơi mình, nên cũng phải chung lộn với thế tình, ăn ăn, mặc mặc.

Nào là vinh thân, nào là phì da, tuồng đời nêu trước mắt, như lượn sóng ba đào xao xiển nơi dòng thế sự. Nào là yếu thua mạnh thắng, nào là ngu thiệt, trí hơn, nhập vào trí não như gươm giáo đua tranh, giữa trận lợi danh hoàn võ.

Vì vậy mà đời phen phải vùi lấp Tánh linh xu về Hình thế.

Tuy vẫn thế tình vẫn vậy, mà cũng còn có lắm đấng cao minh, chơn thần đắc kiếp, thường xem vạn vật mà suy đoán phận mình, nên dặng ám hiểu rằng cái Linh Tâm con người vẫn vô hạng giới.

Ấy vậy cái kho vô tận của Chí Linh cũng có phương đoạt dặng. Dò đơn từ bậc trí lự của mỗi loài thì thấy cả vạn linh đều biệt phân đẳng cấp; dầu cho cả cá nhơn đối với trọn loài người cũng thế, rồi tìm cách thế mà luyện tập lấy mình, gọi là Tu, làm cho Linh tánh khỏi bị thi hài ràng buộc, thì tự nhiên thấy nó dặng tăng tiến lên cao, cơ bí mật huyền vi của Chí Tôn hiểu thấu.

Câu *xuất tánh chi vị Đạo*, nghĩa là đem tánh linh ra khỏi vòng nhục thể, (gọi là thoát xác), thì có thể hiệp tánh với Chí linh nên cho là Đạo.

*Tu Đạo chi vị giáo*, nghĩa là: trau Đạo gọi là giáo.

Đào luyện cái tánh linh cho sáng suốt thêm hoài gọi là Tu. Song cách thế mình tu vẫn nhiều phương pháp; lập cho nên phương pháp dặng tự giáo lấy mình, hay là cầu giáo với kẻ cao minh giúp giùm phương pháp.

Tự giáo, nghĩa là mình đủ trí lự dặng đặt ra phương pháp mà tu luyện lấy mình, cầu giáo là cầu với kẻ cao minh dạy giùm phương pháp.

Tiếc thay! Bậc cầu giáo vốn nhiều người, còn bậc tự giáo xem ra phần ít. Bởi cơ ấy mà mặt địa cầu này có nhiều Tôn giáo.

Tệ Đệ xin chư Đạo Hữu thẩm nghĩ coi sau này: “*chữ Tôn giáo và chữ Đạo*” tự nhiên đặc biệt. Bậc tự giáo vẫn ít chẳng có chi ràng lạ. Ông Thiệu Khương Tiết nói rằng: “*Thượng phẩm chi nhơn bất giáo nhi thiện.*”

*Trung phẩm chi nhơn giáo nhi hậu thiện.*

*Hạ phẩm chi nhơn giáo diệc bất thiện.*

Lại thêm như vậy :

“*Bất giáo nhi thiện phi Thánh nhi hà,*

*Giáo nhi hậu thiện phi Hiền nhi hà.*

*Giáo diệc bất thiện phi Ngu nhi hà.*”

Chiếu theo mấy câu này thì thấy bậc Thánh đức hoàn toàn mới có phương tự giáo. Chúng ta lại còn hiểu rằng: Ông Thiệu Khương Tiết lấy thiện giáo làm Đạo bốn thì la phép lập giáo hay biết bao nhiêu. Ai dám gọi rằng: Cổ nhơn không viễn kiến ? (Còn tiếp).

# THƯ KHÔNG NIÊM

Của Ban Quản Nhiệm Hải Ngoại nhiệm kỳ 2 (1998-2001)



Kính gửi: Chư Chức Sắc, Chức Việc và Bàn Trị Sự  
Quý Hiền Huynh, Hiền Tỷ Hiền Tài tại Hải ngoại,  
Quý Đồng Đạo,

Thưa Quý Liệt vị,

Sau tháng 4-1975 hàng triệu người Việt Nam phải bỏ nước ra đi tìm tự-do tại các nơi trên thế-giới Họ ra đi bằng đường bộ, đường thủy và những cách khác mà họ có thể làm được. Cùng với đa số nhân dân Việt Nam đi tìm tự-do như trên, người tín hữu Cao Đài cũng rời bỏ quê hương đi tìm tự-do, dân-chủ và tự-do tôn-giáo. Ở nơi xứ người với lòng tin tuyệt đối vào Đại-Đạo Tam Kỳ Phổ-Độ Tòa Thánh Tây-Ninh, với sự trung thành với Hội Thánh, người tín hữu Cao Đài tập hợp nhau lại, quây quần nhau lại, tổ-chức các Bàn Trị Sự, tổ-chức các cơ-sở Đạo tại các địa phương để cùng nhau học tập, trao đổi kinh nghiệm tu học, phổ biến kinh sách Đạo, tương trợ lẫn nhau, tạo dựng nơi thờ phượng Đức Chí Tôn, Phật Mẫu. Người tín hữu Cao Đài luôn luôn thương yêu nhau, đùm bọc giúp đỡ nhau, dẫn dắt nhau đi theo con đường Đạo chờ ngày Hội Thánh được phục quyền.

Theo với sự lớn mạnh của Đạo Cao Đài tại hải ngoại, những Chức Sắc Ban Thế Đạo tại hải ngoại (Hiền Tài) ai ai cũng một lòng một ý nhận thấy trách nhiệm của mình tìm phương cách tập hợp nhau lại thành lập Ban Quản Nhiệm Hải Ngoại. Và cũng vì thế mà vào ngày 23 tháng 12-1995 Ban Quản Nhiệm Hải Ngoại nhiệm kỳ 1 (1995-1998) được hình thành.

Ban Quản Nhiệm Hải Ngoại nhiệm kỳ 1 đã khởi đầu với nhiều sóng gió, nhiều trở ngại. Những phê phán, chỉ trích nhiều hơn là những khuyến khích, những góp ý, những sự yểm trợ. Tuy nhiên với sự hy sinh cao độ, những sự kiên nhẫn chịu đựng của những huynh tỷ trong Ban Quản Nhiệm cho nên Ban Quản Nhiệm nhiệm kỳ 1 đã hoàn thành được một số công việc làm nền tảng cho các Ban Quản Nhiệm kế tiếp.

Vào ngày 4 và 5 tháng 7 năm 1998, tại Thánh Thất Orange Châu Đạo Cali, Đại -Hội Hiền Tài năm 1998 đã được diễn ra để bầu Ban quản Nhiệm nhiệm kỳ 2 ( 1998-2001). Nhân dịp này chúng tôi kính trình cùng Chư Chức Sắc, Chức việc, Bàn Trị Sự và quý đồng đạo:

- 1-Thành phần Ban Cố-Vấn và thành phần Ban Quản Nhiệm Hải Ngoại nhiệm kỳ 2.
- 2-Phương hướng hoạt-động Ban quản Nhiệm Hải Ngoại.

### 1-Thanh phần Ban Cố-Vấn và thành phần Ban Quản Nhiệm Hải Ngoại nhiệm kỳ 2

Sau gần một tháng làm việc qua các cuộc tiếp xúc,họp mặt,liên lạc thảo luận bằng điện thoại,điện thư,thư điện tử với các Hiền Huynh,Hiền Tỷ Ban Quản Nhiệm cũ,qúy Hiền Huynh Hiền Tỷ Chức Sắc Ban Thế Đạo,qúy đồng đạo,chúng tôi đã hình thành thành phần Ban Cố-Vấn và thành phần Ban Quản Nhiệm nhiệm kỳ 2 ( 1998-2001) như sau:

#### 1.1 Ban Cố Vấn

- 1.11 Hiền Tài Hứa Văn Hiệp , San Jose California ( Hiền Tài khóa đầu tiên)
- 1.12 Hiền Tài Trịnh Quốc Thế , Houston, Texas.(Cựu Đệ 2 Phó Tổng Quản Nhiệm,Ban Quản Nhiệm Trung Ương.
- 1.13 Hiền Tài Nguyễn Chánh Giáo ,Quyền Đâu tộc Sydney,Australia .

#### 1.2Ban Quản Nhiệm nhiệm kỳ 2:

- 1.21 Tổng Quản Nhiệm : Hiền Tài Nguyễn Ngọc Dũ ,San Jose California
- 1.22 Đệ1 Phó Tổng Quản Nhiệm : Hiền Tài Nguyễn Văn Cầu ,San jose California
- 1.23 Đệ 2 Phó Tổng Quản Nhiệm : Hiền Tài Mai Văn Tim ,Seattle ,WA.
- 1.24 Thủ bản : Hiền Tài Võ Lạc Quan, San Jose,California.
- 1.25 Trưởng Nhiệm Kế-hoạch và Tổ-Chức : Hiền Tài Nguyễn Văn Cầu.
- 1.26 Trưởng Nhiệm Quốc Chính : Hiền Tài Nguyễn Ngọc Dũ  
Phó Trưởng Nhiệm Quốc Chính: HH Hoa Thế Nhân ,Orange ,CA  
Phó Trưởng Nhiệm Quốc Chính: HH Lương Thành Nỉ,Orange,CA
- 1.27 Trưởng nhiệm Kinh Tài : Hiền Tài Phan Văn Lớn ,Atlanta,Georgia.
- 1.28 Trưởng Nhiệm Ngoại Vụ : Hiền Tài Mai văn Tim.
- 1.29 Trưởng nhiệm Giáo-Lý : Hiền Tài Trần Văn Ô,Torrance,California.  
Phó Trưởng Nhiệm Giáo Lý : Hiền Tài Lê Văn Năm,Garden Grove,CA  
Phó Trưởng Nhiệm Giáo Lý : HH Dương Văn Ngựa,San Jose,California.
- 1.210 Trưởng Nhiệm Văn-Hóa : Hiền Tài Hồ-Xưa ,San jose ,California.  
Phó Trưởng Nhiệm Văn-Hóa : HH Trần Minh Thành ,San jose,California.
- 1.211 Trưởng Nhiệm Xã-Hội : Hiền Tài Hồ Văn Hoàng ,Anaheim,California.  
Phó Trưởng Nhiệm Xã-Hội : HH Đỗ văn Minh ,San Jose,California.  
Thành viên Hiền Tài Nguyễn Kim Minh,Anaheim,CA

1.212 Trưởng Nhiệm Thanh Sát : Hiền Tài Nguyễn Đăng Khích ,San Jose,CA

Phó Trưởng Nhiệm Thanh Sát : Hiền Tài Phạm Văn Cờ ,Santa Ana,CA

Đặc biệt vì phạm vi hoạt-động quá rộng lớn nên chúng tôi có đề cử thêm Đại diện Ban Quản Nhiệm Hải Ngoại tại các địa phương như sau:

1.213 Đại diện Ban Quản Nhiệm Hải Ngoại tại Nam Cali : Hiền Tài Trần Văn Ô,Torrance,Califomia

1.213 Đại diện Ban Quản Nhiệm Hải Ngoại tại Texas: Hiền Tài Lâm hoàng Minh Houston,Texas.

1.214 Đại diện Ban Quản Nhiệm Hải Ngoại tại Miền Đông và Đông Nam Hoa-Kỳ Hiền Tài Nguyễn Thừa Long,Gretna,Louisiana.

1.214 Đại diện Ban Quản Nhiệm Hải Ngoại tại Canada: Bỏ túc sau

1.215 Đại diện Ban quản Nhiệm Hải Ngoại tại Úc châu: Bỏ túc sau.

Đại Diện Ban Quản Nhiệm Hải Ngoại tại một địa phương đương nhiên chấm dứt nhiệm vụ một khi tại địa phương đó Chức Sắc Ban Thế Đạo đã bầu xong Ban Quản Nhiệm /hoặc Ban Đại Diện .

## 2-Phương hướng và nội dung hoạt động của Ban Quản Nhiệm nhiệm kỳ 2:

Tại Đại hội Hiền Tài 1998 tất cả tham dự viên Đại hội đã thảo luận sôi nổi về phương hướng và nội dung hoạt động của Ban Quản Nhiệm nhiệm kỳ 2.Cuối cùng Đại hội đã đồng ý phương hướng và nội dung hoạt động như sau:

2.1 Tất cả hoạt động của Ban Quản Nhiệm Hải Ngoại dựa trên căn-bản quy điều và nội luật Ban Thế Đạo do Hội Thánh Tòa Thánh Tây Ninh đề ra.

2.2 Khai triển tuyên bố chung của Đại hội Hiền Tài Hải Ngoại 1995.

Căn cứ theo bản tuyên bố chung ngày 24 tháng 12 năm 1995 của Đại-Hội Hiền Tai Hải Ngoại 1995 thì Ban Quản Nhiệm Hải Ngoại nhiệm kỳ 2 khẳng định một lần nữa:

-Ban Quản Nhiệm Hải Ngoại là 1 tổ -chức của Ban Thế Đạo thuộc Hiệp Thiên Đài Đại Đạo Tam Kỳ Phổ-Độ Tòa Thánh Tây Ninh ,không phải là 1 đảng phái chính trị.

-Ban Quản Nhiệm Hải Ngoại tuyệt đối trung thành với Tòa Thánh Tây Ninh và tự nguyện từng phục HỘ THÁNH khi HỘ THÁNH được tái lập giáo quyền theo đúng Tân Luật và Pháp Chánh Truyền của Đại-Đạo Tam-Kỳ Phổ-Độ. Ngoài ra Ban Quản Nhiệm Hải Ngoại nhiệm kỳ 2 không công nhận HỘ ĐỒNG CHƯỜNG QUẢN và HIẾN CHƯƠNG năm 1997.

2.3-Tuân thủ Thể luật ghi trong Tân Luật Pháp Chánh Truyền.

2.4-Trau dồi đức hạnh và tài năng cho xứng phẩm vị Hiền Tài để trợ Đạo giúp Đời.

2.5- Hỗ trợ tích cực các cơ-quan Đạo và tích cực tham gia vào việc xây dựng và phát triển Đại-Đạo Thanh-Niên HỘ.

2.6-Hết sức chú trọng việc thành lập tủ kinh sách giáo lý Đạo phục vụ việc truyền bá giáo-lý Đại-Đạo và tích cực tham gia thực hiện công tác xã-hội.

Kính thưa quý Chức Sắc,Chức việc và Bàn Trị Sự,  
Thưa Quý Hiền Huynh,Hiền Tỷ Hiền Tài tại Hải Ngoại,  
Thưa Quý Đồng Đạo,

Trong không khí trang nghiêm của Đại-Hội hiền Tài 1998 tại Thánh thất Orange,châu đạo California,khi những vị Hiền Tài đầy đủ đức độ,tài năng và uy-tín vì hoàn cảnh chưa thuận lợi để tham gia vào Ban Quản Nhiệm nên không tham dự Đại hội ,do đó cuối cùng chúng tôi những người tài hèn,đức mỏng phải nhận lãnh nhiệm vụ quá nặng nề nầy trong một tình thế đầy khó khăn.Trên thì không còn HỘ THÁNH thực quyền để điều dắt chúng ta,còn bên trong thì mầm móng chia rẽ,đổ ký vẫn hiện hữu.Những sự chỉ trích,phê phán,chụp mũ thì đầy đầy trong khi những sự yểm trợ,khuyến khích,xây dựng thì ít, phương tiện và tài chánh kể như không có.Nhiều vị thương yêu chúng tôi khuyên chúng tôi đừng nên dấn thân,đừng nhận lãnh nhiệm vụ vì nếu làm như thế chẳng khác gì tự đốt mình.

Trước tình thế như vậy,chúng tôi rất đắn đo,suy nghĩ và cuối cùng không có cách nào khác,vì sự nghiệp của Đạo chúng tôi phải nhận lãnh trách-nhiệm .Chúng tôi chỉ xin Quý liệt vị thông cảm,hiểu biết chúng tôi,yểm trợ chúng tôi về phương diện tinh thần cũng như vật chất để chúng ta có thể hoàn thành phần nào nhiệm vụ đã được giao phó.

Trong khi làm nhiệm vụ,chúng tôi quyết tâm luôn luôn đi theo con đường **THƯƠNG YÊU và ĐOÀN-KẾT** vì chỉ có Thương Yêu và Đoàn Kết mới giải-quyết được mọi vấn-đề.Thương yêu là chìa khóa mở mọi cánh cửa Có thương yêu mới có sự đoàn kết thực sự.Đức Ngọc Hoàng Thượng-Đế đã dạy:

“ . . . . Các con thương mến nhau, đùm dặt nhau, chia vui sốt ruột nhau, ấy là các con hiển cho Thầy một sự vui vẻ đó” (TNHT trang 90 Quyển 1 do Hội Thánh tái bản năm 1964 ).

.. . . Đạo Trời mở ra cho một nước, tất là ách nạn của nước ấy hầu mãi, phải dồi lòng trong sạch, lấy sự nhẫn nại làm gương, soi mình hằng bữa, phải thương yêu nhau, giúp đỡ nhau dường như con một nhà , rồi cái thương yêu, sự giúp lẫn ấy sẽ diu chung các con vào tận chốn cực lạc thiêng liêng , để tránh khỏi nơi khổ cùng tiêu tụy, khá biết lấy.” (TNHT trang 14 Quyển 2 do Hội Thánh tái bản năm 1966).

. . . , . . .” Thầy hằng muốn cho các con hiệp chung nhau, mở đường chánh giáo, phải biết tương thân tương ái , chia vui sốt ruột cho nhau mà đùm dặt chúng sanh .Nếu vì chút phạm tâm mà chia đường phân rẽ, ghét nghịch lẫn nhau, các con sẽ treo gương bất chánh cho kẻ sau, lại nên Đạo cũng vì đó mà khó mau thành đặng. Các con khá để ý đến , ấy là các con hiển cho Thầy một sự thành kính trọng hậu đó.” ( TNHT trang 35 Quyển 2 do Hội thánh tái bản năm 1966).

... . . . vẫn . . . vẫn . . . .

Chúng tôi quan niệm rằng trong thế-giới nhị nguyên này không ai là toàn thiện cả, chỉ trừ những bậc siêu phàm nhập Thánh .Do đó vì sự thương yêu, vì sự đoàn-kết chúng tôi luôn luôn mong được sự chỉ giáo, sự góp ý, sự phê bình từ mọi nơi, mọi phía hầu chúng tôi biết được sự sai trái mà sửa đổi kịp thời. Có vậy chúng ta mới hiểu biết nhau hơn, thương mến nhau hơn để cùng đi trên con đường Đạo. Đó là tâm niệm của chúng tôi. Trong tinh thần phục-vụ Đạo với sự giúp đỡ, yểm trợ tinh thần cũng như vật-chất của quý liệt vị chúng tôi tin rằng chúng tôi sẽ hoàn thành được phần nào nhiệm-vụ đã được giao phó.

Và để kết luận, chúng tôi xin tha thiết kêu gọi tất cả Quý vị nhất là Quý Hiền Huynh Hiền Tỷ Hiền Tài giúp sức cùng Ban Quản Nhiệm chúng tôi làm “ phương tiện diu độ nguyên nhân nhập trường công quả” như Đức Cao Thượng Sanh ân cần căn dặn.

Cầu xin Đức Chí-Tôn và Phật Mẫu ban hồng ân cho tất cả chúng ta để chúng ta có đầy đủ sức khỏe ,nhiều nghị lực, luôn luôn sáng suốt hầu tinh tấn trên đường Đạo.

Trân trọng kính chào Quý liệt vị.

Nam Mô Cao-Đài Tiên Ông Đại Bồ Tát Ma Ha Tát.

San Jose ngày 1 tháng 8 năm 1998

TM Ban Quản Nhiệm Hải Ngoại,

Tổng Quản Nhiệm,

H.T Nguyễn Ngọc Dũ

# TỪ KHỔNG TỬ SANG TẢO TỬ

- Giáo sư Nguyễn Thanh Liêm

*LTS: Do lời mời của BBT, kể từ TSTD bộ mới số 1 trở đi, Giáo Sư Nguyễn Thanh Liêm, nguyên Phụ tá Tổng Trưởng Giáo Dục Chính Phủ Việt Nam Cộng Hòa, sẽ viết bài tháng xuyên trên TS về các đề tài văn hóa, giáo dục ... Trân trọng giới thiệu cùng bạn đọc và kính xin chân thành cảm ơn Giáo sư.*

● Với Khổng Tử chúng ta sống trong thế giới thực tại, cụ thể, chúng ta thấy những liên hệ giữa người và người từ gia đình đến xã hội. Chúng ta biết được thế nào là bổn phận của mỗi người trong những mối liên hệ nói trên, chúng ta thấy có con đường đạo đức để đi qua các giai đoạn tu, tề, trị, bình, chúng ta biết chỗ hướng đến là thiên hạ thái bình và "chí ư chí thiện". Tiểu sử của Đức Khổng Tử cũng khá rõ ràng để hầu hết các sử gia và triết gia chấp nhận và cho là đúng và thật có một bậc hiền triết tên như vậy. Từ con người đến chủ trương của Khổng Tử chúng ta có thể nhìn thấy rõ. Đó là cái thật, cái thực tiễn ở trong cuộc đời này.

Sang qua Lão Tử chúng ta bước sang một thế giới khác: thế giới huyền bí từ con người đến triết lý, đến chủ trương đường lối. Thế giới của Khổng Tử là thế giới ban ngày, của mặt trời, thế giới của Lão Tử là thế giới mộng lung, huyền ảo của mặt trăng, của ban đêm. Khổng Tử là bộ óc, là suy luận, là lý trí và bổn phận. Lão Tử là con

tim, là trực giác, là thơ mộng, là huyền ảo. Con người của Lão Tử cũng như những tư tưởng trong quyển Đạo Đức Kinh chứa đựng những cái huyền bí mộng lung đó. Rất là khó hiểu nhưng cũng rất là hấp dẫn đối với nhiều người, nhất là những người có tâm hồn vươn lên trên cái bình thường của cuộc sống.

Nhưng Lão Tử là ai? Ông đã sống vào thời nào và đã làm gì? Thật sự không ai biết rõ về con người kỳ bí này. Có thuyết cho rằng ông sống vào thời Xuân Thu lớn hơn Khổng Tử đến bốn năm mươi tuổi, nhưng cũng có nhiều thuyết cho rằng ông phải là người của thời Chiến Quốc bởi tư tưởng và lời lẽ trong Đạo Đức Kinh cho thấy tác giả phải là người của thời đại ấy. Lão Tử có phải là tác giả của Đạo Đức Kinh chăng? Cũng không ai biết chắc điều đó. Tất cả những điều liên hệ tới Lão Tử và quyển Đạo Đức Kinh đều xem như còn trong vòng nghiên cứu, bàn cãi, chớ chưa dứt khoát.

Trong khi chờ đợi những kết quả quyết định của những công trình nghiên cứu trong tương lai, chúng ta hãy tạm dùng những hiểu biết đã có của các học giả từ trước tới giờ về nhân vật và tác phẩm vĩ đại này.

Lão là già, là người lớn tuổi. Lão Tử là một bậc hiền triết lớn tuổi, hay ông thầy già, theo nghĩa thông thường. Tuy nhiên truyền thuyết thì khi mới sanh ra đời đầu Lão Tử đã đầy tóc bạc cho nên mới có cái danh xưng như vậy. Theo sách sử ký của Tư Mã Thiên thì Lão Tử là người nước Sở, tên

là Nhĩ, tự là Đam, tức là Lão Tử, đã từng làm chức giữ văn khố đời nhà Chu. Cũng trong sách này Tư Mã Thiên có ghi một giai thoại đặc biệt về cuộc gặp gỡ giữa Khổng Tử và Lão Tử như sau:

"Khổng Tử đến đất nhà Chu hỏi Lão Tử về Lễ. Lão Tử nói:

- Những điều của ông nói người xưa đã nói, nhưng ngày nay xương thịt họ đã rã nát cả rồi chỉ còn lại lời nói mà thôi. Và lại người quân tử hễ gặp thời thì lên xe, còn không gặp thời thì đội cỏ mà đi. Ta nghe nói rằng người lái buôn khôn là người giấu kín của cải của mình, làm như mình chẳng có gì cả. Người quân tử cũng vậy thường giấu kín cái đức của mình để có dáng điệu như kẻ ngu si. Thành ra người hãy bỏ cái khí sắc kiêu ngạo của lòng ham muốn của người đi, hãy bỏ đi cái sắc thái và ý chí dâm dật của người đi, vì những điều ấy không có ít lợi gì cho bản thân người cả. Ta chỉ có bấy nhiêu lời để chỉ cho người biết đấy thôi.

Khổng Tử ra về nói lại với học trò rằng:

- Chim thì ta biết nó có thể bay. Cá thì ta biết nó có thể lội. Thú thì ta biết nó có thể chạy. Thú chạy ta có thể đánh lưới bắt. Cá lội ta có thể câu. Chim bay ta có thể đánh bẫy. Đến như loài rồng thì ta không biết nó sẽ cưỡi gió mây mà bay lên trời lúc nào. Nay ta gặp Lão Tử, tưởng như ta đã thấy rồng vậy."

Cũng theo sử ký của Tư Mã Thiên thì "Lão Tử tu đạo đức, lấy sự tu học ở ẩn vô danh làm nhiệm vụ." Lúc lớn tuổi khi thấy nhà Chu suy vi thì

Lão Tử bèn ra đi về phương tây. Khi đi đến cửa ải, người lệnh doãn cửa ải nói với Lão Tử:

- Ngài sắp đi ở ẩn. Ngài hãy làm cho người đời bộ sách rồi hãy ra đi.

Lão Tử đáp lời người lệnh doãn làm ra hai thiên sách thượng và hạ nói về đạo đức. Sách gồm hơn 5000 chữ. Sau đó Lão Tử ra đi về phương tây nhưng chẳng biết sau cùng như thế nào. Theo Tư Mã Thiên thì hình như Lão Tử thọ hơn 160 tuổi. Có kẻ bảo là Lão Tử thọ hơn 200 tuổi, lấy sự tu đạo mà dưỡng thọ.

Đoạn văn của Tư Mã Thiên nói về Lão Tử có nhiều đoạn mập mờ khiến cho nhiều học giả sau này nghi ngờ rằng Lão Tử được đề cập ở đây, không phải là Lão Tử tác giả của bộ sách Đạo Đức Kinh. Tác giả của bộ sách này có thể là một người khác. Các học giả có tiếng như Hồ Thích, Phùng Hữu Lan cũng như nhà văn Lương Khải Siêu đều đưa ra những dẫn chứng cho thấy bộ sách Đạo Đức Kinh nhất định phải là một sản phẩm của thời Chiến Quốc chứ không thể có trước thời này được, và như vậy, tác giả của nó cũng nhất định là người của thời đại này chứ không thể cùng thời và lớn hơn Khổng Tử.

Dù sao thì tên "Lão Tử" cũng như bộ sách "Đạo Đức Kinh" đều đã được nói đến rất nhiều trong tất cả các sách vở lịch sử, văn hóa và triết lý. Trong tất cả các sách này, Lão Tử vẫn được xem như người đã đẻ ra một triết lý tôn giáo gọi là Lão Giáo. Và vì Lão giáo xem "Đạo" như là cái chính yếu, căn bản trong triết thuyết này cho nên

người ta còn gọi Lão giáo là "Đạo giáo".

Nhưng "Đạo" là gì thì thật khó mà giải thích hay định nghĩa. Chữ Đạo tự nó đã khó hiểu thế mà khi mở đầu quyển sách Đạo Đức Kinh, Lão Tử còn làm cho nó khó hiểu hơn khi ông bảo: "Đạo khả phi thường đạo" tức là cái đạo mà người ta có thể nói ra được thì cái đó không còn là cái đạo thường có nữa. Vậy cái đạo thường có và không thể nói ra được đó là cái gì?

Cứ theo nghĩa thông thường thì chữ "Đạo" có nghĩa là con đường là lối đi. Đây là chữ đã có từ xa xưa trong ngôn ngữ Trung Hoa. Theo lối chiết tự, thì chữ Đạo gồm có chữ "Thủ" là cái đầu hay là người dẫn đường, người lãnh đạo, hoặc lúc trước tiên hay thuở ban đầu, và chữ "Xước" là bước đi hoặc đi chậm chậm từng bước một. Theo ý 5000 nghĩa của hai chữ Thủ và Xước ghép lại với nhau thì Đạo là con đường mà người ta phải đi khi sống ở trên đời này. Trong Đạo Đức Kinh, chữ Đạo còn có thể mang ý nghĩa của chân lý của con đường đúng mà người ta phải đi bởi vì đó là con đường thích hợp hoàn toàn với chân lý vĩnh cửu và

tuyệt đối. Đạo bao gồm ý nghĩa của những quy luật tự nhiên của vũ trụ, Nó là nguyên nhân đầu tiên và cũng là nguyên nhân sáng tạo của vũ trụ tự nhiên. Nó không có chỗ bắt đầu và cũng không có nơi cùng tận. Nó vượt lên trên mọi sự đổi thay trong vũ trụ. Nó là bản thể của mọi vật hữu hình và là đầu mối của mọi sự hoạt động. Nó thiêng liêng, vĩ đại, vô cùng tận, không có hình dáng, không có danh xưng và không thể định nghĩa được.

Đạo của Lão Tử ngay từ lý thuyết đã có màu sắc huyền bí, nhưng sâu sắc thâm trầm và có thể rất hấp dẫn rất quyến rũ đối với những bộ óc thích triết lý sâu xa. Cuộc đời của nhân vật Lão Tử cũng kỳ bí không kém. Giả từ Không Tử và Đạo Nho để đi vào Lão Tử và Đạo giáo chúng ta đã đi từ cuộc đời thực tế giữa ban ngày vào cuộc đời mộng lung trong một đêm trăng huyền ảo.

Chúng tôi tạm ngưng lời mở đầu cho Lão giáo ở đây để lần tới đi vào Đạo Đức Kinh và những ứng dụng của Đạo giáo ở trên đời.

● NGUYỄN THANH LIÊM.

#### DANH NGÔN

- Không lấy bậy, tay thơm  
Không chơi Bậy, thân thơm  
Không nói bậy, miệng thơm  
Không nghĩ bậy, tâm thơm

● THAM NHƯỚC SĨ

**Diễn Văn:**

**Q. Khâm Châu Đạo California**  
**Chào mừng Đại Hội Hiền Tài năm Mậu Dần 1998**

\*\*\*\*\*

Nam Mô Cao Đài Tiên Ông Đại Bồ Tát Ma Ha Tát,  
Kính bạch Hội Thánh Đại Đạo Tam Kỳ Phổ Độ Tòa Thánh Tây Ninh,  
Kính thưa chư Chức Sắc, Chức việc Ban Trị Sự và đồng Đạo nam nữ,  
Kính quý vị quan khách,  
Kính quý Chức sắc Hiền Tài, nhân sĩ Ban Thế Đạo nam nữ.

Tôi xin thay mặt Châu, Tộc đạo và Ban Trị Sự đồng đạo nam nữ có lời chào mừng tất cả quý liệt vị, không nề đường xá xa xôi đến tham dự Đại Hội Hiền Tài. Thật là một vinh hạnh cho chúng tôi được đón tiếp quý vị.

Là con cái của Đức Chí Tôn và Đức Phật Mẫu, trong cơn quốc biến cũng theo vận nước nổi trôi, chúng ta phải tha hương nơi xứ lạ quê người. Cùng chung một tín ngưỡng, tin tưởng theo Đấng Cha Trời, chúng ta tìm đến với nhau tạo dựng lại những gì đã mất mát bằng niềm tin yêu bất diệt, nên chúng ta mới có được như bây giờ. Địa điểm này, nơi tiếp đón quý vị hôm nay quá chật hẹp xin quý vị thông cảm cho, đây là công trình đóng góp của tất cả mọi tín đồ Cao Đài Tòa Thánh Tây Ninh đã hết sức cố gắng tạo dựng và lập nên Thánh Thất Orange. Sự chật hẹp này Châu Tộc Đạo, đồng đạo đã và đang kêu gọi quý vị Đạo tâm quý vị mạnh thường quân các nơi giúp đỡ theo khả năng tự nguyện, để chúng tôi có điều kiện tìm đất rộng rãi, xin phép xây dựng một Thánh Thất hợp pháp theo đúng kiểu mẫu của Hội Thánh Tòa Thánh Tây Ninh để cho ngọn cờ Tam Thanh phát phới trên đất Mỹ, thủ đô ty nạn của người Việt Nam này.

Kính thưa quý liệt vị,

Chúng ta may duyên sinh nhằm thời kỳ trên đất nước Việt Nam có nền Đại Đạo Tam Kỳ Phổ Độ, do chính Đức Ngọc Hoàng Thượng Đế khai sáng, với tôn chỉ tận độ chúng sanh cứu vớt 92 ức nguyên nhân sa đọa trần, vương vòng khổ hải, qui hồi cứu vị.

Trong trường thi công quả này chúng ta lập chí tu thân, cố gắng lo tròn bổn phận làm người, sau nữa thi thố tài năng giúp Đạo trợ Đồi tùy theo hoàn cảnh mỗi người.

Trong phần mở đầu Bản Quy Điều Nội Luật của Ban Thế Đạo, do Hội Thánh Hiệp Thiên Đài có viết "*Hội Thánh Cao Đài Tòa Thánh Tây Ninh thành lập Ban Thế Đạo cốt yếu mở rộng trường công quả, tiếp đón những bậc nhân tài, có khả năng phụng sự cho Đạo mà không thể phể Đồi hành Đạo. Ban Thế Đạo tức là cơ quan thuộc về phần Đồi, bắt nguồn từ cửa Đạo phát xuất làm dây nối liền cho Đồi-Đạo tương liên. Ngõ hầu tạo lập một đời sống thanh bình cho nhân loại trong thời chuyển thế.*"

Bằng sự thương yêu hòa ái. Tôi kêu gọi tất cả quý vị trên dưới một lòng đùm dắt nhau trên con đường Đại Đạo, để lập công bồi đức làm sáng danh Cao Đài nơi hải ngoại này.

Cầu nguyện Đức Chí Tôn, Đức Phật Mẫu và các Đấng Thiêng Liêng ban ơn lành cho quý vị. Kính chúc Đại Hội thành công tốt đẹp.

Nam Mô Cao Đài Tiên Ông Đại Bồ Tát Ma Ha Tát

California, ngày 04 tháng 07 năm 1998

**Hiền Tài Nguyễn Văn Chính**  
**Q. Khâm Châu Đạo California**

**ĐẠI-ĐẠO TAM-KY PHỔ-ĐỒ**

**[Thất Thập Tam Niên]**

**Toà-Thánh Tây-Ninh**

**\*&\***

**DIỄN VĂN KHAI MẠC**

**của**

**Ban Tổ-Chức ĐẠI HỘI HIỀN-TÀI 1998**

**đọc ngày 4-5/7/98, tại Thánh-thất Orange, Châu-Đạo California, Hoa-Kỳ.**

**\*&\***

**Kính Bạch Hội-Thánh,**

**Kính quý Chức sắc Thiên-Phong,**

**Kính quý Đại-diện các Cơ-sở Đạo tại Hải-ngoại,**

**Kính thưa quý vị Hiền-Tài, Nhân-sĩ, quý Chức việc và quý Đồng Đạo kính mến.**

**Kính thưa quý HUYNH, TỶ,**

Lời nói đầu tiên của chúng tôi là chân-thành cảm tạ quý Huynh, Tỳ, đã đáp ứng lời mời của Ban Tổ-Chức chúng tôi, đã không quản ngại khó khăn, vượt đường xa, hy-sinh ngày nghỉ lễ quý báu [July fourth] đến góp mặt đồng đũ cùng chúng tôi, tham-dự Đại-Hội Hiền-Tài, bầu lại BAN QUẢN-NHIỆM / BTC/ HN, nhiệm-kỳ 2 [1998]. Thay mặt BTC, chúng tôi xin nhiệt -liệt hoan-nghinh và chào mừng sự hiện-diện của Quý vị hôm nay.

Chúng tôi cũng xin chân-thành cảm ơn quý Huynh, Tỳ, dù bận việc riêng hay vì hoàn-cảnh khó khăn di chuyển, vì đường xá xa xôi, không thể đến tham-dự Đại-Hội; nhưng đã có lời góp ý cũng như ủng-hộ tài-chánh, giúp cho Ban Tổ-Chức có phương-tiện chuẩn-bị cho Đại-Hội Hiền-Tài lần này. Chúng tôi cũng chân-thành cảm ơn sự ưu-ái và cảm thông của quý vị: HHL.Hiền-tài Nguyễn văn Chính, Q.Khâm-Châu-Đạo California, HH/ CTS Phạm-ngọc Tấn, Q.Đầu-Tộc-Đạo Garden-Grove, Ban Cai-Quản Thánh-Thất, Bàn Tri-Sự Hương-Đạo và Đồng-Nhi sở tại cũng như ĐĐTNH và quý Tỳ, Mọii Trù-Phòng đã tận tâm phụ giúp mấy ngày qua... Chúng tôi cũng xin quý vị bỏ qua cho những thiếu sót mà BTC chúng tôi vì hoàn-cảnh tài, lực hạn hẹp không thể nào tránh khỏi.

**Kính Quý Huynh, Tỳ,**

Ngày 24 và 25-12-95, trang Đạo-sử Cao-Đài, Toà-Thánh Tây-Ninh đã ghi đậm nét một sự kiện hết sức quan trọng: đó là ngày Khai-mạc Đại-Hội Hiền-Tài được tổ-chức lần đầu tiên tại hải-ngoại, kể từ khi Ban Thế-Đạo được Hội-Thánh thành-lập năm 1965. Đại-hội nói trên đã chính thức bầu cử thành-công một Ban Quản-Nhiệm vừa hợp luật Đạo, vừa đúng với Bản Quy-Điền và Nội-Luật của Ban Thế-Đạo Trung-Uống.

**Đại Hội đó đã can-đảm vượt qua bao khó khăn, bao gian-khổ, lướt qua một thị-phi, ngờ vực, dèm pha đó kị từ mọi phía. Cuối cùng, Đại-hội đó đã bầu được Ban Quản-Nhiệm với những vị Hiền-Tài thiết-tha với sự-nghiệp của Đạo.**

**Nhìn lại quãng thời-gian của nhiệm-kỳ đầu tiên - gần ba năm qua - Anh Chị Em Hiền-Tài chúng ta phải nhìn nhận rằng: Chúng ta rất lầy lăm hồ thẹn, chưa làm được điều gì xứng đáng để có thể gọi là báo đáp cùng các Đấng và các vị Tiên-Khai. Chúng ta kính xin cuối đầu chịu tội và kính xin cố gắng, nỗ lực hơn nữa trong tương-lai để được tha thứ.**

**Tuy nhiên, chúng ta xin thực tâm nhìn nhận rằng: mặc dù sinh sống trong một xã-hội Văn-Minh đầy cám dỗ vật-chất, mọi người, mọi cảnh, anh, chị, em trong Ban Quản-Nhiệm và các Thành-viên cũng không quên lời Minh-Thệ trong ngày thọ phong chức-vụ Hiền-Tài trước Thiên-Bàn và Bàn Thờ Đức HỘ-PHÁP, phấn-đấu không ngừng, vượt qua mọi khó khăn từ trong nội-bộ đến bên ngoài, âm thầm đem tài, sức nhỏ nhoi, để giúp Đạo trụ Đồi, cố làm được chút gì có ích-lợi cho Đại-nghiệp Đạo và Nhân-sanh.**

**Tuy thành-quả rất khiêm nhường; nhưng đã tạo được ổn-định vững chắc đầu tiên bằng TÌNH THUỞNG và CHÂN-TÌNH, để hôm nay trân trọng mời tất cả Quý vị Hiền-Tài góp mặt tại đây, đem thành-tâm, thiện-ý và sự hi-sinh sẵn có của quý vị, đến thân lo cho sự-nghiệp Đại-Đạo.**

**Ban Quản-Nhiệm nhiệm-kỳ 1 [1995-1998] đã mãn nhiệm 3 năm phục-vụ, Hôm nay chúng ta họp mặt tại đây để cùng nhau kiểm-điểm việc làm đã qua, tìm những thiếu sót, những điều gì đã thực-hiện tốt, cùng nhận mọi đóng góp chân-thành xây-dựng, trao đổi phương-pháp hay đẹp hơn, trong tình anh em đồng thời đề ra một phương hướng hoạt-động hữu-hiệu, cụ-thể, cần thiết và cấp bách cho sau này.**

**Sau cùng, chúng ta sẽ cùng nhau tuyển chọn Hiền-Tài bầu vào Ban Quản-Nhiệm Ban Thế-Đạo Hải-ngoại Nhiệm-Kỳ II [1998 - 2001].**

**Đó là lý-do của Đại-Hội hôm nay. Ban Tổ-Chức chúng tôi xin tuyên-bố KHAI-MAC ĐẠI-HỘI, và một lần nữa xin cầu nguyện Đức Chí-Tôn, Đức Phật-Mãn, các Đấng Thiêng-Liêng ban hồng ân cho tất cả con cái của Ngài.**

**Hy-vọng Đại-Hội thành-công tốt đẹp./.**

**NAM MÔ CAO-ĐÀI TIÊN ÔNG ĐẠI BỒ TÁT MA HA TÁT.**

**&\*\*\*\*\*&**

*Những giọt nước mắt  
và nỗi lòng trong ngày  
Đại Hội*

Đại Hội Hiến Tài Hải Ngoại lần thứ hai được tổ chức vào hai ngày 4 và 5 tháng 7 năm 1998 tại Thánh Thất Lampson, miền Nam California đã để lại trong tôi và trong lòng mọi người những kỷ niệm không thể nào quên. Cũng như Đại Hội lần thứ nhất năm 1995 tại San Jose, Bắc Cali, các phần tham luận phát biểu cảm tưởng ... được diễn ra trong ngày đầu. Việc thảo luận phương hướng, nội dung hoạt động và bầu Ban Quản Nhiệm là hai nội dung chính quan trọng được trù liệu vào ngày thứ hai của Đại Hội.

Bước sang ngày thứ hai, Hội nghị bắt đầu làm việc vào lúc 8 giờ 30 sáng. Sau phần thảo luận và thông qua phương hướng những hoạt động của BQN kỳ 2 là phần bầu lại BQN thay thế BQN kỳ 1 đã mãn nhiệm. Bắt đầu từ thời điểm này, nhiều sự kiện bất ngờ đầy xúc cảm xảy ra không ai dự đoán được. Nhiều người đã khóc, nhiều giọt nước mắt rơi hòa lẫn với những giọng nói nghẹn ngào nức nở, những tiếng thở dài trong tâm tư lắng đọng ...

Theo chương trình nghị sự, trước khi tiến hành bầu BQN mới, BQN tiền nhiệm phải tuyên bố mãn nhiệm và giao quyền điều hành Đại Hội cho Chủ Tọa đoàn do Đại Hội bầu ra. Toàn thể thành viên BQN cũ đứng

lên trình diện trước Đại Hội và HT Hồ Văn Hoàng thay mặt cho BQN nói lên lời cảm ơn chân thành, sự động viên giúp đỡ, hỗ trợ từ vật chất lẫn tinh thần của toàn thể Chức sắc, quý vị Hiến Tài và đồng Đạo khắp nơi đã giúp cho BQN vượt qua được muôn vàn khó khăn trong ba năm qua để làm tròn nhiệm vụ mà Đại Hội lần thứ nhất giao phó. Quay sang các thành viên trong BQN với giọng xúc động run run không cầm lòng được đã để hai hàng lệ chảy dài theo má, HH Hoàng đã nghẹn ngào nói lên lời cảm ơn tất cả Anh Chị Em đã không ngại gian lao, cùng đồng cam cộng khổ nắm lấy tay nhau vượt qua muôn vàn khó khăn mà có lúc tưởng chừng không thể vượt qua nổi. Cả Hội trường im phăng phắc, đầu đây tôi nghe tiếng sụt sùi và tiếng thở dài náo ruột. Lòng tôi bỗng dưng se thắt lại, nước mắt tôi tự trào ra tự lúc nào không hay biết. Chính vào lúc ấy tôi cảm nhận có một sợi dây thiêng liêng vô hình ràng buộc tất cả mọi người. Tất cả hình như có cùng chung những âu lo, cùng một lòng vì Thầy vì Đạo và cùng cảm nhận được trách nhiệm của mình trước cảnh cơ Đạo chinh nghiêng, lòng người ngăn cách ...

Trước cảnh đó HH Nguyễn Công Kiệt cũng không cầm được nước mắt khi đọc lên bức tâm thư của một vị vì hoàn cảnh không dự Hội Nghị được. Đặc biệt là HH Trần Hữu Khỏe bằng một dẫn chứng thực tế, đã sâu sắc nhắc lại "Lời Nguyên" để động viên mọi người đứng ra gánh vác trọng trách trong BQN mới. Lời nhắc nhở

của HH Khỏe đã có một sức mạnh cổ vũ vô cùng lớn lao đối với tất cả mọi người, đã gọi lại lương tri, trách nhiệm cho những ai, từ Chức Sắc đến tín hữu lời minh thệ trước Đức Chí Tôn khi bước vào cửa Đạo "Từ đây chỉ biết có Đấng Cao Đài Ngọc Đế, quyết chẳng đổi dạ thay lòng" cũng như lời thệ nguyện "Một lòng vì Thầy vì Đạo".

Sự nhắc nhở của HH đã góp phần không nhỏ trong việc thành công của Đại Hội lần này. Đây là một công đức lớn, xuất phát từ một Đạo tâm hiếm thấy đáng được ghi nhớ mãi về sau.

Nhờ vào đó việc bầu cử được diễn ra nhanh chóng với một danh sách 6 ứng cử viên vào BQN. Sau phần công bố kết quả bầu cử là phần bàn giao giữa BQN cũ và mới. Cảnh tượng diễn ra vô cùng xúc động, trong sự nghẹn ngào đầy nước mắt, HH Nguyễn Ngọc Dũ thay mặt cho Tân Ban Quản Nhiệm tiến đến nắm lấy tay của HH Hồ Văn Hoàng với giọng run run đứt quãng, HH đã bày tỏ sự mến phục lòng hy sinh cao cả và cảm thông sâu xa những khó khăn, những nỗi nhọc nhằn gian khổ của toàn thể Anh Chị Em vừa qua đồng thời bày tỏ sự biết ơn chân thành đến Châu Đạo California và mong mỗi Quý Chức sắc, quý Hiền Tài và đồng Đạo khắp nơi hết lòng hỗ trợ cho BQN mới hoàn thành nhiệm vụ trong hoàn cảnh vô cùng khó khăn như hiện nay.

Tiếng nức nở nghẹn ngào của HH Tân Tổng Quản Nhiệm làm lòng tôi càng se thắt. Tôi cố trấn áp sự xúc cảm trong tâm hồn mình nhưng tôi

không cầm được nước mắt. Tôi gục đầu lấy bàn tay che dấu hai giòng lệ rưng rưng. Tôi cũng không dám ngược mắt nhìn mọi người nhưng điều tôi biết chắc chắn là mọi người cũng đang cùng chung một cảm xúc như tôi.

Ngồi ghi lại những giòng chữ này mà nước mắt tôi bỗng rưng rưng. Một tình cảm Thiêng Liêng bỗng đến trong tôi. Hỡi những bạn Đồng môn, đồng Đạo trong ngày Đại Hội xin cho tôi gửi đến tất cả quý Hiền Huynh, Hiền Tỷ lời cảm ơn chân thành sâu xa nhất của tôi. Quý Huynh Tỷ đã gọi lại trong tôi và trong lòng mọi người những tình cảm Thiêng Liêng cao quý nhất. Hơn lúc nào hết tôi nhận chân một cách sâu sắc và đầy đủ nhất ý nghĩa lời dạy của Đức Chí Tôn đối với con cái của Người "Cùng chung một Đạo tức cùng Cha". Tôi nhớ lại vào lúc đó tôi cảm nhận một cái gì đó vô cùng Thiêng Liêng cao cả hiện đến ràng buộc tất cả mọi người không còn phân biệt không còn ngăn cách... Và đối với tôi tất cả là một đại gia đình, trong đó là những người cha, người chú, những người anh chị em ruột thịt.

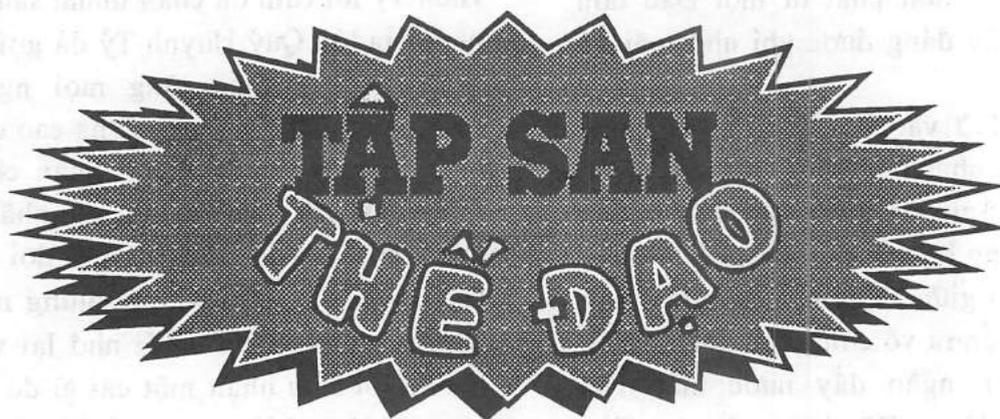
Trên đường về San Jose, suốt hơn bảy tiếng đồng hồ trên xe van, lòng tôi vẫn nghĩ ngợi miên man đến những cảnh tượng vừa xảy ra trong ngày Đại Hội, tôi thấm cầu nguyện cho tình cảm Thiêng Liêng đó tồn tại mãi mãi trong tôi và trong lòng mọi người. Một điều quan trọng nhất đối với tôi là tôi đã nhận chân một cách sâu sắc rằng "Ngày nào mà những môn đệ của Đức Chí Tôn còn chưa biết xem nhau như những người con

cùng chung một Cha, chứa thực sự thương yêu đoàn kết, đùm bọc nhau như những người anh em ruột thịt, thì ngày đó việc Bảo Thủ và phát triển mới Chơn Truyền của nền Đại Đạo vào việc Phổ Độ chúng sanh khó có cơ thực hiện nhanh chóng được ở Hải Ngoại này".

Nguyện cầu hai Đấng Phụ Mẫu Vạn Linh, Đức Hộ Pháp và các Đấng

Thiên Lương độ trì cho toàn thể con cái của Người sớm thức tỉnh, xóa sạch phàm tâm biết đoàn kết thương yêu nhau trong Thánh Đức của Người để Hoàng Khai Chơn Đạo, Phổ Độ chúng sanh trong kỳ Hạ Ngươn mặt kiếp này.  
**Nam Mô Cao Đài Tiên Ông Đại Bồ Tát Ma Ha Tát.**

Song Nguyên



## CHIA BUỒN

Được tin buồn:

Cụ **NGUYỄN VĂN NĂM**

là nhạc phụ của Hiền Tài Nguyễn Thừa Long,

Đại diện Ban Quản Nhiệm Hải Ngoại

tại miền Đông và Đông Nam Hoa Kỳ.

Vừa mệnh chung ngày Rằm tháng 5 Mậu Dần (8-7-1998)

tại Tỉnh Trà Vinh, Việt Nam

Hưởng thọ 75 tuổi

Chúng tôi thành thật chia buồn cùng anh chị Nguyễn Thừa Long và gia đình. Cầu nguyện linh hồn cụ **NGUYỄN VĂN NĂM** được tiêu diêu nơi miền vĩnh cửu

Thành Kính chia buồn

Ban Quản Nhiệm Hải Ngoại

Tập San Thế Đạo

Hội Cựu Sinh ĐĐHD và Lê Văn Trung

## CÁCH CÚNG LẠY

### I- Hành Lễ Cúng Lạy ĐỨC CHÍ TÔN- PHẬT MẪU.

#### a- Đức Chí Tôn:

Lạy 3 lạy, mỗi lạy gập đầu 4 gập tức là 12 lạy, niệm danh Thầy "Nam Mô Cao Đài Tiên Ông Đại Bồ Tát Ma Ha Tát".

#### b- Đức Phật Mẫu:

Lạy 3 lạy, mỗi lạy gập đầu 3 gập tức là 9 lạy, niệm danh Phật Mẫu "Nam Mô Diệu Trì Kim Mẫu Vô Cực Thiên Tôn".

### II- Cúng lạy các vị Tiên bồi Hiệp Thiên Đài.

#### a- Từ Phẩm Hộ Pháp trở xuống Thập Nhị Thời Quân:

Lạy 3 lạy, mỗi lạy gập đầu 3 gập tức 9 lạy, niệm Thánh Danh của chư vị ấy.

#### b- Từ Phẩm Thập Nhị Thời Thần:

Phẩm Tiếp Dẫn Đạo Nhơn trở xuống Sĩ tài, lạy 3 lạy không có gập đầu niệm Thánh Danh của chư vị ấy.

### III- Cúng lạy các vị Tiên bồi Cửu Trùng Đài.

#### a- Từ Phẩm Giáo Tông trở xuống Đầu Sư:

Lạy 3 lạy, mỗi lạy gập đầu 3 gập tức là 9 lạy niệm Thánh Danh của vị ấy.

#### b- Từ Phẩm Chánh Phối Sư trở xuống Lễ Sanh, Hiến Tài.

Chỉ lạy 3 lạy quỳ, (không có gập đầu) niệm Thánh Danh chư vị ấy.

#### c- Từ Phẩm Chánh Trị Sư trở xuống Đạo hữu:

Lạy 4 lạy, (2 lạy quỳ tức lạy vong; 2 lạy lên gối tức lạy người)

#### d- Ngày giỗ Từ Đường:

Chỉ lạy 3 lạy quỳ là đủ.

## CÁCH ĐÁNH CHUÔNG CÚNG TỬ THỜI

### I- Tại Thánh Thất:

Đánh chuông ngay vào các Thánh Danh, chư Thần, Thánh, Tiên, Phật đồng thời đầu hơi cúi xuống.

### II- Tại Tư Gia:

Không có đánh chuông vào các Thánh Danh chư Thần, Thánh, Tiên, Phật. Chỉ đánh có 3 tiếng chuông lúc vào cúng và đánh 3 tiếng chuông nữa khi cúng xong mà thôi. (Tham chiếu Thông Tri số 203/NCPS/TT của Hội Thánh).

## CÁCH CẦU AN, CẦU BỆNH TẠI TƯ GIA

Cai Quản Thánh Thất và Ban Trị Sự được quyền đến tư gia để cầu an, cầu bệnh nếu nhà có thờ Đức Chí Tôn. Nếu có Chức sắc càng tốt, còn không thì Chánh Trị Sự hay Phó Trị Sự cũng được. Cúng Cầu An trong 3 ngày. Giờ cúng, vị Cai Quản

“VẬY TỪ ĐÂY, CÁC CON ĐÃ NHẬP MÔN, THÌ PHẢI ĐỂ Ý VÀO ĐƯỜNG CHÁNH GIÁO MÀ CÙNG NHAU BƯỚC TỚI CHO KHỎI LỐI CHÔNG GAI, CÁC CON ĐỪNG VÌ TƯ LỢI MÀ LÀM MẤT NHÂN CÁCH THÌ UỐNG CÁI ĐIỂM LINH QUANG CỦA THẦY ĐỂ VÀO XÁC THÂN CỦA CÁC CON LẮM. CÁC CON NGHE À !

Đại Đàn Cầu Kho ; 5 Mars 1927  
NGỌC HOÀNG THƯỢNG ĐẾ VIẾT  
CAO ĐÀI GIÁO ĐẠO NAM PHƯƠNG

và Ban Trị Sự đều phải mặc Đại Phục. Ngày đầu tiên, cúng thời, dâng Tam Bửu và thượng sớ cho người bệnh (Tên, họ, tuổi), kế đọc Ngũ Nguyên xong bái đàn. Vị chứng đàn mới lấy 2 chung nước Âm và Dương đổ chung lại, 3 chung rượu cũng đổ chung lại, lấy 1 cái bông (hoa) để trên ly rượu tại chính giữa bàn kinh, tất cả vị chứng đàn (Ban Trị Sự và đồng Đạo) nhập đàn trở lại, người chứng đàn quỳ phía trước, chính giữa, dâng ly rượu và chung nước lên ngang trán, cầu nguyện các Đấng, xong để 2 ly lại trên bàn kinh như cũ, đánh chuông lay 3 lay, xong bái đàn.

Vị chứng đàn, tay bắt ấn tý, đứng giữa, vị Phó Trị Sự bên hữu bưng ly nước, vị Thông Sự bên tả bưng ly rượu, đồng đi đến chỗ giường bệnh (nếu bệnh nặng) còn bệnh nhẹ thì cho người bệnh đến quỳ hoặc ngồi trước Thiên Bàn, tay bắt ấn Tý, nhìn thẳng lên Thiên Bàn, lấy dấu cầu nguyện Đức Chí Tôn, các Đấng xong; Vị chứng đàn, tay trái bắt ấn Tý, tay mặt lấy chung nước cho người bệnh uống, lấy cái bông nhúng vào chung rượu rải ngay trên mõ ác xuống ngực (người bệnh tay vẫn giữ ấn Tý và cầu nguyện Đức Chí Tôn, Phật Mẫu ban phước lành cho căn bệnh được mau bình phục). Xong là bái đàn. Chức sắc, chức việc cùng đồng đạo cùng tái nhập đàn, tụng Di Lạc Chơn Kinh 1 lần và tụng Kinh Cứu Khổ 3 lần là mãn lễ.

## KHAI ĐÀN THƯỢNG TƯỢNG TẠI TỬ GIA

Ban Cai Quản và Ban Trị Sự đều mặc Đại Phục trong giờ hành lễ. Ngày An Vị Thánh Tượng tùy chủ nhà định, nhưng nên chọn trong mười ngày chay, chọn giờ Ngọ là tốt (12 giờ trưa). Nhằm ngày Sóc hay ngày Vọng thì cúng giờ Dậu là tốt. Trước tiên Cai Quản, Ban Trị Sự phải kiểm điểm sắp xếp cúng phẩm trên trang Thầy cho đầy đủ theo nghi lễ. Nhập đàn cúng thời, có dâng Tam Bửu, thượng sớ và đọc Ngũ Nguyên. Xong, vị chứng đàn phải thuyết đạo, chỉ dẫn cho gia đình về chi tiết nghi lễ các thời cúng Đức Chí Tôn hằng ngày v.v... gắng giữ trai kỳ cho đúng. Kế tiếp là đồng tụng Di Lạc Chơn Kinh 1 lần là xong. **Không có đọc Kinh Cứu Khổ.**

Khi lễ An Vị xong, Cai Quản Thánh Thất và Ban Trị Sự phải thường xuyên lui tới để chỉ dạy cho đồng Đạo thêm về phần đạo đức tôn giáo Cao Đài, cùng tặng thêm kinh sách, Thánh Ngôn, Thánh Giáo để học Đạo, giữ đúng theo Tân Luật, Pháp Chánh truyền.

Tòa Thánh Tây Ninh, ngày 13 tháng 3 năm Bính Tý (30-4-96)

LỄ SANH THÁI ĐƯỢC THANH

(Nhiệm Giáo Lý phụ trách sưu tầm)

Thao thức thâu đêm nhớ Mẹ hiền  
Mẹ già tuổi mộng giữa chiều nghiêng  
Ngại cơn gió thoảng hồn phiêu phưởng  
Lắm nỗi suy tư lắm nỗi phiền...

Vàm Cỏ Đông dòng sông thánh thiện,  
Tây Ninh Thành, phố cũ chùa xưa  
Giờ trơ vết tích cơn binh biến...  
Núi lở rừng khô súng đạn bừa!

Ai bày cuộc chiến hủy non sông?  
Đạn nổ thây phơi ngập máu hồng!  
Oán đày ngất trời hờn bốn biển...  
Dư đồ tan tác có buồn không?

Lìa quê *bất buộc* phải lìa quê...  
Chuyến tuyến đôi bên rõ mọi bề  
Bỏ lại cuộc đời và tất cả...  
Dối nhìn *Tòa Thánh* xót xa ghê..!

Cuộc đời thắm thía nỗi bơ vơ...  
Đất khách nào ai để cậy nhờ?  
Đối bóng canh dài thêm quạnh quẽ  
Bước vào *đường Đạo đẹp như mơ*...

Vì diệu làm sao phép Đạo mầu  
*Tình thương* hóa giải vạn buồn đau...  
Thương trong Tông Tộc tình thương nhỏ  
*Thương cả vạn linh*...thoát khổ sầu..!

Gói ghém tâm tư gửi Mẹ già,  
Khối tình *mẫu tử* khó phôi pha...  
Hương thơm sữa Mẹ còn ngan ngát...  
Cơm bún cá xương vẫn mặn mà!

Rồi đây sáng sủa Mẹ hiền ơi,  
*Thôi thúc* muôn tim ánh Đạo Trời  
*San sẻ tình thương* muôn vạn loại  
Đường về đất Mẹ sớm chầy thôi..!

## ĐÊM THÂU



## HÌNH ẢNH ĐẠI HỘI HIỀN TÀI 1998



Quang cảnh Hội Trường trong ngày Đại Hội



Các cháu đoàn viên ĐĐTNH hát quốc ca Mỹ Việt.



Các Hiền tài vào kính lễ Đức Chí Tôn.





HT Nguyễn Công Kiệt, Trưởng Ban Tổ Chức Đại Hội đang đọc diễn văn khai mạc Đại Hội.



Chủ tọa đoàn của Đại Hội.



HT. Hồ Văn Hoàng Đại diện BQN nhiệm kỳ I  
Báo cáo tình hình hoạt động của nhiệm kỳ 95-98



Tân Ban Quản Nhiệm trình diện trước Đại Hội.



Tân Ban Quản Nhiệm làm lễ Tuyên Thệ trước  
Thiên Bàn Đức Chí Tôn và Bàn Thờ Hộ Pháp.



Tân Ban Quản Nhiệm làm lễ Tuyên Thệ trước  
Thiên Bàn Đức Chí Tôn và Bàn Thờ Hộ Pháp.



Đại biểu quan khách phát biểu cảm tưởng.



HH. Trưởng Ban Xây Dựng Thánh Thất Orange phát biểu ý kiến.



HT Nguyễn Văn Chính, Q. Khâm Châu Đạo đọc diễn văn.





Lễ Bàn giao giữa BQN cũ và mới.



HT. Nguyễn Ngọc Dũ, Tân Tổng Quản Nhiệm thay mặt Ban Quản Nhiệm kỳ 2, chấp nhận nhiệm vụ mới.

°Bài Phát biểu cảm tưởng của Hiền Tài Nguyễn Ngọc Dũ  
trong Đại Hội Hiền Tài tại Thánh Thất Orange,  
Châu Đạo California ngày 4 và 5 tháng 7 năm 1998



Kính Bạch Hội Thánh,  
Kính Quý Quan khách,  
Kính chư Chức Sắc,Chức việc và Bàn Trị Sự cùng quý đồng đạo,  
Kính chư Chức Sắc Ban Thế Đạo thuộc Ban Quản Nhiệm Hải Ngoại,

Thưa Quý Vị,

Thật là một vinh hạnh lớn lao cho chúng tôi được Ban Tổ-Chức dành cho phần phát biểu trước Đại Hội ngày hôm nay.Chúng tôi xin thành thật cảm ơn Ban Tổ-Chức và Đại Hội.

Ban Quản Nhiệm Hải Ngoại đã hoạt động được gần 3 năm và trong thời gian này Ban Quản Nhiệm đã gặt hái được một số thành quả đáng kể.Tuy nhiên dù thành quả ít hay nhiều chúng tôi cũng nêu ra đây sự cảm phục của chúng tôi đối với những Hiền huynh,Hiền Tỷ đã hy sinh,chịu đựng,can đảm đứng ra nhận lãnh trách nhiệm trong Ban Quản Nhiệm nhiệm kỳ 1.Việc làm của quý Hiền huynh,Hiền Tỷ đã nói lên được tinh thần phục vụ đáng kính của Quý Hiền huynh ,Hiền Tỷ trong giai đoạn đầu tiên đầy chông gai này.

Đại Hội ngày hôm nay được tổ chức nhằm mục đích bầu ra Ban quản Nhiệm nhiệm kỳ 2.Thời gian 3 năm từ 1998 đến 2001 lại cũng là 1 khoảng thời gian đầy chông gai,nhiều khó khăn,thử thách,trách nhiệm thật nặng nề.Nhiệm kỳ 2 này nằm trong khoảng thời gian chấm dứt thế kỷ 20 bước sang thế kỷ 21 với những biến chuyển về chính trị,kinh tế,văn-hóa,xã-hội ,tôn-giáo v . .v ... .quá nhanh chóng đến nỗi nếu chúng ta không theo dõi,phản ứng kịp thời chúng ta sẽ bị tụt hậu..Vì vậy sự thường xuyên học hỏi,trau dồi đạo đức,cộng với tinh thần hy sinh,chịu đựng,kiên nhẫn ,dấn thân là những đức tính mà những Hiền huynh,Hiền Tỷ lãnh trách nhiệm trong Ban Quản Nhiệm phải có đầy đủ để đương đầu với những khó khăn,chắc chắn sẽ xảy ra thí dụ như những phê phán nghiêm khắc,những công kích thiếu tính khách quan,những sự chụp mũ đầy ác ý nhằm gây chia rẽ.Và trước những trở lực đã,đang và sẽ xảy ra như trên chúng ta phải bình tâm chịu đựng,kiên nhẫn,thương yêu nhau,đoàn kết lại với nhau,lấy việc làm để chứng minh,thuyết phục,cảm hóa

những lực chống đối, để chúng ta cùng nắm tay nhau đi trên con đường Đạo. Có vậy chúng ta mới thành công trong nhiệm vụ.

Kính thưa quý Vị,

Nhân Đại Hội ngày hôm nay, chúng tôi xin Đại Hội cho phép chúng tôi được kêu gọi quý Hiền huynh, Hiền Tỷ nào hoàn cảnh thuận lợi xin hãy hy-sinh vì tập thể, đứng ra nhận lãnh trách nhiệm trong Ban Quản Nhiệm Hải Ngoại nhiệm kỳ 2 này. Chúng tôi xin tích cực và hoàn toàn ủng hộ quý Hiền huynh, Hiền Tỷ. Có như vậy chúng ta mới xứng đáng là đã được Hội Thánh ân phong phẩm vị.

Trong giai đoạn hiện tại nhiệm-vụ Hiền Tài rất quan trọng. Chúng ta phải luôn luôn sát cánh cùng các tổ-chức Đạo tại hải ngoại trong công cuộc bảo-vệ Đạo và phát triển Đạo Tuy nhiên vì nhiều lý do khách quan kết-quả chúng ta đạt được chưa được như mong muốn và chúng ta còn cần phải hy-sinh nhiều hơn nữa, nỗ lực nhiều hơn nữa.

Trong chiều hướng lạc quan và tin tưởng chúng tôi xin Quý Hiền huynh, Hiền Tỷ nếu có những bất đồng, hiềm khích, đố kỵ, nghi ngờ lẫn nhau xin hãy vì Đại cuộc xóa bỏ, gạt qua một bên những trở lực đó đi, cùng yêu thương nhau, xây dựng cho nhau, cộng tác với nhau trên con đường phục vụ Đạo hầu làm sáng danh Luật Thương Yêu, Hòa Ái.

Để kết luận chúng tôi xin trích ra đây 1 đoạn trong đàn cơ ngày 4 tháng 11 năm Bính Dần (8-12-1926) Đức Ngọc Hoàng Thượng Đế đã dạy:

“ .....

Đạo Trời mở ra cho một nước, tất là ách nạn của nước ấy hầu mãn, phải giới lòng trong sạch, lấy sự nhẫn nhịn làm gương, soi mình hằng bữa, phải thương yêu nhau, sự giúp lẫn ấy sẽ diu chung các con vào tận chốn cực lạc thiêng liêng, để tránh khỏi nơi khổ cùng tiều tụy, khá biết lấy.” (1)

Chúng tôi xin cầu nguyện Đức Chí Tôn, Phật Mẫu ban hồng ân cho toàn thể Đại Hội và xin chúc Đại Hội thành công.

Nam Mô Cao-Đài Tiên Ông Đại Bồ Tát Ma Ha Tát

Thánh Thất Orange ngày 4 tháng 7 năm 1998

● Hiền Tài Nguyễn Ngọc Dứ

---

(1) Thánh Ngôn Hiệp Tuyển trang 128-129.

Hội Tin Hữu Cao-Đài New Orleans bang Louisiana ấn hành năm 1992.



## • Tin Sinh hoạt của Ban Quản Nhiệm Hải Ngoại

Sau ngày Đại hội Hiến Tài ngày 4 và 5 tháng 7 năm 1998 tại Thánh thất Orange, Châu Đạo California, Ban Quản Nhiệm Hải Ngoại đã ráo riết hội họp tại Bắc Cali. Sau 5 phiên họp Ban Quản Nhiệm đã thảo luận những vấn đề quan trọng như sau:

1-Thành phần Ban Cố Vấn và Ban quản Nhiệm Hải Ngoại: Ban Quản Nhiệm đã thành lập xong và đã công bố vào ngày 11 tháng 8 năm 1998. Sau việc công bố này các nhiệm bắt đầu lên kế hoạch cho phần nhiệm của mình và hoạt động.

2-Tiến hành Tập San Thế Đạo: Ban Quản Nhiệm Hải Ngoại đã nhất trí tiếp tục phát hành Tập San Thế Đạo và nếu tình hình tài chánh cho phép sẽ phát hành đều đặn 2 tháng một lần. Đầu tháng 9-1998 dù chưa có tiền in ấn và bưu phí, Ban QNHN cũng sẽ ra số báo đầu tiên của Ban Quản Nhiệm nhiệm kỳ 2 (1998-2001). Tiền in ấn sẽ thiếu chịu nhà in.

3-Cử Đại Diện đi dự Đại Hội Montreal, Canada vào ngày 5 và 6 tháng 9 năm 1998  
Ban Quản Nhiệm đã nhất trí ủy nhiệm Hiền Tài Nguyễn Thừa Long, Đại Diện Ban QNHN tại Miền Đông và Đông Nam Hoa Kỳ thay mặt Ban QNHN đi tham dự Đại Hội Montreal, Canada. Cùng đi chung với HT Nguyễn Thừa Long còn có HH Dương Văn Ngừa, Phó Trưởng Nhiệm Giáo Lý Ban QNHN. Ngoài ra Ban quản Nhiệm Hải Ngoại cũng đã thảo luận cận kề về nội dung Đại Hội Canada và đã làm một tham luận góp ý với Đại Hội.

4-Cử Đại Diện Ban QNHN trong Ban Vận Động Hiệp Nhất Hành Chánh Đạo California: Ban Quản Nhiệm Hải Ngoại đã nhất trí đề cử Hiền Tài Hồ Văn Hoàng đại diện Ban QNHN trong Ban Vận Động Hiệp Nhất HCD California.

5-Kế hoạch lập nhà in nhỏ phục vụ cho việc in ấn Tập San, Bản tin và sách Đạo: Căn cứ vào nhu cầu in ấn và nhân sự sẵn có tại San Jose, Ban QNHN có kế hoạch thiết lập một nhà in nhỏ nhằm phục vụ nhu cầu in ấn sách, báo Đạo. Kế hoạch này sẽ được gởi đến những HH, HTý để xin những sự góp ý, góp sức cần thiết cho việc thực hiện.

6-Kế hoạch chọn sách Đạo để in ấn: Ban QNHN sẽ lên kế hoạch in ấn sách Đạo một khi kế hoạch nhà in nhỏ được thực hiện. Mọi đề nghị về sách Đạo được in sẽ rất được hoan nghinh.

7-Ban dịch thuật sách,báo Đạo:Ban QNHN cũng đã thảo luận về vấn đề này.Tuy nhiên việc tổ chức Ban này sẽ được thực hiện một khi tổ chức Ban QNHN đã được ổn định ,việc phát hành Tập San đã được định kỳ và kế hoạch nhà in nhỏ đã được thực hiện.

Ngoài ra BQNHN cũng đã thảo luận về những khó khăn sẽ phải đương đầu,phải khắc phục .Đặc biệt một điều đáng khích lệ cho Ban QNHN là Hiền Huỳnh Hiền Tài Hứa Văn Hiệp dù sức khỏe kém vì đã gần 90 tuổi,Hiền Huỳnh cũng đã nhận làm Cố Vấn Ban QNHN và trong vài phiên họp cũng đã tham dự với Anh Em và khuyên Anh Em những điều cần thiết trong khi phục vụ Đạo.Kế tiếp là Hiền huynh Trần văn Ô,dù đã trên 70 tuổi,bệnh hoạn nhiều nhưng cũng đã lãnh trách nhiệm trong Ban QNHN.

Trong tương lai,Ban QNHN sẽ họp hàng tháng ít nhất một lần để có thể điều hòa được hoạt động của Ban hầu có thể theo kịp được sự biến chuyển nhanh chóng của tình hình đạo sự tại khắp các nơi trên thế giới.



## HIỀN TÀI NỘI, NGOẠI

Hòa ái tương giao ý đượm nồng,  
Hiền Tài nội, ngoại rán nên công.  
Kiên tâm vun quén vườn âm chất,  
Quyết chí trau tria nghĩa Đạo đồng.  
Cánh học lưng trời tung lướt gió,  
Thuyền nan hốc biển lách cơn giông.  
Hẹn nhau chung một niềm son sắt,  
Đoàn kết thương yêu giữ thệ lòng.

● Huệ Nhân (VN)

### Họa 1:

Đại nghĩa giới trau tâm chí nồng,  
"Đạo Đời Tương Đắc" mới nên công.  
Hiền Tài Thế Đạo chung lòng kết,  
Chức Sắc Thiên Phong hiệp Đại Đồng  
Quãng gánh đồ thơ qua bến giãc,  
Điều xe Thánh cốc vượt mưa giông.  
Đem Đời vào Đạo vinh hồn nước,  
Cộng ái hòa yêu quyết một lòng.

★ Tử Quy

### Họa 2:

Đoàn kết thương yêu đượm thắm nồng,  
Hiền Tài, nhân sĩ lập kỳ công.  
Bền tâm quyết chí bòn âm chất,  
Vững dạ trung kiên trải Đại đồng.  
Gay góc thử tài cơn bão táp,  
Gian nan độ sức - trận mưa giông.  
Hẹn một ngày về ngôi vị cử,  
Trước Đấng Từ Bi chẳng thẹn lòng.

★ Hồ Nguyễn

SINH HOẠT ĐẠO SỰ:

## *Tường thuật* Lễ Khánh Thành “Cổng Tam-Quan”

**Thánh Thất Seattle**

*\* Trần Công Bé ghi lại*

Thánh Thất Seattle thuộc Tiểu Bang Washington tổ chức khánh thành Cổng chính đi vào - xin gọi là cổng Tam Quan - vào lúc 10 giờ sáng ngày 2-7-1998 tại địa chỉ số: 4833 S. Orchard Street , Seattle , WA 98118.

Thực sự thì đây không phải đơn thuần công tác xây dựng cổng mà là một công trình dài hạn biến một nơi hoang phế, hầm hố trở thành kang trang, đẹp đẽ.... Và đặc biệt hơn nữa công trình này do một số vị Mạnh Thường Quân người gốc Hoa đứng ra đảm nhận việc tu sửa xây cất cả phần tài chánh và thợ chánh ....Đồng Đạo chỉ phụ giúp công sức mà thôi. Công trình kéo dài từ năm 1994 đến cuối năm 1997 mới hoàn tất theo đồ án nhưng gặp mùa Đông lạnh giá nên đến mùa hè năm nay mới khánh thành.....

- Mở đầu hiền huynh Võ Minh Tá, Tổng Thư Ký (Hội Thánh Thất Cao Đài Tiểu Bang Washington) phụ trách phần xương ngôn viên, giới thiệu thành phần tham dự gồm có:

- Về phía Quan khách: - Các thành viên của Ủy Ban Liên Lạc Liên Tôn Tiểu Bang Washington gồm quý cụ: Nguyễn Lương Khương, Hứa Yến Lến, Nguyễn Mộng Long, Trần Thanh Chiêu (tất cả đều là cựu Đại Tá QLVNCH), các nhân sĩ : Nguyễn Văn Xuân, Lưu Hoàng Lợi, Davis Williams, Bà Williams Vân, nhà văn Nguyễn Đình Tạc....về phía Mạnh Thường Quân có 2 vị đại diện : Tạ Andy (Chè Sáng) và Phùng Việt Nam .

- Về phía chư Đồng Đạo : Quý chức sắc, chức việc và đạo hữu khoảng 50 người, đặc biệt có cụ Bà phu nhân của cố Bảo Y Quân Trương Kế An, HH Dương Thanh Liêm đại diện Thánh Thất Đường Nhơn Seattle...

- Sau phần nghi thức, đến phần tuyên bố khai mạc buổi lễ do Hội Trưởng là HT Mai Văn Tâm trình bày. HH Hội Trưởng cũng nói lên ý nghĩa các biểu hiệu trên cổng như : ý nghĩa cổ pháp Tam Giáo tượng trưng Nho, Thích, Đạo. Hai giỏ Hoa Lam về bí pháp là bửu pháp trấn nơi Diêu Trì Cung còn thể pháp với các bông hoa nhiều màu sắc hợp lại thành bó hoa Cao Đài tức Cao Đài thập tinh hoa các nền giáo lý các tôn giáo hiện hữu mà gom lại trong năm nhánh gọi là Ngũ Chi : Nhơn , Thần, Thánh, Tiên, Phật Đạo.....Và ý nghĩa 2 câu liễn trước cổng do chính Đức Chí Tôn ban cho : “*Cao Thượng Chí Tôn Đại Đạo Hòa Bình Dân Chủ Mục, Đài Tiên Sùng Bái Tam Kỳ Cộng Hưởng Tự Do Quyền*”. Đạo Cao Đài xứng xuất tinh thần thương yêu huynh đệ Đại đồng để tạo nên hòa bình vĩnh cửu cho nhân loại....., và nền chánh trị Đạo là một khuôn mẫu của nền dân chủ, tự do .....mà các cơ chế chánh trị đời nên tìm hiểu....

- Kế tiếp HH Trần Công Bé, Phó Hội Trưởng Nội-Vụ trình bày diễn tiến công trình trùng tu xây dựng trong thời gian qua... Năm 1993 chư Đồng Đạo tạo mái ngôi nhà tại địa chỉ hiện tại. Ngôi nhà đã quá cũ (trên 80 tuổi) và khu đất sầm uất, bị bỏ hoang trong nhiều năm. Nhưng được cái lợi vì đây là khu “Business” nên có thể xin giấy phép hoạt động Đạo hợp pháp vì vậy nên Ban Quản Trị

Hội và Bàn Tri Sự quyết định tiến hành việc sửa sang trùng tu thành ngôi Thánh Thất....Khốn nỗi, khả năng tài chánh của cả Bốn Đạo nơi địa phương quá eo hẹp.....

Thật hữu duyên do sự mâu nhiệm thiêng liêng, sang năm 1994, do sự giới thiệu của một vị đạo hữu, chư vị Mạnh Thường Quân đã đến với Thánh Thất .....Quý vị Mạnh Thường Quân đến với cộng đồng Cao Đài Seattle không phải vì danh vì lợi hay mưu chức chánh trị.....mà bằng Đạo tâm cao thượng để lập công bồi đức, đồng thời đáp ứng đúng nguyện vọng của toàn Đạo để lo tu sửa ngôi thờ Đức Chí Tôn được khang trang.....Hia (anh) Tạ Andy (Chè Sáng) là vị Mạnh Thường Quân chủ xướng, ráo riết vận động bè bạn, gia đình, quyền góp tài chánh.....Em Huỳnh Lân là con của một vị đạo hữu Đường Nhơn tên là Huỳnh Dốc Đức đứng ra thiết kế đồ án, lo thủ tục xin phép tấc, điều động anh em đồng Đạo đứng ra thực hiện.....Ban đầu sửa sang bên trong nhà tạo thành một chánh điện trên tầng lầu để thờ Đức Chí Tôn, tầng dưới là Văn phòng cùng nơi sinh hoạt và nhà bếp.....Bên ngoài ngôi nhà phía trước sân là một cái hố rất sâu, em Huỳnh Lân đã khéo léo xây thành bê tông rất chắc chắn để sau này khi xây lại Thánh Thất sẽ biến thành một tầng basement có sẵn.....Rồi đến xây tam cấp, đổ bê tông làm parking hai bên và chạy dài đến phía mặt tiền là cổng chính của Thánh Thất.....Sửa sang bên trong nhà thì do Đồng Đạo công quả tài chánh, còn bên ngoài đều do chư vị Mạnh Thường Quân đài thọ....

- Quý Mạnh Thường Quân và chư Đạo tâm Đạo hữu chỉ gặp nhau vào cuối tuần và những ngày lễ cho nên công tác kéo dài trên 4 năm mới hoàn thành.....Với tinh thần tận tụy nhẫn nại vượt mọi khó khăn, có khi đang mưa, tuyết ở ngoài trời vẫn tiếp tục làm.....Anh em chia nhau từng toán chạy vào Thánh Thất sưởi ấm rồi ra làm tiếp bất chấp ban đêm.....Nhắc đến hình ảnh này có lẽ cảm động.... Có những khi cấp thiết, em Huỳnh Lân ban đêm bận đi làm về nhà chỉ ngủ độ 2, 3 giờ rồi phải dậy đến Thánh Thất làm công quả suốt ngày.....Ngoài ra còn các vị khác như Hia Nam và chú Quách Vinh lúc cần kíp phải xin nghỉ việc vài hôm để dồn nỗ lực tiếp các công việc nặng nề.....Hia Giàu cũng vậy phải xin nghỉ việc mấy hôm để gấp rút thiết kế hệ thống điện nước và trang trí phòng toilet.....Hia Henry thì đình chỉ công việc lãnh tư cùng đồng đạo làm cửa sắt, làm lan can bằng sắt cho các lối đi lên xuống (công tác này và vật liệu nếu thuê mượn phải tốn khoảng 5000 đô la)....Hia Lào Chêch tự mua hiến hàng rào lưới sắt xung quanh khoảng 2000 đô....Em Huỳnh Lân tự mua vật liệu lác nhác, hoa kiếng .....khoảng trên 3000 đô. Số bạc nêu trên không tính vào tiền chi phí chung của quý Mạnh Thường Quân. Như diễn tiến trình bày xây dựng qua 4 năm quý Mạnh Thường Quân chi phí khoảng 40.000 đô la.....để mua vật liệu cùng Đồng Đạo tự xây.....

Với tinh thần lập công bồi đức rất khiêm nhường và mến phục, các vị Mạnh Thường Quân tha thiết yêu cầu Ban Quản Trị Hội đừng bao giờ nêu danh tánh ra. Quý vị nói rằng chỉ biết làm công quả cho Thiêng Liêng với ước nguyện hoàn thành càng sớm càng tốt để khởi thất nguyện với các Đấng....Hôm nay bảng Đạo được gắn lên cổng Tam Quan với hàng chữ “Đại Đạo Tam Kỳ Phổ Độ, Tòa Thánh Tây Ninh...” thật là một niềm vinh dự lớn lao cho chư Đạo hữu Cao Đài thuộc miền Tây Bắc Hoa Kỳ.....

Và để tương xứng với cái cổng cao lớn uy nghiêm này, Ban Quản Trị và Bàn Tri Sự Thánh Thất Seattle cũng đã đưa ra kế hoạch xây cất Thánh Thất mới, lần này thì Hội sẽ đứng ra chủ xướng và Hội cũng đã bàn bạc với sự đồng ý tiếp tục giúp đỡ của em Huỳnh Lân, nếu tính công nhà thì tiền mua vật liệu lên đến khoảng 60 ngàn đô la....Hy vọng chư Đồng Đạo sẽ đồng tâm hiệp lực

hoàn tất công tác này trong thời gian ngắn sắp tới....Sau cùng hiền huynh Phó Hội Trưởng nói lên lời chân thành tri ân chư vị Mạnh Thường Quân, quý Đạo tâm, Đạo hữu đã hết lòng giúp đỡ trong thời gian qua.....Cùng cảm ơn tam vị Giáo Hữu Thượng Ngọc Thanh, Thượng Màng Thanh và Thái Cầm Thanh đã không quản ngại đường xa từng đến Thánh Thất Seattle để an vị Thánh Tượng, thăm viếng, chỉ giáo khích lệ và sưởi ấm trong tình huynh đệ một nhà.....

- Sau đó đến phần phát biểu của cụ Nguyễn Lương Khương đại diện cho Ủy Ban Liên Lạc Liên Tôn : Cụ đã nhấn mạnh ở các điểm: .... “Công tác này chứng tỏ lòng nhiệt thành, ý chí quyết tâm, tinh thần đoàn kết của tất cả chư Đạo hữu, của các Mạnh Thường Quân, của các vị có cảm tình với Đại Đạo Tam Kỳ Phổ Độ, đã đóng góp kể ít người nhiều, kể công người của để hoàn thành công trình đầu tay với mục đích đầy ý nghĩa là để duy trì và phát huy không ngừng Đạo giáo....”

Cụ cũng nhắc lại biến cố lịch sử là cuộc họp mặt hy hữu của 5 tôn giáo lớn Việt Nam tại Tòa Thánh La Mã vào năm 1992....hành động này đáng được tôn vinh và cần phát triển nhiều thêm nữa....

- Sau hết là phần Đáp từ của chức sắc lãnh đạo tinh thần, theo chương trình dự định sẽ do Hiền huynh Giáo Hữu Thái Cầm Thanh đọc, nhưng vì Hiền huynh bệnh bất ngờ, vì vậy Hiền huynh Chánh Trị Sự Nguyễn Văn Sành thay thế đọc lời chân thành cảm tạ quý Đại diện Liên Tôn, quý Quan khách và thân hữu.....đã dành thì giờ quý báu đến tham dự và mời ở lại dùng bữa cơm chay thân mật.....Buổi lễ kết thúc vào khoảng 1 giờ 30....

**\* Trần Công Bé**



## ÁNH SÁNG VĂN MINH

Thế-giới loài người đang lần bước trong ánh sáng văn-minh. Chúng tôi không nói loài người đang ở đỉnh cao của văn-minh, mặc dù với những sáng chế khoa-học điện tử tối tân gần như “xuất quỷ nhập thần”, mà chỉ nói đang lần bước vì thực sự loài người chỉ mới đi một phần đường của văn-minh.

Ý nghĩa trọn vẹn của văn-minh bao gồm văn-minh vật chất và văn-minh tinh-thần:

Khoa-học trần gian vòng vũ-trụ  
Vô vi huyền bí mở chân trời  
Ngày nào hiệp nhất đôi làn sóng  
Tận thức văn-minh thực đến nơi

NN

Chúng tôi nhận thấy sách lược Thượng Đế áp dụng trong nền Đại-Đạo kỳ Ba “Mở Thế Pháp rồi mới đến Bí Pháp” cũng là sách lược áp dụng cho toàn nhân loại, có nghĩa là trong toàn thế-giới cũng đi theo quy trình xây dựng lâu dài “Vật chất” rồi mới đến bí-pháp “Tinh Thần”(hiểu theo quy luật tương đối Âm Dương nên trong Thế vẫn có Bí, trong Bí vẫn có Thế).

Viễn tượng văn-minh đã thấy rồi  
Hữu Vô lần lượt tiến song đôi  
Lâu dài “Vật Chất” cho xây trước  
Bí pháp “tinh thần” tiếp nối thôi.

NN

Một điều vi diệu không thể tưởng là cả hai nền văn-minh Vật Chất và Tinh thần đều lấy Tâm làm then chốt, đặc biệt nhất là thời kỳ này thực hiện quy nguyên hay quy về Thượng Đế tức là quy Tâm hay quay về gốc Đạo sẽ mở đường vinh quang cho cả thế-giới.

Tinh thần đạo đức Tâm vi chủ  
Khoa-học hạch tâm lối phát minh  
Phổ độ tam kỳ quy đạo gốc  
Mở đường thế-giới ánh quang vinh.

NN

Hạch tâm nguyên tử phải chăng là nguyên động lực đã đưa nhân loại đến những phát minh vượt bậc về khoa-học, xây dựng đời sống vật-chất với đầy đủ phương tiện máy móc tân kỳ, khám phá hành tinh, bay vòng vũ-trụ v . . . v . . . Bên cạnh là cuộc tranh bá đồ vương thiết lập hệ-thống phòng thủ không gian, cạnh tranh sáng

chế vũ khí nguyên-tử tới tận cùng ngày càng có tác dụng sát hại hoặc hủy diệt cao độ đưa nhân-loại vào cuộc đại chiến nguyên-tử tàn khốc.

Nhân sinh chìm đắm tranh hùng bá  
Phòng thủ không-gian bủa ngợp trời  
Khoa-học văn-minh cao chất ngất  
Tinh-thần đạo đức lá vàng rơi

NN

Tiến bộ khoa-học đưa con người đi lên đỉnh cao Vật chất nhưng lại trở trêu cũng từ đỉnh cao đó đang lêu khêu lơ lửng sắp rơi vào vực thẳm của sự hủy diệt. Hình ảnh của sự hủy diệt này lại là nguyên động lực chuyển hóa con người phải tự soát xét quay về tâm linh, quay về với sự tỉnh thức kịp lúc dừng chân để khỏi rơi vào hố sâu vực thẳm của Đại chiến thế giới. Nếu con người không quay đầu hướng thiện không biết quay về với Thượng Đế hay Thiên Chúa, nếu chỉ đơn độc với đà phát-triển của nền văn-minh khoa-học, thử hỏi tương-lai nhân loại sẽ đi về đâu? Có phải chăng con người cứ chìm đắm trong vô minh sống đời sống "mạnh được yếu thua", điên cuồng chém giết, sát hại lẫn nhau, gây đau thương tang tóc cho gia-đình, xã-hội thậm chí đi đến hủy diệt nhân loại và tàn phá mọi công trình.

Sự tỉnh thức hay tâm linh khai mở là chiếc đũa thần hóa giải chiến tranh, tội ác, xây dựng thế giới Hoà Bình Đại Đồng Thánh Đức. Pháp Tâm chính là Tịnh Bình Bửu Pháp chan rưới giọt nước nhàn dương vô vi màu nhiệm, phát ra từ trường thanh điển, trong không gian vô tận thanh hóa căn khôn vũ-trụ, cải hóa con người và vạn vật.

Như trên đã nói, kỳ ba Thượng Đế chuyển cơ Quy Nguyên tức quy về gốc Đạo. Gốc của Đạo là Tâm nên quy nguyên có nghĩa là qui Tâm. Đồng loạt với cơ chuyển của căn khôn vũ-trụ Qui Tâm là diệu pháp thực hiện cơ Quy Nhất đưa nhân loại trên toàn quả địa cầu vào chung căn nhà vũ-trụ sống đời sống Hoà bình An Lạc.

Nhìn vào thực tại của cuối thế kỷ 20, những biến chuyển rầm rập trên khắp thế giới về vô vi cũng như về mặt hữu hình đánh dấu một phần nào sự tỉnh thức của nhân loại, cũng nói lên sự vận chuyển ráo riết của căn khôn đẩy mạnh cuộc huy động tâm linh. Thế giới biến chuyển lớn cùng với ý thức hệ cộng-sản bị sụp đổ (1985-1991) và chiến tranh lạnh kết thúc (1989-1990). Nhiều hiện tượng huyền diệu xảy ra khắp thế-giới, không phân biệt màu da sắc tóc, tôn-giáo hoặc ý thức hệ. Hiện tượng Đức Mẹ Maria hiện ra ở Medjugorje, Yougoslavia Nam Tư (1981 và kéo dài nhiều năm), hiện tượng Hiệp Thiên Đại Đế Quan Thánh Đế Quân xuất hiện giảng chân lý Đạo Tâm và điều động hành pháp Khai Tâm (1981-1983) tại đỉnh Linh-Sơn Thánh Địa Tây Ninh, miền Nam Việt Nam, hiện tượng Mẹ Quan Thế Âm hiện ra để cứu người vượt biển xảy ra sau năm 1975. Tất cả sự kiện đó chứng minh cơ Qui Nguyên

của nền Đại Đạo phù hợp với cuộc huy động tâm linh của Đại vũ-Trụ xảy ra vào cuối thế-kỷ 20 từ sau 1975, nghĩa là vào khoảng 25 năm cuối của thế-kỷ. Theo sự nghiên cứu của nhà khoa-học vũ-trụ mỗi chu-kỳ 100 năm , cứ khoảng 25 năm của cuối chu-kỳ thường có những biến chuyển lớn xảy ra gây ảnh hưởng cho chu-kỳ hay thế-kỷ kế tiếp. Năm 1875, vào 25 năm cuối thế kỷ 19, đánh dấu một bước tiến quan trọng ,đó là sự phát-triển khoa-học văn-minh cơ giới cùng thuyết tiến-hóa của Darwin mở màn cho thế kỷ 20 với sự phát-triển cực thịnh của thuyết Duy Vật và khoa-học vật-chất đến đỉnh cao. Từ sau 1975, vào 25 năm cuối thế-kỷ 20, Đạo Tâm phát-triển và được phổ biến sâu rộng để thúc đẩy sự tiếp hóa tâm linh, phong trào Duy Vật sụp đổ, hiện tượng nghiên cứu các giáo lý bí truyền bắt đầu... .

Điều chúng tôi muốn nói là khi khoa-học tiến bộ đến đỉnh cao thì "Vô vi huyền bí mở chân trời". Đây là quy trình tất yếu đúng theo sách lược của Thượng Đế đã thông truyền và áp dụng trong kỳ Hạ Ngươn. Bánh xe tiến hóa không ngừng đưa nhân loại đến Ánh Sáng Văn Minh chói chang rực rỡ.

Với cái nhìn xuyên suốt về tâm linh, sự "giải thể" của nền Đại Đạo tương ứng với thời kỳ Hủy thể của thế-giới hiện nay là điều kiện tất yếu của quy luật tự nhiên để ánh sáng tâm linh trong mọi con người được khai mở.

Nói cụ thể hơn, thời kỳ này là thời kỳ "huỷ thể", thời kỳ của trái và hạt bị ung thối để chuẩn bị cho mầm "dương" lộ dạng. Mầm "dương" đó chính là Ánh Sáng Tâm Linh khai hoát sự tỉnh thức của nhân loại mở màn cho thời kỳ văn-minh tinh-thần rực rỡ kết hợp với nền văn-minh vật-chất hiện đại xây dựng cuộc sống thiên đàng tại thế. Đó mới là văn-minh thực sự của nhân loại.

Lấp lánh càn khôn ánh Đạo Vàng  
 Diệu huyền bủa khắp cõi trần gian  
 Văn minh Âu Á từ nay hiệp  
 Vũ-trụ hòa tươi một khúc đàn.

● Ngọc Nương.

## HƯỚNG VỀ ĐẠI LỄ HỘI YẾN DIÊU TRÌ CUNG



Trăng thu hòa dịu phủ dương trần,  
 Vạn vật im lìm gọi đức ân.  
 Tánh địa Chí Tôn khai bí pháp,  
 Tiên đào Kim Mẫu phục Chơn Thần.

Từ bi mẹ dẫn qua bờ giác,  
 Bác ái Cha truyền thấu lẽ chân.  
 Hội Yến chạnh lòng trăng viễn xứ!!!  
 Thương về cố quốc, khối tình dân.

● QUÁN NHẤT

# ĐẠI ĐÀN VÍA ĐỨC NGỌC HOÀNG THƯỢNG ĐẾ VÀ RẪM THƯỢNG NGUỒN

● HT Lê Quan Liêm

Kính Bạch Hội Thánh

Kính thưa chư Hiền Huynh, Hiền Tỷ,

Kính thưa chư quý vị,

Được trao đổi cùng quý vị về lễ Đại Đàn hôm nay là một vinh hạnh lớn lao. Trước khi đi vào đề, xin được thưa cùng quý vị một điều, hiện hữu nơi đây, có nhiều bậc trưởng thượng, đạo cao, đức trọng và nhiều đạo hữu đạo lý uyên thâm. Bài trao đổi này xin không dám nhằm tới quý vị ấy, mà chỉ xin được thông cảm và chỉ giáo.

Trước hết xin được trao đổi về:

## Ý NGHĨA LỄ ĐẠI ĐÀN:

Đức Ngọc Hoàng Thượng Đế không hề hiện hữu tại thế gian bằng hình tướng. Nhưng tại sao có lễ vía của Ngài. Theo Dịch học,

Những số lẻ: 1, 3, 5, 7, 9 là số Dương, số của Trời.

Những số chẵn: 2, 4, 6, 8, 10 là số Âm, số của Đất.

Tháng Giêng là tháng 1, tháng của Trời. Nên ngày mùng 9 tháng giêng, được chọn làm ngày lễ để kính mừng Đấng Ngọc Hoàng Thượng Đế, Đấng Tạo Hóa, Đấng Đại Từ Phụ, Đấng Chí Tôn kính yêu của chúng ta.

Còn ngày Rằm tháng giêng, là ngày Thiên Quan Tứ Phước, là ngày lễ tưởng nhớ công đức của Vua Nghiêu, một vị Thánh Vương đức rộng, công dày, đã đem lại lợi lộc lớn lao cho sự an sinh, hạnh phúc, ấm no cho nhân sinh. Nên Vua Nghiêu được công nhận như là một vị Quan nhà Trời, được gọi là Thiên Quan. Người đã dày công ân tứ phước lộc cho dân, cho nước, được gọi là Tứ Phước.

Ở Việt Nam ta, nhiều nhà có bài vị được lồng vào khung kiếng thờ 4 chữ: **THIÊN QUAN TỨ PHƯỚC**.

Vua Nghiêu còn là một vị Vua không tham quyền cố vị, truyền Hiền không truyền Tử. Vua Nghiêu, nghe ông Thuấn nổi tiếng là một người Đại Hiếu. Ông Thuấn có cha là Cổ Tẩu, nghe lời vợ kế, rất ác với ông Thuấn. Một hôm ông Thuấn đang ngồi lợp nhà. Cha dùng sào thọc lên. Ông Thuấn nường chiếu nón lá nhảy xuống được nên thoát chết. Rồi một hôm khác ông Thuấn theo lệnh Cha đào giếng. Ông đang đào giếng, cha lấp đất xuống, ông mương một cái ngạch nên còn sống sót. Đức Khổng Thánh dạy rằng:

"Phụ tử. Tử hiếu

Phụ bất tử, Tử hiếu"

Ý nói Cha hiền thì con hiếu, nếu cha không hiền nhưng con vẫn phải có hiếu.

Nên ông Thuấn tự tử, là tại vì mình có lỗi mà mình không biết, nên ông nhất mực chí hiếu với cha và với bà kế mẫu, không hề có chút tâm oán ghét.

Vua Nghiêu xét thấy con mình không đủ tài đức để an bang tế thế, nên mời ông Thuấn tới truyền ngôi và còn gả cả 2 người con gái là Nga Hoàng và Tử Anh cho ông Thuấn. Về sau vua Thuấn cũng là một vị Thánh Vương.

Do đó vua Nghiêu được nhân thế tưởng nhớ bằng lễ kỷ niệm, nhằm ngày Rằm tháng giêng hàng năm, còn được gọi là lễ Thiên Quan Tứ Phước.

Kế đến, xin được trao đổi cúng quý vị về:

### **TRIỀU NGHI CỦA NGỌC HOÀNG THƯỢNG ĐẾ**

Là nơi ngự của Đức Thượng Đế là Bạch Ngọc Kinh là Linh Tiêu Điện là Huỳnh Kim Khuyết, là một Tòa Ngọc Cát lầu lầu, hào quang chiếu diệu, chóa mắt sáng ngời, rực rỡ, nhấp nhóa đầy sao, điện xẹt chớp giăng không dứt, bút thần cũng không tả nổi. Đến đối làm chóa mắt chư Thần làm kinh tâm chư liệt Thánh.

Quý vị có thể mừng tượng được, khi quý vị hiện hữu tại Tòa Thánh Tây Ninh, trong đêm mồng 8 tháng giêng, là một Bạch Ngọc Kinh hữu hình mà Chí Tôn muốn bày tại thế gian trước mắt toàn thể con cái của Ngài.

Và đến 20-12-1926, thuở mới khai nền Đại Đạo Tam Kỳ Phổ Độ, Chí Tôn đã phát họa điển hình Triều Nghi của Ngài, qua bài Thánh Ngôn dưới đây:

Một Tòa Thiên Các, Ngọc lầu lầu,  
Liền bắc cầu qua, nhấp nhóa sao.  
Vạn tượng then gài, ngăn Bắc Đẩu,  
Muôn trùng nhịp thảm, hiệp Nam Tào.  
Chư Thần chóa mắt, màu thương đối,  
Liệt Thánh kinh tâm, phép vẫn cao.  
Dời đối chớp giăng, doanh đồ nổi,  
Vững bền vạn kiếp, chẳng hề xao.

Thầy

Kế đến, xin được trao đổi cùng quý vị về:

### **ĐỨC NGỌC HOÀNG THƯỢNG ĐẾ LÀ AI ?**

Theo kinh Lăng Nghiêm, Đức Phật Thích Ca gọi Đức Ngọc Hoàng Thượng Đế là Như Lai Tàng Tâm. Tàng là chỗ chứa. Như Lai là Phật Tánh. Như Lai Tàng Tâm là một tập trung Phật Tánh. Theo Thánh Ngôn của Đại Đạo Tam Kỳ Phổ Độ, Chí Tôn dạy rằng, Thầy là khối Đại Linh Quang, các con là những Tiểu Linh Quang (Thầy là các con, các con là Thầy), cũng cùng một nghĩa.

- Theo kinh Đạo Đức, Đức Lão Tử gọi Đức Ngọc Hoàng Thượng Đế là Đạo, là Ngôi Một là nguồn Tạo Hóa Càn Khôn Vũ Trụ, vạn vật muôn loài.

- Tất cả các Tôn Giáo khác, thuộc hệ Thánh Giáo thì tôn vinh Đức Ngọc Hoàng Thượng Đế là Đấng Thái Cực, Đức Chúa Trời, Đấng Sáng Tạo, Đấng Tạo Hóa... dựa trên quyền năng của Ngài mà tôn vinh danh Ngài.

Thiết nghĩ, Đấng Tạo Hóa, một vinh danh có đầy đủ ý nghĩa nhất.

### **ĐẲNG TẠO HÓA:**

Thứ nhất là Tạo: Tạo là sinh xuất Càn Khôn vũ trụ, muôn loài vạn vật ở cõi hữu vi và ở cõi vô vi. Ngài là Đấng Đại Từ Phụ của hết thầy vạn linh sanh chúng kể

cả các Đấng Thần, Thánh, Tiên, Phật được minh thị qua câu kinh: "Vi Thánh Thần Tiên Phật chi chủ", trong bài kinh Ngọc Hoàng Thượng Đế của kinh Thiên Đạo và Thế Đạo.

Thứ hai là Hóa: đã sanh thì phải dưỡng. Đã dưỡng thì phải dạy. Nên Ngài đã lập ra nhiều mối Đạo, nhiều Tôn giáo, nhiều Phái Đạo, từ thuở mới tạo Thiên lập Địa cho tới bây giờ để giáo dục để điều dắt chúng sanh đi trên con đường Tiến Hóa, để trở về chỗ hiệp nhất cùng Ngài, trở về nơi Như Lai Tàng Tâm trở về chỗ Đại Linh Quang.

Bằng cách, Ngài giáng thế mượn xác phàm của các vị Giáo Chủ, của Phật Giáo, của Tiên Giáo, của Thánh Giáo qua Đức Nhiên Đăng Cổ Phật, Đức Thái Thượng Lão Quân, Đức Văn Tuyên Phục Hi ở thời Nhất Kỳ Phổ Độ.

Đức Thích Ca, Đức Lão Tử, Đức Khổng Tử, Đức Jesus Christ ở thời Nhị Kỳ Phổ Độ.

Rồi Ngài dùng huyền diệu của cơ bút, không mượn xác phàm nữa, ở thời Đại Đạo Tam Kỳ Phổ Độ, với danh xưng thân mật, khiêm tốn với con cái yêu thương của Ngài là Thầy. Được minh thị qua câu kinh:

"Phổ tế Tống Pháp Tông"

trong bài Ngọc Hoàng Thượng Đế của kinh Thiên Đạo và Thế Đạo.

Và bài kệ của Ngài như sau:

"Phật Trời, Trời Phật cũng là Ta  
Nhánh nhóc, chia ba cũng một nhà  
Thích Đạo, Gia Tô tay chưởng quản,  
Thương dân, xuống thế độ lần ba." (TNHT)

Kế đến xin được trao đổi cùng quý vị về:

### **MỤC TIÊU CỦA THẦY Ở THỜI TAM KỲ PHỔ ĐỘ**

- Một, Đại ân xá cho tất cả con cái yêu dấu của Thầy, có nghĩa là tất cả những tội lỗi của chúng sanh trong quá khứ, được xóa bỏ. Nhưng kể từ ngày nhập môn vào của Đại Đạo Tam Kỳ Phổ Độ mà còn làm nên tội mới thì sẽ được ghi sổ.

- Hai, độ cho hết tất cả con cái yêu thương của Thầy

- Ba, Qui nhất tất cả các mối Đạo.

Thầy dùng huyền diệu, mặc khải cho tất cả các mối Đạo, các Phái Đạo các Tôn giáo đều ý thức được rằng lý Đạo của tất cả các mối Đạo đều phát xuất từ một gốc, một nguồn, được minh định qua câu:

"Vạn giáo đồng nhất lý"

và bài của Thầy như sau:

"Bửu Tòa thơ thới trở hêm hoa  
Mấy nhánh, rồi sau cũng một nhà.  
Chung hiệp, rán vun nền Đạo Đức,  
Bền lòng son sắt đến cùng ta." (TNHT)

Mà tổ chức Hợp Tác Tôn Giáo Thế Giới ngày nay phải chăng là một điển hình của mục tiêu này.

-Bốn, Hiệp Nhất nhân loại tới chỗ Đại Đồng. Thầy chuyển hóa tâm thức nhân sinh, mở tâm từ bi hỷ xả, biết thương yêu nhau, biết tha thứ cho nhau, biết đoàn kết với nhau, biết chia sẻ cho nhau, dựa trên lẽ công bằng, xã kỷ vị tha, không còn xa cách, phân biệt kỳ thị bởi màu da, sắc tóc, chủng tộc, quốc gia, tôn giáo, đẳng cấp, giàu nghèo sang hèn ...

Ý thức được rằng, tất cả nhân sinh, cùng có một Đấng Cha chung, mà cơ quan Liên Hiệp Quốc, Liên Hiệp Âu Châu bây giờ phải chăng là một dấu hiệu. Được minh định qua câu: "Vạn vật đồng nhất thể".

Kế đến, xin được trích dẫn để gửi đến quý vị:

### **MỘT VÀI THÁNH HUẤN CƠ BẢN CỦA THẦY**

Để ứng dụng vào đời sống hằng ngày của con cái thương yêu của Thầy. Khi mỗi con cái thương yêu của Thầy, nhận thức được và biết nhìn nhau cùng có một Đấng Cha chung. Người Cha tâm linh từ vô thủy, cho tới ngày nay. Nhất mực thương yêu vô vàn, đã sanh tạo, nuôi dưỡng và dạy dỗ con cái yêu thương của Người, từng giây từng phút. Không những chăm sóc đời sống của mỗi con cái, không ngừng nghỉ từ vật chất tới tinh thần tại cõi hữu vi này, từ một hột máu trong lòng mẹ cho tới ngày trút hơi thở cuối cùng. Mà lại còn tiếp tục chăm sóc đời sống tâm linh của mỗi con cái, trong tất cả mọi tầng giới trong cõi vô vi, sau khi bỏ xác. Thầy luôn luôn hằng hữu, hằng tại trong tâm linh của mỗi con cái của Thầy đời đời kiếp kiếp.

Ý thức được lẽ thật này, thì mỗi con cái của Thầy không còn cảm thấy cô đơn, lạc lõng, bơ vơ trong đời sống có quá nhiều đau khổ này. Vì mỗi tâm linh, mỗi con người hằng ở trong lòng Thầy, trong vòng tay thương yêu của Thầy, Đấng Từ Phụ, Đại Từ Đại Bi, và Đấng Từ Phụ ấy hằng hữu, hằng tại trong Tâm của mỗi người. Thầy nói: "... Thầy đã hằng ngày, nói với các con rằng: muôn việc chi Thầy đã bố hóa vào lòng con. Như con tính điều chi, tức Thầy đã định rồi. Con không còn nặng lòng lo lắng ..." (TNHT)

Lại nữa, Thánh ngôn, lời Thánh Huấn của Thầy huyền diệu vô biên, không những chuyển hóa được tâm linh của loài hữu tình, mỗi mỗi con cái của Thầy. Mà còn chuyển hóa được mỗi mỗi loài vô tình như sắt, đá, cỏ, cây ... Vì Thầy là Đấng Cha chung của tất cả vạn linh sanh chúng, không phân biệt loài nào.

Nên Thầy dạy: "... Thầy nói một lần, từ đây nhớ lấy, dầu cho đá, sắc, cây cỏ mà nghe đến Thánh Ngôn nơi Thầy mà con nói ra, cũng hoan nghinh, hướng lựa là người. Con nhớ và an lòng ..." (TNHT)

Như vậy, Thánh Huấn từ kim ngôn của Thầy, quý báu đến dường nào, thưa quý vị.

Thật vậy, Đấng Cha lành, hằng hữu, hằng tại nơi Tâm của mỗi con cái yêu dấu của Người, không phân biệt, bất kỳ là người sang, người hèn từ bậc Đế Vương, Tổng Thống sang cả, chí đến kẻ ăn mày, ăn xin hạ tiện, không riêng một ai. Được Thầy minh thị qua bài kệ của Thầy như sau:

"Bạch Ngọc ngày xưa, Lão ngự rồi,

Không cần kẻ thế, vọng cao ngôi.

Sang hèn trời kệ, Tâm là quý,  
Tâm ấy tòa sen chỗ Lão ngồi." (TNHT)

Kế đến, Từ Phụ cũng dạy mỗi con cái yêu thương của Người, trong quan hệ hàng ngày với nhau, phải giữ hạnh: nhẫn nhịn, hòa ái, tương thân với nhau. Buông bỏ cái Tâm: đố kỵ, tị hềm, vị kỷ, ghen ghét lẫn nhau ... để luôn luôn giữ tình đoàn kết, thương yêu, giúp đỡ lẫn nhau. Làm được như vậy, con cái thương yêu của người mới thật sự làm lễ hiến dâng trân trọng và được đẹp lòng Từ Phụ, hơn hết.

Bởi lẽ ấy, nên Thầy có dạy như sau:

"... Thầy vui, muốn các con Thuận Hòa cùng nhau hoà. Ấy là lễ hiến cho Thầy rất trân trọng ..." Rồi Thầy dạy tiếp:

"Trình Ta, Ta phải đỡ nâng chơn,  
Khuyên một điều, con khá giảm hờn.  
Hể ghét người, thì Trời ghét lại,  
Ghét người, Trời ghét lẽ nào hơn." (TNHT)

Rồi Thầy dạy tiếp:

"... Đạo Thầy, tức là các con.  
các con, tức là Thầy ...  
Đừng ganh gổ nghe ! " (TNHT)

Kế đến, Thầy dạy mỗi con cái yêu thương của Thầy nên để chuyện thị phi (phải trái) sang một bên. Đừng bao giờ dị nghị, bàn tán, khen chê, phê bình việc của người, nhất là trong tình bạn Đạo, huynh đệ với nhau.

Bởi lẽ, Thầy đã dạy, Thầy là các con, các con là Thầy nên trong tâm linh của mỗi con cái yêu thương của Thầy, đều có Thầy ngự hàng hữu, hàng tại ở đó. Hể dị nghị, khen chê về việc của người, tức là dị nghị khen chê Thầy. Mà Thầy là Đấng toàn năng, toàn giác, huyền diệu vô biên. Dị nghị khen chê Thầy là chuyện không dễ.

Nho học cũng dạy rằng: "Khi nhưn như khi Tâm. Khi Tâm như khi Thiên. Hoạch tội ư Thiên vô sở đảo giả." (khi người là khi Tâm. Khi Tâm là khi Trời. Có tội với Trời thì không dễ chạy chối).

Nên Thầy đã ân cần dạy như sau:

"... Các con phải hiểu rằng, Thầy là huyền diệu thế nào?

... Thầy cấm không cho dị nghị việc người. Nhất là Đạo hữu của các con thì đừng phạm đến ... Chi chi, cũng phải nhớ quyết rằng, có Thầy trong đó ..."

Và sau cùng cũng để kết thúc bài trao đổi hôm nay, xin được trích dẫn những lời từ ái thân yêu của Thầy, nhắn nhủ tới con cái thương yêu của Người trong gia đình Đại Đạo.

Đã là Đạo hữu với nhau là con cùng Cha, phải biết thương yêu đùm bọc lẫn nhau bằng lễ nhân nghĩa, nhẫn nhịn, hòa thuận với nhau cho tới trọn đời.

Nên Thầy yêu ái dạy rằng:

# CẢM TẠ

Chúng tôi kính xin chân thành cảm tạ:

- Hiền Tài Nguyễn Văn Chính, Quyền Khâm Châu Đạo Cali.
- HH. Chánh Trị Sự Phạm Ngọc Tấn, Quyền Đầu Tộc Đạo Orange, Cali
- Quý Chức Sắc, Chức việc và đồng Đạo thuộc Châu Đạo Cali
- Đại Đạo Thanh Niên Hội - Tỉnh Hội Cali
- Đại Đạo Thanh Niên Hội - Quận Hội Santa Clara
- Đại Đạo Thanh Niên Hội - Quận Hội Riverside
- Quý cơ sở Đạo các nơi
- Quý quan khách thân hữu.
- Quý vị Hiền tài.

Đã giúp đỡ tinh thần và tài chánh yểm trợ cho việc tổ chức Đại Hội Hiền Tài 1998 tại Nam Cali ngày 4 và 5 tháng 7 năm 1998 đạt được kết quả thành công tốt đẹp. Thay mặt Ban Tổ Chức Đại Hội, chúng tôi kính xin cầu nguyện Đức Chí Tôn, Đức Phật Mẫu và các Đấng Thiêng Liêng ban phước lành cho tất cả quý Huynh Tỷ cùng gia đình. Xin tri ân nồng hậu quý Huynh Tỷ.

Nay kính,

**Ban Quản Nhiệm Hải Ngoại**  
**Ban Tổ Chức Đại Hội Hiền Tài Hải Ngoại 1998**

"Chẳng quản đồng tông mới một nhà,  
Cùng nhau một Đạo, tức cùng Cha.  
Nghĩa nhân đàn ghi thân trăm tuổi,  
Dạy lẫn cho nhau đấng chữ Hòa." (TNHT)

Tóm lại, phải giữ hạnh: Nhẫn nhịn, hòa thuận lẫn nhau. Buông bỏ cái Tâm ganh ghét, đố kỵ, nên để việc thị phi, dị nghị việc của người dang một bên. Đó là lời dạy ân cần, chính yếu của Thầy, trong đời sống hằng ngày của mỗi Đạo hữu, của mỗi đứa con hàng yêu thương thấm thiết của Thầy.

**Nam Mô Cao Đài Tiên Ông Đại Bồ Tát Ma Ha Tát**

**HT LÊ QUAN LIÊM**

**DANH NGÔN**

- Chức vị càng cao càng phải nhún nhường. Quyền thế càng lớn càng nên khiêm cung.

**TÔN THỨC NGAO**

# SỰ THÀNH LẬP HỘI THÁNH NGOẠI GIÁO.

HT. Nguyễn Văn Hồng sưu tầm  
(Cao Đài Tự Điển)

Khi Đức Chí Tôn ra lệnh tổ chức lễ Khai Đạo vào ngày 15-10 Bính Dần (19-11-1926 dl), tại Thánh Thất tạm là chùa Gó Kén Tây Ninh, thì Đức Hộ Pháp Phạm Công Tắc xin tạm nghỉ làm việc 6 tháng nơi Sở Thương Chánh Sài Gòn. Đức Hộ Pháp trở lại làm việc thì chánh quyền Pháp không muốn để Đức Hộ Pháp làm việc ở Sài Gòn, sợ Đức Ngài hoạt động mạnh mẽ cho Đạo Cao Đài, họ đổi Đức Ngài lên làm việc ở Nam Vang, thủ đô nước Cao Miên.

Đức Hộ Pháp nhân cơ hội này xây dựng được một cơ sở Đạo tại Nam Vang. Đàn cơ ngày 27-2-1927 (19-6 Đinh Mão) do Đức Hộ Pháp phò loan tại Nam Vang, Đức Chí Tôn giáng cơ ân phong các vị sau đây để thành lập Hội Thánh Ngoại Giáo.

- Ông Cao Đức Trọng Thiên Phong Tiếp Đạo Chơn Quân (HTĐ).
- Ông Lê Văn Bảy Thiên Phong Giáo Hữu Thượng Bảy Thanh.
- Ông Nguyễn Văn Lắm Thiên Phong Giáo Hữu Thượng Lắm Thanh.
- Ông Võ Văn Sự Thiên Phong Giáo Hữu Ngọc Sự Thanh.
- Ông Đặng Trung Chử Thiên Phong Lễ Sanh Thượng Chử Thanh.
- Ông Trần Quang Vinh Thiên Phong Lễ Sanh Thượng Vinh Thanh.
- Ông Phạm Kim Cửa Thiên Phong Lễ Sanh Thái Cửa Thanh.
- Bà góa phụ Batrya, nhũ danh Trần Kim Phụng: Giáo Hữu Hương Phụng.
- Bà Lê Văn Bảy nhũ danh là Huệ: Giáo Hữu Hương Huệ.

Nhờ số chức sắc đầu tiên tại Nam Vang này, Đức Hộ Pháp thành lập Cơ Quan Truyền Giáo Hải Ngoại, thường gọi là "Hội Thánh Ngoại Giáo" tại Nam Vang, có nhiệm vụ phổ độ nhưn sanh tại đây gồm: Việt kiều, Hoa kiều và người Cao Miên.

Trong năm 1927 Giáo Hữu Thượng Bảy Thanh được bổ nhiệm làm Chủ Trưởng Hội Thánh Ngoại Giáo, việc truyền Đạo nơi đây rất thuận lợi, chỉ trong vòng một năm, số tín đồ nhập môn vào Đạo có hơn một vạn người.

Hội Thánh Ngoại Giáo được đặt dưới quyền điều khiển thiêng liêng của Đức Nguyệt Tâm Chơn Nhơn (Victor Hugo) với chức vụ Chương Đạo, do Đức Chí Tôn phong và dưới sự bảo trợ hữu hình của Đức Hộ Pháp Phạm Công Tắc.

Ngày 14 tháng 2 Nhâm Thân (20-3-1932 dl), Đức Nguyệt Tâm Chơn Nhơn giáng cơ tại Thánh Thất Kim Biên Nam Vang, chính đốn Hội Thánh Ngoại Giáo:

NGUYỆT TÂM CHƠN NHƠN

"Bản Đạo chào Quyền Giáo Tông, Hộ Pháp, Tiếp Đạo và Hội Thánh Ngoại Giáo.

Bản Đạo khi đắc lệnh làm Chương Đạo lập Hội Thánh giáo Đạo tha phương, thì từng lòng bác ái của Chí Tôn, mở rộng thế cho nhơn sanh dâng công đối vị. Bản Đạo chẳng kể là Nguyên Nhơn, Hóa Nhơn hay là Quỷ Nhơn, vì biết lập công thì thành Đạo.

Bản Đạo để cho mỗi người tự do định phận, lại tùy thế khó khăn mà gây thành công quả. Ấy vậy, nếu lấy phép công bình thì tự nhiên nên thì thâu, hư thì bỏ. Bản Đạo đã chán thấy kẻ bất lực rất nhiều. Vậy Bản Đạo để lệnh cho mỗi vị Thiên Phong xét mình khai tội cùng Giáo Tông và Hộ Pháp, rồi sau mới định rõ điều thưởng phạt" (TNHT).

Đầu mùa xuân Tân Mùi (1931), Chánh phủ Bảo Hộ Pháp tại Cao Miên phái ông Trần Quang Vinh sang Paris công cán (ông Trần Quang Vinh bấy giờ còn làm công chức trong chánh phủ Bảo Hộ Pháp, ông vừa được thăng phẩm Giáo hữu) trong dịp nước Pháp tổ chức cuộc triển lãm quốc tế Vincennes.

Nhân cơ hội này, ông Vinh gây dựng được một khối chánh khách và công chức cao cấp tại Pháp ủng hộ nhiệt thành Đạo Cao Đài, đáng kể nhất là qui ông:

- Albert Sarraut, Tổng Trưởng.
- Alexis Métois, Trung Tá.
- Charles Bellan, Nguyên Tham Biện Chủ Tỉnh.
- Edouad Daladier, Tổng Trưởng, cựu Thủ Tướng.
- Henri Guernut, Nghị Sĩ, Tổng Thư Ký Hội Nhơn Quyền.
- Emile Kahn, Tổng Thư Ký Hội Nhân Quyền.
- Ernest Outrey, Nghị Sĩ tại Nam Kỳ.
- Eugène Tozza, Luật Sư Tòa Thượng Thẩm ...

Cuối năm 1931 ông Trần Quang Vinh hết nhiệm vụ trở về Nam Vang. Năm 1937 ông Thượng Bửu Thanh đã được thăng cấp Giáo Sư, được bổ đi truyền giáo ở Hà Nội. Năm sau, ông đáp xe lửa đi Vân Nam để phổ độ người Hoa Tại đây. Vì ngôn ngữ bất đồng nên không thành công. Năm 1938 ông Giáo Sư Thượng Bửu Thanh được lệnh rút về Tòa Thánh. Sau khi Thượng Bửu Thanh đi truyền Đạo ở Hà Nội, Ngài Tiếp Đạo Cao Đức Trọng được bổ nhiệm làm Chủ Trưởng Hội Thánh Ngoại Giáo ở Nam vang. Thời gian về sau, nối tiếp Ngài Tiếp Đạo Cao Đức Trọng, qui vị sau đây lần lượt lên làm Chủ Trưởng Hội Thánh Ngoại Giáo tại Nam vang.

- Bà Giáo Sư Hương Phụng (Trần Kim Phụng).
- Ông Giáo Sư Thượng Chử Thanh (Đặng Trung Chử).
- Ông Giáo Sư Thượng Vinh Thanh (Trần Quang Vinh).
- Ông Giáo Sư Thái Gấm Thanh.
- Ông Giáo Sư Thái Phấn Thanh.

Sau khi Đức Hộ Pháp tự lưu vong sang Nam Vang, ngày 13-8 ính Thân (17-9-56 dl) Đức Hộ Pháp và Ngài Bảo Đạo Hồ Tấn Khoa phò loan tại Báo Ân Đường Nam Vang, Đức Quyền Giáo Tông Thượng Trung Nhựt giảng cơ cho biết Đức Nguyệt Tâm Chơn Nhơn đã từ bỏ chức vụ Chương Đạo và hủy bỏ Hội Thánh Ngoại

Giáo, vì một số vị trong Hội Thánh Ngoại Giáo bất lực và bội phản Đức Hộ Pháp. Nguyên vì bài cơ sau đây:

"Thượng Trung Nhứt, Qua chào mấy em,

Khi nầy, Đức Thanh Sơn có ý khuyên mấy em gắng công hành Đạo. Chính Qua cũng phải nhìn nhận mấy em thiếu kém công nghiệp cùng Đạo.

Mấy em nam, nữ đã thấy rõ vì lẽ nào mà Chưởng Đạo Nguyệt Tâm đã từ bỏ chức vụ mà mấy em từ thử hay chẳng? Mấy em nhớ lại coi, từ khi Phong Chí (Đạo hiệu của Giáo sư Thượng Bảy Thanh) nắm quyền đến nay, sự nghiệp Đạo đã hư hoại thế nào? Thì cũng do nơi bội phản Hộ Pháp và anh em giành quyền mà sanh ra rối loạn.

Qua nói thiệt cùng mấy em rằng: Vì hổ thẹn ấy mà Chưởng Đạo từ chức và hủy bỏ Hội Thánh Ngoại Giáo. Các em đã hiểu rõ điều ấy. Qua chỉ thương Thanh Sơn mang tiếng phụ phàng, lỗi tình cùng Hộ Pháp. Qua đã nhiều phen cầu xin Nguyệt Tâm Chơn Nhơn tha thứ, nhưng Ngài quyết hẳn, vì cơ là chúng mượn danh Bạch Vân Động đặng chia phe phân phái, lập quyền đời của họ.

Các em có biết chẳng, Đấng đã mang trọn ân của Hộ Pháp là Bạch Vân Hòa Thượng tức là Đức Thanh Sơn, vì khi lãnh lĩnh Ngọc Hư Cung thì Ngài đã hứa rằng: Hộ Pháp đặng trọn quyền xử dụng các Chơn linh Bạch Vân Động. Hôm nay lời ước ấy đã thất."

Ngày mùng 3 tháng 7 Quý Sửu (1-3-1973 dl) Ngài Hiến Pháp Quyền Chưởng Quản HTĐ có ra Thánh lệnh tái lập cơ quan Truyền Giáo Hải Ngoại và cử Ngài Bảo Đạo Hồ Tấn Khoa làm Chủ Trưởng Cơ Quan nầy. Nguyên văn Thánh lệnh như sau.

VĂN PHÒNG  
Chưởng Quản HTĐ

Số: 65/TL

ĐẠI ĐẠO TAM KỲ PHỔ ĐỘ  
(Tứ Thập Bát Niên)  
TÒA THÁNH TÂY NINH  
\*\*\*\*\*

### CHƯƠNG QUẢN HIỆP THIÊN ĐÀI

- Chiếu Tân Luật và Pháp Chánh Truyền,
- Chiếu Hiến Pháp và Nội Luật HTĐ ngày Rằm tháng 2 Nhâm Thân (21-3-1932 dl)
- Chiếu Thánh Giáo tại Cung Đạo Đền Thánh đêm 16 rạng 17 tháng 4 Quý Sửu (18 và 19/5/1973 dl), Đức Lý Đại Tiên Nhứt Trấn Oai Nghiêm đồng ý với Đức Hộ Pháp ban đặc quyền cho Hiến Pháp, Chưởng Quản HTĐ.
- Chiếu vi bằng số 12/VB phiên nhóm ngày 9 tháng 4 Quý Sửu (11/5/73 dl). Hội Thánh đồng quyết nghị tái lập Cơ Quan Truyền Giáo.
- Nghĩ vì nền Đại Đạo đã được phổ biến ít nhiều nơi ngoại quốc và để xúc tiến việc phổ hóa bốn đạo các nơi ấy y theo khuôn viên luật pháp của Đạo nên:

## THÁNH LỆNH

Điều thứ nhất: Tái lập Cơ Quan Truyền Giáo để phổ thông Chơn Đạo nơi Hải ngoại, kể từ ngày ký tên Thánh Lệnh này.

Điều thứ nhì: Vị Thời Quân Bảo Đạo HTĐ Hồ Tấn Khoa được tạm giao phó trách vụ Chủ Trưởng Cơ Quan Truyền Giáo, có nhiệm vụ hội ý cùng Hội Thánh CTĐ, trực tiếp liên lạc, chỉ dẫn, điu dắt các bốn Đạo nơi hải ngoại đi trong khuôn khổ luật pháp hiện hành của Đạo.

Điều thứ ba: Vị Thời Quân Bảo Đạo HTĐ và các Cơ Quan Chánh Trị Đạo tùy nhiệm vụ lãnh thi hành và ban hành Thánh Lệnh này

Tòa Thánh, ngày mùng 3 tháng 7 Quý Sửu (1-8-1973 đì)

**Chưởng Quản Hiệp Thiên Đài**

**Hiến Pháp Trương Hữu Đức**

(Ấn Ký)

# CHÚC MỪNG

Nhận được tin vui:

Anh Chị Huỳnh Văn Mãng, cựu sinh Đạo Đức Học Đường và Lê Văn Trung đã định lễ Vu Qui cho thứ nữ là cháu:

**HUỲNH THỊ PHI PHƯỢNG**

sánh duyên cùng cậu:

**HOÀNG ĐỨC MINH**

Thứ nam của Ông Bà Hoàng Đức Liệu ở Westminster, California.

Hôn Lễ cử hành tại tư gia Anh Chị Huỳnh Văn Mãng ở

10500 Westminster Ave., # 3, Garden Grove, California - Hoa Kỳ

Ngày 17 tháng 6 Mậu Dần (8/8/1998)

Chúng tôi kính chúc mừng Anh Chị Mãng và Ông Bà Hoàng Đức Liệu đã có được Rể thảo, Dầu hiền.

Chúc cho hai cháu PHƯỢNG & MINH được trăm năm hạnh phúc.

Ban Quản Nhiệm Hải Ngoại

Tập San Thế Đạo

Anh em Cựu sinh Trung Học ĐĐHĐ và Lê Văn Trung

740

**TRẦN TRONG LỜI THẾ**

Thầy đã dạy "Đạo khai tà khởi",  
Vốn từ Nho, Thích, Đạo tam tông.  
Nay qui nguyên Tam Giáo hợp đồng,  
Hiệp Ngũ Chi hoàng khai Đại Đạo.

Thầy lại lập trường thi khảo đảo,  
Hội Thần Tiên định vị Nguơn Linh.  
Trong cơn đau thử thách Đạo vàng,  
Xao xuyên bảy đồng môn vấp ngã,  
Kẻ bất đồng, câu an, quây phá,  
Theo Tà, xa Chánh Đạo Trời ban.  
Lời nhập môn (còn) vang vọng rõ ràng,  
"Lòng (một) dạ hai Trời tru Đất diệt".

Cơ Đại xá Đạo khai Nam Việt,  
Dù HÓA NGUYÊN ngộ Đạo kiếp này,  
Bát Nhã đưa trở lại cùng Thầy,  
Bằng không sẽ luân hồi oan nghiệt!

Cùng Cha chung, luận bàn hơn thiệt,  
Tua khá tâm thấu triệt giáo điều.  
Chung tay kẻ ít người nhiều,  
Góp phần công quả mỹ miều ĐẠO  
CAO.

Dụng TÀI HIỂN khi nào chẳng tá?  
Tâm thế phượng cứu Đạo suy vi.  
Dù không nơn nguyện THIÊN tùy,  
Tấc lòng xin gửi Huyền vi nhiệm màu.

Ha.98

**TỔ NGUYÊN**

(1) Nhân loại có hai bậc: Nguyên nhân  
và Hóa Nhân.

(2) Căn bản là Ngũ Giới Cấm và Tứ  
Đại Điều Quy

**MỪNG ĐẠI HỘI  
HIỂN TÀI**

\*\*\*\*\*

Rộng trường công quả đón nơn tài,  
Thế Đạo cầu hiền vận hội may.  
Nhân sĩ khắp nơi quy Đại Đạo,  
Hiển Tài xử xử hiệp Cao Đài.  
Giúp Đồi trợ Đạo Thiên lương dựng,  
Khắc kỷ, tu thân Đạo đức xây.  
Hải ngoại Hiền Tài mừng Đại Hội,  
Chiêu hiền phục nghiệp lập công dài.

Cuối Hạ 98

**HUỆ ĐĂNG**

**Kính Họa 1**

Chào mừng Đại hội phẩm Hiền Tài,  
Thuyền Đạo nguyện cầu gặp vận may.  
Góp sức điu Đồi thông lý Đạo,  
Chung tay giúp Đạo rạng danh Đài.  
Ái Hòa rộng khắp Tân Dân dựng,  
Công Đức vương tròn Thánh Đức xây.  
Tỏ mặt tôi hiền cơn Pháp nạn,  
Cơ duyên nhứt kiếp có bao dài?

**TỔ NGUYÊN**

**Kính Họa 2**

Bớ ai đang thọ phẩm Hiền Tài,  
Thuyền Đạo chính nghiêng nay gặp may.

Xóa bỏ tệ hiền xây mối Đạo,

Điểm tô hòa ái dựng Cao Đài.

"Nhiệm một" qua rồi bao thử thách,

"Kỳ hai" đang tới hãy cùng xây.

Ví hỏi: tháng ngày nhanh điện chớp,

Nào hay có kịp lập công dài?

**HỒ NGUYÊN**

# Tân Kỳ Nguyên hay Thượng Nguyên Thánh Đức

• Đạt Thông

## I-Quan niệm về Tân Kỳ Nguyên của phương Tây

(Thần linh học, Chiêm tinh, Thông Thiên học)

Quan niệm về thời kỳ Tân Kỳ Nguyên xuất phát từ khoa chiêm tinh. Có 12 chòm sao nằm trên đường xích đạo của mặt trời. Mười hai chòm sao ấy là :Bảo Bình, Song Ngư, Dương Cưu, Kim Ngưu, Song Nam, Bắc Giải, Hải Sư, Xử Nữ, Thiên Xứng, Hồ Cáp, Nhân Mã và Nam Dương ( thứ tự này ghi theo chiều xoay của trái đất, tương ứng theo thời gian từ tháng giêng đến tháng 12 của 1 năm, chiều xoay của mặt trời thì ngược lại nghĩa là bắt đầu từ Nam Dương sau hết là Song Ngư và Bảo Bình)

Mặt Trời là 1 định tinh của 1 Thái Dương hệ, nói định tinh là vì các hành tinh đều xoay quanh mặt trời, chớ thật ra mặt trời cũng di chuyển theo đường xích đạo của nó. Ánh sáng từ mặt trời chiếu đến các hành tinh, ban rải sự sống cho toàn Thái Dương Hệ. Cho nên mặt trời chịu ảnh hưởng gì từ bên ngoài Thái Dương Hệ thì những ảnh hưởng đó cũng được mặt trời ban rải ra cho các hành tinh trong Thái Dương Hệ của mình.

Các hành tinh chịu ảnh hưởng "Vũ Trụ Lực" từ mặt trời đưa đến, nhưng vẫn phải tiếp nhận trực tiếp các lực từ vũ trụ đưa đến các hành tinh bằng các làn sóng.

Khi mặt trời đi ngang qua mỗi chòm sao sẽ bị ảnh hưởng chính yếu của chòm sao đó hay còn gọi là Vũ Trụ Lực. Lực đó xuất phát từ những Đấng quản trị của thiên thể đó. Thời gian mà mặt trời đi qua một chòm sao như vậy phải mất một khoảng thời gian là từ 2100 năm đến 2500 năm. Bà Blavatsky tính là 2155 năm và ghi như sau:

-Mặt trời vào Dương cưu năm 2400 trước Tây Lịch .

-Mặt trời vào Song Ngư năm 255 trước Tây Lịch.

-Mặt trời vào Bảo Bình năm 1900 sau Tây Lịch.

Ngoài ra còn có 1 cách tính khác thì mặt trời vào Bảo Bình thời đại (Aquarian Age) thực sự khởi đầu vào năm 1942.

Dựa vào cách tính nào thì chúng ta cũng đã chánh thức bước vào thời đại mới và chúng ta đang chứng kiến sự biến chuyển của những năm đầu của nó.

Địa cầu chịu ảnh hưởng của mặt trời, ngoài ra còn chịu ảnh hưởng vũ trụ lực từ các thiên thể khác nhất là các chòm sao trên đường xích đạo của mặt trời. Riêng về mặt nhân sinh còn chịu ảnh hưởng của các Cung (Theo Thông Thiên Học có 1 tổ chức gồm các đấng Tiên Phật gọi là Quân Tiên Hội dưới quyền Thượng Đế điều hành thế gian về mọi mặt. Quân Tiên Hội chia ra làm 7 cung, có nhiệm vụ luân phiên tác động lên đĩa cầu. Mỗi cung có đặc tính riêng. Thời kỳ này là giao thời của cung 6 có đặc tính là " Ngưỡng Mộ và Sùng Tín " và cung 7 có đặc tính " Trật Tự, Nghi Thức, Lễ Bái "

Thời kỳ này còn chịu một ảnh hưởng lớn lao là chuẩn bị cho Đức Huấn Sư Di Lạc Bồ Tát (đấng Christ, đức Chúa) xuất hiện.

Trở về mặt Chiêm tinh thì tính chất Bảo Bình của thời đại này mang tính Bảo Bình kép .Vi trong chu kỳ 2100 năm của nó còn có chu kỳ lớn 25000 đang bắt đầu cũng là Bảo Bình.Cho nên thời kỳ này lịch sử nhân loại có sự thay đổi lạ lùng nhất.Đáng mừng là sự thay đổi từ xấu trở thành tốt,thí dụ như chúng ta sẽ chứng kiến một con người từ ích kỷ thành vị tha,sự chia rẽ tưởng như sẽ tan rã nhưng như có phép màu làm tan biến sự chia rẽ để nhường chỗ cho sự hiệp hòa tương đắc v. . v. . .

## **ĐẶC TÍNH**

### **1-VỀ phương diện vật chất hữu hình**

a-Biểu tượng của Song Ngư là Nước cho nên nền văn minh của thời đại Song Ngư là sự phát-triển trên sông nước,biển hồ mà sự phát-triển về ngành hàng hải là tiêu biểu hay nói khác hơn thời kỳ Song Ngư là thời kỳ mà con người chế ngự đại dương sông nước.

-Về mặt cá nhân: Con người phát triển rất mạnh về bản ngã,Chỉ cho mình là đúng,khác với mình là sai (chấp ngã)

-Về mặt chánh trị: Dùng sức mạnh đàn áp,nước lớn thôn tính nước nhỏ làm thuộc địa,chư hầu.

-Về thương mại:Sức mạnh luôn luôn đi kèm theo trong mọi giao dịch mua bán.

-Về tôn-giáo:Phát-triển tánh độc tôn,Chỉ có tôn-giáo mình là cao siêu,là chơn chánh,mọi tôn-giáo khác đều là Tà giáo cần phải loại bỏ.Tôn giáo nào có nhiều quyền lực thì phát triển mau chóng,tôn giáo nào trong các nước nhược tiểu thì phân hóa và phát triển chậm.

-Về mặt khoa-học: Việc chế tạo vũ khí được ưu tiên sản xuất hàng loạt.Ngành y lãn quản trong thể xác hữu hình ( cắt,cưa,mổ xẻ,chấp nối thay ghép các bộ phận cơ thể)

b/ Đặc tính tượng trưng của thời Bảo bình là Không khí có tính cách tràn lan,hòa hợp và thăng hoa

( nghịch hẳn với nước chỉ đi xuống,lắng đọng nơi thấp).Cho nên bắt đầu vào thời đại Bảo bình con người hướng về làm chủ không gian,bắt đầu từ phi cơ rồi đến phi thuyền với tầm mức phát triển không ngừng càng ngày càng mở rộng ra không gian.Lợi dụng không khí để phát triển truyền thông như radio, truyền hình rồi Internet và còn hứa hẹn xa hơn nữa.Con người sẽ tiến tới sự thông hiểu nhau qua tư tưởng nhờ không khí làm môi trường qua phương pháp tham thiền mà ngày nay có rất nhiều người theo đuổi.Tóm lại việc làm chủ không gian (không khí,hơi thở) dẫn đến mọi chuyện trong tương lai sẽ trở nên nhẹ nhàng,thanh bai hơn.

-Về mặt cá nhân:Tinh huynh đệ đại đồng sẽ trở nên thực tế.Những gì thuộc về của ta sẽ trở thành của chúng ta.

-Về mặt chính trị: Sẽ phát triển trên tinh thần quốc tế với chủ nghĩa mới là Đại Đồng Huynh Đệ.

-Về mặt thương mại:Dần dần theo phương thức tổ hợp của nhiều quốc-gia ( Các công-ty đa quốc-gia).

-Về mặt tôn-giáo: Sẽ tiến tới sự hợp nhất trên tinh-thần đồng công nhận một đấng Thượng Đế chung duy nhất,các đấng thiêng liêng Thần,Thánh,Tiên,Phật là những bậc tiến-hóa cao,có nhiệm-vụ giúp Thượng-Đế điều hành vũ-trụ.

-Về mặt khoa-học: Vấn-đề vũ-khí sẽ được bảo-hòa và lần lần được hủy bỏ để tập trung vào sự phát triển những tiện ích,công ích để nâng cao đời sống con người.Ngành y sẽ nghiên cứu toàn diện con người ( Tâm thức,tình cảm,thể xác) thay vì chỉ giới hạn ở phần vật chất hữu hình như thời kỳ đã qua.Khoa tâm lý học sẽ trở thành một môn khoa học chánh trong Tân Kỷ Nguyên cũng như điện là khoa căn-bản của thời đại Song Ngư đã qua vậy.

Tâm-lý học sẽ phát-triển và đạt nhiều thành quả hữu dụng,người ta sẽ tìm hiểu cái ảnh hưởng làm cho con người thành chính họ bây giờ,cái tạo ra bề ngoài của một con người,có nghĩa là khoa-học sẽ đi sâu vào các định luật luân-hồi ,nhân quả,những tác động từ cõi hư không (vô vi) vào mọi sự vật hiện hữu (hữu hình)

## 2-Về phương diện tình cảm

a-Thời Song Ngư lực xuất phát từ song Ngư thúc đẩy con người phát-triển về cái Ta,do đó con người mang nặng tính ích kỷ,tự tôn tự đại ( Trong phim ảnh Tàu thường có câu:Người không vì mình thì Trời tru,đất diệt để biện minh cho hành động ích kỷ tàn ác của mình),nó là mầm mống của sự chia rẽ,từ cá nhân,phê nhóm,tôn-giáo ,quốc-gia.Sự chia rẽ xung đột đến một mức độ cao đưa đến chiến tranh để giải quyết vấn-đề.Điều này lịch-sử loài người còn ghi đậm nét.Nhưng chiến-tranh giúp cho con người giải-quyết được gì ?Phải chăng là chết chóc ,đau khổ tàn tật của hàng chục triệu người! Tuy nhiên cũng chính nhờ ở sự tranh thắng của nó khiến cho loài người được phát-triển về vật-chất ,mà mục-tiêu của con người tập trung vào Danh,Lợi,Quyền và cũng vì 3 chữ này mà con người bỏ mất lương-tâm.

b-Thời Bảo bình,lực xuất phát từ Bảo bình là tình thương nó sẽ kích thích vào thể vía con người ,giúp nó thành 1 khối thuần nhất hơn,thành 1 tập thể huynh-đệ,không phân biệt giống nòi,quốc-gia,chủng tộc đưa cuộc sống con người đến tình huynh đệ đại đồng.Điều đó sẽ đến và phải đến nhưng thời gian chậm hay mau thì hãy chờ xem loài người có ý thức được cơ trời hay không,dám mạnh dạn dẹp bỏ cái Ta,nó đã từng ngự trị con người qua mấy ngàn năm của thời Song Ngư,để tiếp nhận luồng sinh khí mới của thời đại tình thương bác ái và công bằng.Nhưng dù muốn cùng chẳng muốn,thì cái gì sẽ đến phải đến.Lúc đó 1 sức sốngkết hợp sẽ tràn ngập ,nối kết mọi người lại thành 1 khối anh em thân thiết.

Ảnh hưởng của Bảo Bình tác động nhằm thanh tẩy thể tình cảm của con người phát-triển làm cho thể-giới vật chất mất đi sức hấp dẫn,mạnh mẽ của thời Song Ngư,và có thể vào cuối của giai-đoạn Bảo bình sẽ đạt tới mức phóng đại ,lạ lùng

về mặt cảm xúc, y như sự quặn rũ khốc liệt của vật-chất mà con người đã trải qua của thời Song Ngư. Đó là sự tương đồng của mỗi Kỳ Nguyên đến giai-đoạn chót đều cho ra sự phát-triển tốt bậc của đặc tính trội nhất của kỳ nguyên ấy.

### 3-Về phương diện tâm thức:

a-Kỳ nguyên Song Ngư quan tâm đến các vấn-đề :

- Sự chết
- Sự hy-sinh
- Sự cứu chuộc qua trung-gian.
- Phân biệt đúng sai, thiện ác ( nhị nguyên)

b-Sang thời kỳ Bảo Bình sẽ ý thức đến sự sống, sự bất tử của linh hồn sẽ được nhìn nhận:

- Phụng sự
- Sự hợp nhất tinh-thần giữa cái cao và cái thấp, cái thiện và cái ác (nhất nguyên) mang lại cho đời sống nhân loại sức mạnh tự do thực sự chứa đựng hy-vọng và hoan lạc.

Hiện nay chúng ta đang sống trong buổi giao thời của Song Ngư và Bảo Bình hay là thời Hạ Ngưon Mặt kiếp và Thượng Ngưon Thánh Đức .Nên nhớ là lực của thời kỳ Song Ngư hay Hạ Ngưon mặt kiếp còn rất mạnh ,tác động những tâm hồn nào còn nặng trịch ,có sức mạnh đáng kể ,làm trì trệ đã tiến triển của thời kỳ mới của Bảo Bình hay là Thượng Ngưon Thánh Đức ,Sự tác động của lực Song Ngư ( HNMK) vào toàn diện xã-hội như loài ,từ cá nhân như sự say đắm về Danh,Lợi ,Quyền,lòng ích kỷ ,ghen ghét dẫn đến sự chỉ trích ,phê phán những ai không đồng quan-điểm ,nhỏ thì xâm xì nói xấu người vắng mặt ,lớn thì đốp chác nhau trên báo chí ,truyền thanh v. . .v. . .Trên mức độ cá-nhân thì thành lập nhóm tranh chấp Danh,Lợi,Quyền với nhau từ ngoài xã-hội và cả trong tôn-giáo cũng không tránh khỏi sự chống báng nhau.Nhóm nào cũng tự cho mình là chánh ,ai không chung đường với mình là Tà.Họ quên 1 điều là khi lên tiếng chỉ trích kẻ khác,nhóm khác là vô hình chung họ đã mang cái Tà (tà tâm) vào thân rồi mà không hay biết ,cứ luôn đi bươi móc chuyện người khác rồi cố tình giải thích theo ý mình nghĩ ,cho là thế này thế nọ ,không tìm hiểu cặn kẽ việc của người ta làm ,mục đích của những kẻ này là muốn cho mình được nổi hơn người khác ,tức là đi tìm cái Danh đó.Trong Nho học có câu: " Người Quân Tử luôn tránh cái danh nhưng danh cứ bám,còn kẻ tiểu nhân luôn tranh đoạt cái danh mà cái danh cứ tránh xa"Trên bình diện rộng hơn ở cấp quốc-gia cũng vậy ,chủ-nghĩa dân-tộc độc tôn đã đưa loài người vào Thế Chiến 1 và Thế Chiến 2 ,gây biết bao đau thương cho nhân loại ,nhưng hiện nay vẫn còn âm ỉ, một số nơi trên thế giới đã xảy ra những sự xung đột chủng tộc làm thiệt hại biết bao sinh mạng.Dù họ mang bất cứ lý do gì,dù là danh từ đẹp đẽ nhất là Hòa Bình đi nữa,nhưng hành động của họ là giết chóc ,gây thê lương tang tóc thì họ chính là lực trì kéo ,phá hoại sự xây dựng của thời đại mới .Nhưng dù lực

cũ có bộc phát bao nhiêu dĩ nữa cũng như ngòi pháo nổ ,càng nổ lớn lại càng tang tác lắm ,để nhường bước cho thời đại mới từ từ bước tới một cách tự nhiên theo Luật Trời.

Hạng người còn bám víu đam mê theo nếp sống cũ,lố suy tư vị kỷ sẽ bị đào thải lần lần theo thời gian và nhịp độ của đà tiến triển càng ngày càng mạnh mẽ của thời đại mới .Bởi đam mê mù quáng vào những gì lỗi thời nên không thể tiếp nhận được trào lưu tư tưởng mới cho nên sẽ có một số trong hạng người này bị điên loạn hay nói cách khác hơn là trong tương lai bệnh tâm thần khá phổ biến.

Hạng người thứ hai,nhờ âm chất nên được dẫn dắt theo lối sống mới (vị tha) nhưng tâm hồn vẫn còn u trệ nặng mang sắc tướng hình danh nên miệng thì nói lời đạo đức mà hành động không đạo đức chút nào ,vì Họ còn bị cái ta lôi kéo ,nên muốn mình được trội hơn kẻ khác có nghĩa là còn luyến cái danh ,nên chúng ta thường thấy từ ngoài đời lẫn trong tôn giáo có một số người chuyên đi bươi móc chuyện xấu của người khác ,nhưng phần lớn chuyện của người khác chẳng có gì là xấu mà do những kẻ ấy nghĩ là xấu đồng thời diễn dịch theo nhận thức của mình rồi lên tiếng kê kích ,chỉ trích.Thực ra họ chỉ trích người khác mà chính là họ chỉ trích cái hình ảnh xấu xa của 1 con người do họ tưởng tượng ra,rồi đem ghép cái người tưởng tượng đó lên người mà họ muốn chỉ trích Đúng hơn là họ chỉ trích cái xấu xa của họ.

Chúng ta hầu hết đều biết câu chuyện ngụ ngôn trong sách giáo khoa thư lớp sơ đẳng về người thợ mộc mất búa.Anh thợ mộc nghi cậu bé hàng xóm ăn cắp .Bởi trong lòng anh thợ mộc đã nghi quyết cậu bé hàng xóm là kẻ cắp.Thề rồi anh thợ mộc bèn tưởng tượng ra một kẻ trộm có những đức tính gì,tướng đi,nét đứng,lời nói ,cử chỉ như thế nào ,rồi anh áp đặt cái hình ảnh của kẻ trộm tưởng tượng kia lên người cậu bé.Thế là mọi hành vi của cậu bé đúng là hành vi của kẻ trộm không sai một nét.Một hôm anh thợ mộc tìm thấy cái búa lẫn lộn trong thùng dụng cụ của anh ta.Khi biết chắc rằng cậu bé không phải là kẻ trộm ,bị mình nghi oan,thế là anh thợ mộc lại tưởng tượng ra một hình ảnh một cậu bé lương thiện dễ thương rồi đặt lên người cậu bé ,bấy giờ thì mọi cử chỉ,hành động của cậu bé sao mà nét na đáng yêu làm sao.Thực ra cậu bé không hề thay đổi nhưng hình ảnh từ một kẻ trộm trở thành một kẻ thiện lành chỉ xuất hiện trong tâm tư của anh thợ mộc mà thôi,chớ cậu bé có biết gì đâu.

Hầu hết con người của thời kỳ Song Ngư hay là Hạ Ngưon mặt kiếp đều giống anh thợ mộc đáng thương kia,bởi vì bị cái Ta làm chủ nên chỉ nhìn thấy cái Ta của mình,chớ không thấy được sự thật ở người khác.Cho nên họ sống trong tâm trạng bất an ,trong nghi kỵ và đau khổ..Mặc dù lực Tình Thương và Công chánh của thời Bảo bình hay Thượng Ngưon Thánh Đức đang ồ ạt tuôn tràn xuống thế gian đã mấy chục năm qua ,đã làm thay đổi khá nhiều tâm trạng của những người có thiện căn . Trong khi đó lớp người hạ căn còn nặng nề trong chấp ngã,đang oằn oại trong đau khổ ,bất mãn một thời gian ,chùng nao họ ý thức được mọi sự ích kỷ,cố chấp,nghi

ky ác cảm, thù nghịch chỉ mang lại cho họ sự đau khổ, chùng đó lực tình thương mới tác động được họ , rồi họ cũng sẽ được ung dung thanh thản vui tươi như mọi người. Thí dụ lực tình thương hòa ái của thời đại mới giống như ánh sáng mặt trời chiếu xuống thế gian , không phân biệt chỗ dơ dáy hay nơi sạch sẽ , người thiện hay kẻ ác. Người thiện lương đạo đức cõi lòng thanh thản nên lúc nào cũng nhận được lực tình thương từ cõi thượng thiên ban xuống , như bụi hoa giữa vườn không che đậy thì tha hồ nhận lấy ánh sáng mặt trời rọi xuống , còn người trong lòng mang đầy ích kỷ , cố chấp, nghi kỵ, hận thù ví như bụi hoa trong vườn bị chụp cái chậu lại , ánh sáng không thể rọi vào. Khi nào lòng ích kỷ nhỏ nhen cố chấp, nghi kỵ , dục vọng được cởi bỏ thì lập tức nhận được lực tình thương để biến đổi cuộc đời trở nên tốt đẹp vui tươi, như bụi hoa kia khi được lấy đi cái chậu úp nó thì lập tức ánh sáng mặt trời chiếu rọi vào , hoa sẽ xanh tươi cành lá, đơm bông khoe sắc.

Tóm lại người bị lực Song Ngư tác động mang nét bảo thủ , còn người chịu ảnh hưởng Báo bình thường tỏ ra cấp tiến. Vì vậy mà sự tranh chấp giữa bảo thủ và cấp tiến không thể tránh khỏi. Bên bảo thủ muốn duy trì những tín điều cứng ngắc, những triết lý nhị nguyên. Nhìn sự vật, Cái này đáng lẽ nó phải như là . Phương thức tuy hữu dụng trong quá khứ, nhưng nó đang trên đà lỗi thời, không còn thích hợp nữa với tư tưởng tiến bộ của thời đại mới mang tính nhất nguyên. Nhìn sự vật như nó là

## II- Quan niệm về Nguồn Hội của Phương Đông

(Tam Giáo: Nho, Thích, Đạo = Cao Đài)

Trong Tam Giáo Nho, Thích Đạo Cũng như Đại Đạo Tam Kỳ Phổ-Độ ( Đạo Cao Đài) đều xác nhận nay là thời kỳ cuối của Hạ Nguyên mặt kiếp đang chuyển sang thời Thượng Nguyên Thánh Đức.

Cho nên Thượng Đế hội Tam Giáo khai mở Đại Đạo Tam Kỳ Phổ-Độ. Lần này Thượng Đế tá danh là 'Cao Đài Tiên Ông Đại Bồ Tát Ma Ha Tát' , trong danh xưng này của Thượng Đế bao hàm cả Tam Giáo Nho(Thánh)Tiên Phật . Người ta dùng hai chữ đầu danh xưng của Thượng Đế là Cao Đài và gọi tắt ĐĐTKPD là Đạo Cao Đài, hay là tôn tôn-giáo Cao Đài mà đáng Giáo Chủ chính là Đức Chí Tôn Thượng Đế , với tôn chỉ là Qui Nguyên Tam Giáo , Hiệp Nhứt Ngủ Chi, với phương thức Thiên Nhân hiệp Nhất, nghĩa là phối hợp giữa thiêng liêng và con người mang ý nghĩa âm dương hiệp nhất biến tạo cần khôn. Hay nói cách khác hơn là hệ thống tổ-chức của Đạo Cao Đài có sự phối hợp cả 2 phần Vô Vi và Hữu Hình, từ thượng tầng kiến trúc đến hạ tầng cơ-sở.

Phần vô vi: Trên hết là Đức Thượng Đế nắm quyền giáo Chủ.

Kế đó là Hội Đồng Tam Giáo gồm các đảng Giáo Chủ của Tam giáo Phật, Tiên , Thánh.

Dưới Hội Đồng Tam giáo có Tam Trấn do ba vị Phật,Thánh,Tiên đại diện cho Tam Giáo,lãnh phần điều dắt chúng sanh qui tùng Đại Đạo.

Phân Hữu hình: Theo nguyên tắc dân chủ phân quyền gồm có 3 Đài:

-Bát Quái Đài: thuộc quyền Thượng Đế tượng trưng cho Thần giữ quyền,Lập Pháp.

-Hiệp Thiên Đài thuộc quyền Hộ-Pháp tượng trưng cho Khí giữ quyền Tư-Pháp.

-Cửu Trùng Đài: thuộc quyền Giáo Tông tượng trưng cho Tinh giữ quyền Hành Pháp.

Ngoài ra còn có hằng hà sa số chư Phật,Tiên,Thánh,Thần nương theo Tam Kỳ Phổ-Độ làm phàm bằng nhiều hình thức để độ dẫn nhơn sanh cải tà qui chánh noi theo Đại Đạo mà trở về cõi Thiêng Liêng Hằng Sống.

Đức Thượng Đế đã xác định ' Nay là thời kỳ cuối cùng của Hạ Ngươn Tam Chuyển (1) sẽ bước sang thời kỳ Thượng Ngươn tứ Chuyển ,lập đời Thượng Ngươn thánh Đức' cho nên Thế gian đang đi vào thời kỳ Đại Sàng Lọc:

Mười phần chết bảy còn ba,  
Chết hai còn một mới ra thái bình.

.....  
.....

(1) Theo Thiên Thơ đã định mỗi chuyển là khoảng 129.600 năm (mười hai vạn chín ngàn sáu trăm năm) thì quả địa cầu phải thay đổi một luồng sinh khí mới thanh nhẹ và trong sạch hơn luồng sinh khí cũ ,cho nên con người muốc được sinh tồn trong môi trường của luồng sinh khí mới thì bắt buộc phải tập luyện sao cho cơ thể mình phù hợp với luồng sinh khí mới thanh nhẹ hơn đó,nếu không sẽ giống như bắt cá lên bờ.Đến ngày giờ đã định cuộc tuần hoàn Đại Thiên Địa bắt đầu thay đổi luồng sinh khí mới,cơ thể ai còn quá nặng trước không thể thờ được đành bị dứt hơi lia mạng.

Thượng Đế có cho biết trước như sau:

" Nạn tiêu diệt lẽ nào? Các con có biết chăng ?Một ngày kia,những con nào biết đạo đức,ăn chay lạt thân thể nhẹ nhàng hiệp với khí tiên thiên thì lúc Dương Sanh(luồng sinh khí mới) mới có thể chịu nổi với khí ấy,mà còn vãng vàng sống đặng,còn những con vô đạo bị cả khí Hậu Thiên ( luồng sinh khí cũ bây giờ) nên tới ngày Âm Tuyết Dương Sanh ( luồng sinh khí cũ nặng ..

Thánh giáo của Đức Thượng Đế dạy về 3 ngươn như sau:

“ Các con khá biết Đạo có ba ngươn, ba ngươn ấy là cái số cuối cùng của Trời Đất. Trước hết mở đầu là Thượng Ngươn. Thượng Ngươn đây chính là “ ngươn tạo hóa ” là ngươn gây dựng cả càn khôn Võ Trụ. Vậy khi mới tạo thiên lập địa, nhân loại sanh ra thì tánh chất con người rất đỗi hồn hồn, ngạc ngạc còn đang thuần phát thiện lương nên chỉ cứ thuận tòng thiên lý mà hòa hiệp dưới trên, tương thân tương ái. Thời kỳ ấy người người đồn háp thụ khí thiên nhiên nên hằng hưởng thanh nhàn khoái lạc mà vui say mùi Đạo tháng ngày. Bởi đó đời Thượng cổ mới có danh là đời Thượng Đức, mà Thượng ngươn ấy cũng kêu là ngươn Thánh Đức nữa

Kể đó bước qua Trung Ngươn thì nhơn tâm bất nhất tập quán theo thời đại, thâm nhiễm những nét xấu mới làm cho xa mất điểm thiện lương, bèn cậy ở sức mình mà hiếp bức lấy nhau, chém giết lẫn nhau, tương sát tương tàn, mạnh còn yếu mất thì mới sanh ra biết bao trường huyết chiến, không còn kể đồng loại đồng chủng, đã lợt tình đồng nghĩa đồng bào. Bởi đó đời Trung cổ mới có danh là Thượng Lực mà Trung Ngươn ấy cũng kêu là ngươn Tranh Đấu nữa.

Tiếp đến Hạ Ngươn, sự tranh đấu càng ngày càng ráo riết, dữ tợn, gớm ghê, thì nhơn loại lại chế sức mạnh mà dùng não cân, nên mới bày ra chước quỷ, mưu tà, kế sâu, bẫy độc thiệt là khốc liệt phi thường. Song đó cũng là lẽ tự nhiên, càng tranh đấu mới càng tiến hóa. Ngặt càng tranh đấu lắm lại càng ác liệt lắm, nên tranh đấu thết phải đến ngay thời kỳ tiêu diệt. Bởi đó thời hiện tại là thời Mạt Kiếp, còn Hạ Ngươn này là ngươn Điều Tàn.

Nhưng hễ loạn là tới trị, vong tất phục hưng nên ngươn tiêu diệt tất sẽ bước đến ngươn bảo tồn là ngươn Đạo Đức phục hưng để sắp lập lại như đời Thượng Cổ, thế nên cũng gọi là ngươn “Tái Tạo”

.....  
(1) trước mắt dĩ thay vào bằng luồng sinh khí mới nhẹ nhàng trong sạch hơn) ấy, chúng nó sẽ không bao giờ húng chịu nổi khí chơn dương nên phải dứt hơi lia mạng (giống như loài cá quen thở không khí trong nước, khi đem cá ra khỏi nước, cá không thể thở được không khí trên khô, nên phải dứt hơi lia mạng, chứ không thể sống được như loài lưỡng thể (ếch, nhái) có thể sống được cả hai môi trường dưới nước và trên cạn. Người tu hành đạo đức không màng danh lợi quyền, quen chay lạt nên cơ thể nhẹ nhàng, mới tiếp nhận được khí chơn dương)

“ Vậy thì ngày nay thế giới đã đúng luật tuần hoàn. Thầy đến đặng đem các con vào một thế giới khác (tâm thức) mà cho an nghỉ hầu tầm cơ siêu xuất đến cảnh thần tiên. Các con chẳng nên khinh lời ấy là dị đoan, một ngày kia sẽ có.”

Vậy nhân loại bước qua thời kỳ này là thời kỳ qui nhút thống ,đại luân hồi của Thiên Địa đó.Mà ngày nay đã đúng số nhút định của Tạo Đoan ,đã tới ngươn cuối cùng của Thiên Địa ,vì tính ra thì đã mười hai vạn chín ngàn sáu trăm năm (129.600 năm)nên đã tới thời kỳ tạo thiên lập địa một lần nữa.

“ Nay nhằm thời kỳ tận diệt ,cuộc dinh hư tiêu trường sắp bày,người người còn mê mẩn đắm say theo tửu khí sắc tài nào có hay sự sắp khổ bên tai,cơ xáo trộn biến thiên ,đó là muôn vật chịu tiêu diệt đọa đày trong Thiên Địa Đại Luân Hồi.Cơ mặt kiếp hầu kè ,nên chi Thầy không nỡ để cho bày con phải chịu tận vong,nên hiệp Tam Giáo ,hội đồng Phật,Thánh ,Tiên mà hưng truyền Đại Đạo..”

1-Đạo Thích,Đạo Thiên bày dị đoan từ đời Thần Tú làm mê hoặc chúng sanh .Vây cũng phở độ cũng giựt giành mà chỉ đem con người vào đường u-ám,lạc lẫm.Kinh sách truyền lại mà không khảo cứu ,kiếm tầm cho ra Chơn Lý ,chẳng định trí tham thiên không gom thần nhập định.

2- Còn Nho giáo ,sau đời Mạnh tử càng ngày càng lạc lẫm ,đường thiên lý chẳng cần ,chỗ thâm nhiệm không rõ ,chỉ học đặng khoe tài hay giỏi,giục lợi, cầu danh ,tôn nơn,ích kỷ ,chớ không chịu học để sửa mình ,tâm hiểu cho tột cùng cái lý cao siêu huyền bí ,cái cơ nguồn cội muôn loài.

Học cốt mở mang tính thần trí hóa đặng trau dồi cho tận thiện tận mỹ cái cơ hữu hình ,chớ học để mà cầu vinh hay là mong mỏi đến quyền cao chức cả ,ấy là người tiểu nơn hạ trí . . .

3-Còn Đạo Giáo là huyền bí ,thậm chí ư lá huyền bí chỉ có người bậc thượng trí mới thấu đáo chỗ căn nguyên ,còn bậc thượng nơn hạ trí thì rất khó thông cơ mầu nhiệm ,bởi vậy mới hiểu lẫm ,tưởng sai,mà bày ra phép tắc,phù chú ,làm cho mê hoặc thói đời thêm hư phong tục ,khiến người nhiễm lấy dị đoan ,nào là hô phong hoán vũ ,tróc quý trừ ma ,bày binh bố trận mới biến ra tà đạo bàng môn,thiệt là rất hại.

Ngày nay Thầy đến đây đem ba nền tôn giáo hiệp nhút lại,tạo thành một tòa lớn lao để đời đời kiếp kiếp cho nơn sanh nương vào đó mà lánh cơn nạn khổ thảm sâu.Ba nhà tôn giáo tuy đó sập mặc dầu nhưng Thầy cũng vì lòng từ bi chọn lựa cái nào còn dùng đặng thì Thầy lấy,cái nào hư nát thì bỏ ra,như cột kèo xuyên,trính,ngói,gạch cái nào còn nguyên thì dùng ,cái nào bể nát hư hao ,bị mối ăn sâu đục thì bỏ ra .Cây nào cong vạy thì uốn nó lại ,trừ ra uốn không nổi mới bỏ.Thầy lấy các vật ấy ráp lại thành một tòa Đại Đạo cho nơn sanh sùng bái,tu hành là tòa nhà ngày nay Thầy lập thành đó.”

Cho nên người Cao-Đài muốn hiểu biết và làm tròn bổn phận ,trước hết phải thấm nhuần cái Tinh Thần Cao-Đài và cái Mục Tiêu của Cao-Đài .

Mục tiêu chính của Đạo Cao-Đài là thực hiện cơ Qui Nhút của Thượng Đế,là “Vạn thù qui nhút điểm”.Muốn thực hiện cơ qui nhút phải có tinh thần duy hòa

lớn hòa theo lớn, nhỏ hòa theo nhỏ ,hòa trong mọi tình huống ,hòa trong bản thể tiểu vũ-trụ và hòa ngoài đại căn khôn theo hai phương cách song hành tức là Thiên Đạo giải Thoát và Thế Đạo Đại Đồng .vì vậy cho nên tinh thần Cao-Đài là cái tinh thần bao la vô tận,là cái tinh thần dung nạp ,hài hòa mọi màu sắc tôn giáo ,chi phái ở thế gian.Trong Cao-Đài gồm đủ mọi sắc thái tôn giáo ,chi phái ở thế gian,là cái nhà chung của nhơn sanh bá tánh.Từ Nhơn Đạo đến Thần Đạo,đến Thánh Đạo,đến tiên Đạo và Phật Đạo sắc thái nào cũng đều ẩn hiện trong cái nhà chung của nhơn loại mang tên mới chung là Đạo Cao-Đài,hay có thể nói Đạo Cao-Đài dung nạp và hòa đồng hết những sắc thái này..Giống như một bánh xe có nhiều cãm mang nhiều màu sắc tôn giáo khác nhau ,khi bánh xe quay nhanh tất cả các màu sắc kia hòa lẫn nhau thành màu trắng ( Cao-Đài).Có nhận định như thế mới thấy được cái bao la vĩ đại của Đạo Cao-Đài.Đây là cái chất đặc thù ,cái chất độc đáo của Đạo Cao-Đài và đây cũng là đường nét bao la vĩ đại của Đạo Cao-Đài.

Những người Cao-Đài mà không ý thức được tầm mức quan trọng vĩ đại của Đạo Cao-Đài ,cũng không thấy được cái mục tiêu cao cả của Đạo Cao-Đài là cái cơ Qui Tam Hiệp Ngũ.Mà cứ khư khư ôm chầm lấy cái tướng diện của Đạo Cao-Đài và cho rằng:Màu sắc này không phải là Cao-Đài,màu sắc kia cũng không phải là Cao-Đài ,rồi cứ phân biệt,loại bỏ ,rồi trừ đi ,rồi cắt xén nó mãi như thế ,thu hẹp lần lần cái tâm vóc vĩ đại của Đạo Cao-Đài lại.Thử hỏi theo cái đà phân biệt,chấp nê,loại bỏ ,trừ đi như thế thì Đạo Cao-Đài còn lại gì?Phải chăng sẽ trở thành một phe nhóm tranh chấp,đố kỵ dẫn đến thù hằn,chia rẽ và tự diệt?

### III-NHẬN ĐỊNH CHUNG

#### 1-Con người của thời kỳ cũ (Song Ngư hay Hạ Ngươn Mạt kiếp)

-Mang nặng tính ích kỷ cá nhân.Tôn sùng cái Ngã tự thân cũng như cá ngã ngoại thân.

-Ở cái Ngã tự thân thì luôn luôn xem mình là đúng,kẻ nào khác mình là sai ,dẫn đến sự tranh chấp Ta,Người,nên trường tranh đấu ngày càng hung hãn để rồi dẫn đến sự diệt vong.

Con người lúc nào cũng cảm thấy bất an ,bứt rứt khó chịu vì chung quanh xảy ra quá nhiều sự dị biệt với tự thân cho nên thường chỉ trích ,phê phán,gán tội ,chụp mũ những ai không giống mình dẫn đến tâm trạng " chung thân bất mãn",có dịp là đấu đá nhau ,hạ bệ nhau,cuối cùng thì " Nai dạt móng chó cũng le lưỡi"nhưng lòng thù hận vẫn sục sôi thiêu đốt .Bởi xem cái ta là nhứt cho nên muốn bắt cả thiên hạ phải vâng theo lệnh ,muốn người khác phải tôn trọng mình do đó mà miếng môi Danh,Lợi,Quyền của Quý Vương được đặc dụng.

Về cái Ngã ngoại thân,vì chu kỳ Song Ngư do cung 6 quản trị ,đặc tính của nó là Sùng tín và Ngưỡng Mộ,cho nên sự thu hút của cá nhân người lãnh đạo rất

manh ,cho nên người ta trung thành và dám hy sinh tánh mạng để bảo vệ uy-tin cá nhân người lãnh đạo (phần hư hoại, không thường hằng) hơn là với lý tưởng mà vị ấy chủ trương và thực hiện (phần chơn chánh thường hằng). Họ đối đãi, phản ứng với nhau trong tập thể họ trên căn bản cái tôi chia rẽ. Vì vậy mà bất cứ phe nhóm nào trong thời kỳ vừa qua không thể tránh khỏi được những trận bão nội bộ, để rồi chia rẽ thành các nhóm khác nhau ,đôi khi còn xem nhau như thù địch ,vì họ tập hợp với nhau bằng những cá tính .Họ cùng nhau tôn sùng vị lãnh đạo của họ ,cùng nhau trét phần tô hồng vị lãnh đạo như một thần tượng ,đến khi thần tượng của họ không còn tồn tại thì họ bị phân hóa,tàn lụi.Lịch- sử đã ghi tên những lãnh tụ đỏ như Stalin của Nga,Mao Trạch Đông của Trung Quốc,Hitler của Đức,Kim Nhật Thành của Triều Tiên,Hồ Chí Minh của VietNam,Castro của Cuba.

## 2-Con người của thời đại mới (Bảo bình hay Thượng Ngươn thánh Đức)

Con người thời đại mới mang tính vị tha "Lấy tình thương xóa bỏ hận thù " có tánh cách phản lại tư tưởng ích kỷ của thời đại cũ,nên không tránh khỏi sự chỉ trích ,lên án của những người còn mang nặng tính bảo thủ.

Tuy rằng mọi người đều ít nhiều hiểu được rằng trong kỷ nguyên mới hay thời Thượng Ngươn Thánh Đức sẽ mang lại cho con người một nền văn-minh mới ,một tôn giáo mới khả dĩ thỏa mãn nhu cầu cả về nhân sinh lẫn tâm linh cho con người,và một trật tự mới.Nhưng con người đã lặn hụp ,trôi lặn trong đắm say,trong dục vọng của thời đại cũ,thành thói quen,thành tánh nết như nghiện xì ke do đó mà họ khó chấp nhận sự thanh tẩy toàn bộ quan niệm cũ,cho nên những ai đã may duyên tiếp nhận được tư tưởng mới hãy cố gắng xây dựng từng bước một,nên cần thời gian khuyến dụ mọi người chấp nhận lần lần cái giá trị mới mẻ mà đối với nhiều người còn có vẻ xa lạ.Ta đừng quên rằng lực cũ tuy đang trên đà thoái bước nhưng vẫn còn rất mạnh ảnh hưởng đáng kể trên đa số quần chúng .Đương nhiên sẽ có va chạm giữa 2 luồng tư tưởng như đã nói,gây đổ vỡ vì những giá trị cũ từng được quý chuộng,mến yêu nay bị gạt bỏ,thải hồi nhường chỗ cho giá trị mới.Vậy trong chặng đường đầu của tân Kỷ Nguyên chúng ta sẽ chứng kiến sự chết dần ,tàn lụi và tan rã của những hệ-thống tư-tưởng lâu đời,những định kiến ,thói quen suy nghĩ.

Lối sống mới,nền giáo dục mới,thể chế mới đang chậm chạp mà vững chắc thành hình và không có gì có thể ngăn cản được nó (vì đó là thiên cơ) nhưng tiến trình có thể bị trì hoãn do phản ứng của những người bảo thủ,thiển cận.

Sự thành công của tân Kỷ Nguyên có nghĩa là phần tinh thần của nhân loại được phát triển mạnh mẽ hơn và do đó chúng ta phải bàn đến các tà lực .Đó là những năng lực mạnh mẽ tác động nhằm duy trì phần vật chất ,đường lối suy nghĩ cũ xưa,đó là những lực nhằm làm đặc cứng ,bảo tồn phần hình thể ,tính hấp dẫn của vật chất và vẻ hào nhoáng bên ngoài của hình thể trong ba cõi

.Chúng cố tình ngăn chặn sự tuôn tràn của những gì mới mẻ và mang lại sự sống,sự hiểu biết về tân Kỳ Nguyên,nhằm bảo vệ những gì xưa cũ và quen thuộc,pha hoại ảnh hưởng của nền văn-hóa và văn-minh mới,làm cho người mù quáng,tiếp tục nuôi dưỡng lòng thù ghét,chia rẽ và chỉ trích.

Tà Lực này Thượng Đế gọi chúng là lũ "hồ lang"

" Bởi vậy cho nên Thầy chẳng vì ghét mà không lời khuyên dụ,cũng chẳng vì thương mà không sai quỳ đổ dành,Thầy nói trước cho các con biết mà giữ mình,chung quanh các con,dầu gần,dầu xa,Thầy đã thả một lũ hồ lang ở lộn với các con .Thầy hằng xúi chúng nó thừa dịp mà cắn xé các con ,song trước Thầy đã cho các con mặc một bộ thiết giáp ,chúng nó chẳng hề thấy đặng,là đạo đức của các con .Ấy vậy ráng gìn giữ bộ thiết giáp ấy hoài cho tới ngày các con hội hiệp cùng Thầy."

Tóm lại hiện nay là giai đoạn chuyển tiếp từ thời kỳ cũ sang thời kỳ mới,hay là tâm thức con người được nâng lên một cấp từ vị kỳ sang vị tha để xây dựng một thế-giới đại đồng ,nên không thể tránh khỏi sự xung đột,va chạm giữa những người mẫn cảm,tiến bộ ,tiếp nhận được trào lưu tư-tưởng mới tức là tình thương mang tính vị tha ,và những người còn đang say đắm trong dục vọng,chấp ngã ,đam mê danh,lợi,quyền,mang tính vị kỷ.Cho nên những ai cảm thấy rằng mình chấp nhận hay thuộc vào hàng ngũ của thời đại mới hoặc là chuẩn của xã-hội mới Thượng Ngươn Thánh Đức ,trước hết phải ý thức rằng Tà Lực còn rất mạnh mẽ luôn luôn sẵn sàng đục chạm ,phá hoại những gì mới mẻ mà chúng chưa hấp thụ được ,nên phải hết sức nhịn nhục ,kiên nhẫn chịu đựng trước búa rìu kỳ thị,kê kích,chụp mũ của người khác,có nghĩa là rán gìn giữ bộ thiết giáp mà Thầy đã ban cho,đó là đạo đức vậy.

Riêng ai còn cảm thấy rằng mình chưa thể chấp nhận được tư-tưởng mới,còn an phận trong nếp sống cũ,hình thức sinh hoạt,thói quen suy nghĩ,nên nhớ rằng thời đại cũ bắt buộc phải qua đi,nếp sinh hoạt suy tư cũ cũng sẽ bị lạc hậu trong tương-lai không xa,hãy nên dọn mình để hội nhập với trào lưu tư-tưởng mới,hãy bớt đi sự bông bột cố chấp,tranh thắng,đánh phá,chỉ trích,chụp mũ những ai không đồng quan-điểm với mình .Hãy nhìn lại bản thân và trau dồi thiện nghiệp chớ dùng lung lảng phe phán người,hãy gỡ cây đũa ở mắt mình trước khi gỡ chiếc lông nheo trên mắt người,nếu không,chỉ tự đẩy ả mình vào hố sâu sâu muện để rồi bị rơi rớt trong cuộc đại tuần hoàn của Thiên Địa,thì uổng phí một kiếp sanh.

San jose ,ngày 25 tháng 6 năm 1998

● Đạt Thông.

## THƯ TÍN

### - Quý Hiền Tỷ Chức việc Nữ Phái Thánh Thất Seattle, WA:

Ban Tổ Chức Đại Hội Hiền Tài 1998 đã nhận được tài chánh (chi phiếu \$20.00) của quý Hiền Tỷ gửi giúp đỡ, yểm trợ cho Đại Hội. Tất cả Hiền Tài và Đại Biểu tham dự rất cảm kích những lời chúc chân tình của quý Hiền Tỷ qua bài thơ nhắc nhở nhất là 4 câu: "Đạo đang chuyển biến khắp năm Châu, Trách nhiệm Hiền Tài ở nơi đâu. Cờ Đạo nay do Hiền Tài phất, Rạng rỡ thanh danh ánh Đạo màu!" Các Hiền Tài luôn ghi nhớ lời nhắc nhở ân cần, chân thực của quý Hiền Tỷ để "đâu lưng xây cột lo cho nền Đạo". Kính xin cảm tạ.

### - Quý vi Hiền Tài ở Úc Châu:

Xin đọc kỹ "Tâm Thư minh xác" của Châu Đạo California để biết sự thật của việc mà quý Huynh Tỷ gửi thư hỏi Tập San. Chúng tôi cũng có thư riêng để giải thích thêm về các tin tức sai lệch đưa trên bản Tin mà chúng ta đã đọc được trong thời gian qua. Xin liên lạc thường xuyên với Tập San. Đa tạ.

### - HT. Trần Văn Thơm

BBT có thư riêng cho HH, nhưng rất tiếc thư bị trả lại vì sai địa chỉ. Kính xin HH liên lạc và tiếp tục gửi bài cho Tập San. Đa tạ.

### - HH Giáo Hữu Thương Màng Thanh

Bài "Đạo là gì? Tôn giáo là gì?" đã nhận được và đăng trong số này. Riêng bài sưu tầm Thi văn Dạy Đạo vì

không có ghi xuất xứ nên khộng thể đang được. Kính xin thành thất cáo lỗi.

## TUỔI ĐỜI

[1928 - 1998]

Thất thập niên lai lương tuổi đời,  
Xử người cư ẩn cảnh chơi vơi!  
Xa Tông chạnh cảm tình non nước,  
Nhớ Tổ ầu lo nghĩa Đạo Đồi...  
Khắc khoải miên man cơn nắng sớm,  
Khát khao chan chứa cảnh sương mờ.  
Quê hương hoa gấm nhuần hương sắc,  
Quốc Tổ linh-thiêng nhất dạ ngời...  
Nhật-Tân [thi nhóm V-H-T.]  
Connecticut - Old Lyme City.

&

### Từ-Quy hoa Tuổi đời của Nhật-Tân.

\*\*\*

Bảy mươi Tết đến, tuổi vui đời,  
Sức khoẻ còn "cũ" chẳng chút vơi.  
Mừng đó miên miên bền tuổi đạo,  
Vui đây thọ thọ vững thang đời.  
Chơn trời tha-thiết về thôn tới,  
Gốc biển ưu-hoài cảnh chợ mờ!  
Khê nhẩn cùng nhau "trăm tuổi khờ",  
Để chứng thấy được nước non ngời...!  
San-Diego, mùa biển động/97.  
Từ-Quy cần hoa.

TH



## Báo cáo tài chính Ban Quản Nhiệm Hải Ngoại

( từ ngày 5- 7 năm 1998 đến ngày 23-8 năm 1998)

<b>Thu</b>	<b>Số tiền USD</b>	<b>Yểm trợ v/v</b>
1-Chức việc Thánh Thất Seattle,WA	:20.00	Tổ chức Đại Hội Hiền Tài 98
2-Cao Quỳnh Tuệ Lâm,Úc châu	: 20 đô Úc	-nt-
3-HT Hồ văn Hoàng	: 60.00	Niên liễm 1999
4-HT Nguyễn Kim Minh	: 60.00	-nt-
5-HT Hồ Xưa	: 60.00	-nt-
6-HT Nguyễn văn Cầu	: 60.00	Niên liễm 1998
7-HT Nguyễn Thị Lúa	: 60.00	-nt-
8-HT Mai văn Tim	: 60.00	-nt-
9-HT Nguyễn Ngọc Dũ	: 60.00	-nt-
10-Tồn Tập San Thế Đạo	:40.00	Tập San Thế Đạo
11-HT Mai văn Tim	:50.00	-nt-
12-HH Trần công Bé ,WA	: 20.00	-nt-
13-Thánh Thất Seattle,WA	: 30.00	-nt-
14- HT Nguyễn Công Kiệt	: 20.00	-nt-
15-HT Hồ văn Hoàng	: 20.00	-nt-
<b>Tổng cộng</b>	<b>:620.00 đô Mỹ và 20 đô Úc</b>	

### **Đính chính**

v/v công bố tên HH Hiền Tài Nguyễn Công Kiệt trong Quyết Định số 10 công bố thành phần Ban QNHN nhiệm kỳ 2 ( 1998-2001).

Vì có sự sơ sót trong việc liên lạc nên Ban QNHN đã ghi tên HH Hiền Tài Nguyễn Công Kiệt giữ nhiệm vụ Phó Trưởng Nhiệm Xã-Hội trong Ban Quản Nhiệm Hải Ngoại nhiệm kỳ 2 ( 1998-2001), nay Ban QNHN xin đính chính như sau:

HH Hiền Tài Nguyễn Công Kiệt không có giữ nhiệm vụ nào trong Ban QNHN nhiệm kỳ 2 (1998-2001)

Xin thành thật cáo lỗi cùng HH Hiền Tài Nguyễn Công Kiệt và mong Hiền huynh thứ lỗi cho.

San jose, ngày 23 tháng 8 năm 1998

**Ban Quản Nhiệm Hải Ngoại**

**ĐẠI-ĐẠO TAM-KỶ PHỔ-ĐỘ**  
(Thất thập tam niên)  
**TÒA THÁNH TÂY NINH**  
**CHÂU ĐẠO CALIFORNIA**

Số 016 / CDCa / NV

Ngày 15 tháng 06 năm 1998

**Trích yếu : V/v Tâm thư minh xác công tác đạo sự Châu Đạo California đã thực hiện trong thời gian qua.**

**Tham chiếu :** - Bản tường trình của hai thành viên đại diện Châu Đạo trong Ban Vận Động Hiệp Nhứt Hành Chánh Đạo California .  
- Tinh thần phiên họp đạo sự khoáng đại ngày 14 tháng 06 năm 1998 tại phòng họp Châu Đạo California .

Kính thưa quý vị Chức Sắc , quý vị Hiền tài Bạn Thế Đạo ,  
Kính thưa quý vị chức việc Bàn trị Sự các Thánh Thất tại hải ngoại  
Kính thưa chư Huynh Tỷ Đệ Muội đồng đạo khắp nơi .

Kính thưa chư liệt vị ,

Trong thời gian qua , trường công luận xảy ra thật bất hạnh cho Châu Đạo California , nguyên do từ những nguồn tin thất thiệt của những cá nhân thiếu tinh thần xây dựng . Để làm sáng tỏ trường công luận tiêu cực nêu trên , chúng tôi là Hiền Tài Nguyễn Văn Chính , Q. Khâm Châu Đạo California và CTS Phạm Ngọc Tấn Q. Đầu Tộc Đạo Orange , Chủ tọa đoàn phiên họp Đạo Sự ngày 14-06-98 tại phòng họp Châu Đạo California , xin trang trọng minh xác như sau :

Để tiến hành công nghiệp xây dựng tình đoàn kết Đại Đạo tại hải ngoại theo đúng Thánh-Ý của Đức Chí Tôn , trong một hoàn cảnh chia rẽ tiêu cực như từ lâu nay . Châu Đạo California đã lập kế hoạch xây dựng đoàn kết Đại Đạo tại California qua ba gian đoạn thi hành sau đây :

**a.) Giai đoạn 1 :** Tiến hành việc vận động hiệp nhứt Đại Đạo Thanh Niên Hội California và các tổ chức Thanh Thiếu niên CaoĐài tại hải ngoại thành một khối duy nhất , lấy tên là Đại Đạo Thanh Niên Hội California . Công tác vận động mang lại thành quả rất tốt đẹp . Chỉ trong một thời gian ngắn tiếp xúc và thảo luận , Đoàn Thanh Thiếu niên CaoĐài ,thuộc Hội Tín Hữu CaoĐài Nam California và Đoàn Thanh Thiếu Niên CaoĐài San Jose đã tự nguyện hiệp nhứt với Đại Đạo Thanh Niên Hội California với danh xưng là Đại Đạo Thanh Niên Hội / Quận Hội Riverside và Quận Hội San Jose ,California . Một buổi lễ ra mắt chào mừng ngày Hiệp nhứt đã

được tổ chức một cách vô cùng trọng thể vào ngày 24 tháng 01 năm 1998 , tại nhà hàng SEA FOOD WORLD, Little Saigon , với sự tham dự của trên 300 quan khách Việt Mỹ trong và ngoài Đạo . Ngoài ra , Đại Đạo Thanh Niên Hội còn phát triển tổ chức sang các Tiểu Bang khác như Massachusetts , Texas và dự trù trong tương lai tiến sang Washington State và Georgia . Các cháu hoạt động thật tích cực , mang lại các thành quả vô cùng tốt đẹp cho Đạo ; nhất là được các giới chức hành chánh và dân cử Việt Mỹ địa phương nhiệt liệt khen ngợi .

**B.) Giai đoạn II :** Tiến hành vận động hiệp nhất các Thánh Thất và các Tổ chức , cơ sở Đạo Nam California ( tức hiệp nhất Hành Chánh Đạo ) . Đây là một công tác vô cùng khó khăn và tế nhị . Tuy thế , chúng tôi cương quyết tiến hành , vì sự nghiệp đạo tại hải ngoại đã đến lúc phải được củng cố , phát triển và xây dựng trên nhiều lãnh vực , nhất là lãnh vực truyền giáo . Chúng ta không thể giữ mãi thái độ co cụm từng nhóm , từng nơi như từ trước đến nay được . Thái độ đúng đắn của chúng ta trong lúc này là ĐỐI THOẠI - HỢP TÁC VÀ XÂY DỰNG .

Như trên đã nói , vì công tác quá tế nhị , khó khăn và phức tạp , nên kế hoạch vận động phải tiến hành khéo léo do một số anh em nhiệt tâm , có tinh thần hòa hợp , được yêu cầu đứng ra đảm trách . Một cuộc thăm dò ý kiến đã được tổ chức tại tư gia một Niên Trưởng trong Đạo , thay vì tại Thất , vì e rằng cuộc mạn đàm xảy ra ngoài ý muốn , sẽ có ảnh hưởng không tốt cho Thánh Thất .

Đúng y như dự đoán , cuộc mạn đàm thăm dò ý kiến cũng có những phát biểu gay go , nhưng so lại thì tỉ lệ thuận lợi đạt cao hơn là bất lợi , nên đồng đảo anh em tham dự đi đến quyết định tổ chức một phiên họp công khai để thảo luận về công cuộc vận động hiệp nhất tại phòng họp Châu Đạo vào ngày 22 tháng 3 năm 1998 . Toàn thể chức sắc ban Thế Đạo , chức việc Bàn Trị sự và toàn đạo thuộc Châu Đạo California , đồng ý tiến hành kế hoạch vận động . Toàn hội nghị đã đề cử Hiền Huynh Hiền Tài Phạm Văn Khảm và Hiền Huynh Hồ Chánh Trực , đại diện Châu Đạo California , Hiền huynh PTS Ngô Thành Tâm , Hiền Huynh TS Đỗ Văn Giáo , đại diện Thánh Thất Orange làm việc trong Ban Vận Động Hiệp Nhất . Trong hai tháng làm việc tích cực và vất vả , Ban Vận Động Hiệp Nhất đã mang lại thành quả đáng khích lệ như sau :

- 1). Thờ cúng : Thờ Thiên Nhân ; Kinh : Thiên Đạo và Thế Đạo .
- 2). Hành đạo : Tuân y Tân Luật và Pháp Chánh Truyền của Hội Thánh Đại Đạo Tam Kỳ Phổ Độ - Tòa Thánh Tây Ninh .
- 3). Tổ Đình : Một Tòa Thánh Tây Ninh duy nhất . Ở nước ngoài gọi là Thánh Thất và Thánh Tịnh .
- 4). Tùng quyền : Tùng quyền Hội Thánh Đại Đạo Tam Kỳ Phổ Độ - Tòa Thánh Tây Ninh khi Đạo được phục quyền , và Hội Thánh phục quyền phải được chuẩn thuận của quyền chỉ linh như Tân luật và Pháp Chánh Truyền qui định .

### Công tác đã thỏa hiệp :

1. Tập trung nỗ lực củng cố Tổ chức Hành Chánh Đạo Châu Đạo California làm tổ chức Hành Chánh Đạo cơ bản điều hành công tác Đạo sự chung tại California. Tất cả các Thánh Thất tại địa phương đều hành đạo trong khuôn khổ tổ chức Hành Chánh Đạo duy nhất này.

2. Từ nay Tổ Chức Cao Đài Giáo Hải Ngoại rút Đại Diện tại Hội Đồng Hợp Tác Tôn Giáo Việt Nam tại Hoa Kỳ . Thành viên của Châu Đạo California là Đại Diện có thẩm quyền duy nhất tại Hội Đồng này .

Trên đây là kết quả sơ khởi sau 2 tháng vận động của quý Huynh Tỷ thiện chí trong Ban vận động . Tham gia Ban vận động trên gồm 18 thành viên đại diện cho 5 Thánh Thất và 5 cơ sở Đạo tại Nam California sau đây :

#### a. Thánh Thất :

1. Thánh Thất Orange .( PTS Ngô Thành Tâm + TS Nguyễn văn Giáo )
2. Thánh Thất Anaheim.( Q. ĐTD Phan văn Hồ )
3. Thánh Thất Riverside .( CTS Trần Hớn Xuyên +HH Bùi Đắc Thiệu )
4. Thánh Thất San Bernadino . ( CTS Nguyễn văn Đức + HH Nguyễn Chánh )
5. Thánh Thất Monclair .( HH Nguyễn Chí Hiến + HH Nguyễn Hữu Hạnh )

#### b. Cơ Sở Đạo :

1. Châu Đạo California ( HT Phạm văn Khảm+ HH Hồ Chánh Trực )
2. Cao-Đài Giáo Hải Ngoại .( HT Bùi Đắc Hùm + HTỷ Tăng Di Hạnh )
3. Ban Thế Đạo Hải Ngoại ( HT Hồ Văn Hoàng ).
4. Tộc Đạo Los Angeles ( HT .Trần văn Ô + ĐH. Trần minh Trung ).
5. Hội Tín Hữu Cao-Đài Nam California ( HH Chế Thuần Nghiệp )

Còn một số Thánh Thất khác Ban Vận Động đang tiếp tục công tác .

Công cuộc vận động đã được toàn thể Đại biểu tham dự phiên họp đạo sự ngày 14-6-1998 tại phòng họp Châu Đạo California đã biểu quyết 100% tín nhiệm và yêu cầu Hiền Huynh Hiến tài Phạm văn Khảm và Hiền Huynh Hồ Chánh Trực tiếp tục công tác đạo sự trong ban Vận Động Hiệp Nhất cho đến ngày kế hoạch thành tựu .

C. Giai đoạn III : Đây là giai đoạn đưc kết kế hoạch vận động hiệp nhưt Hành Chánh Đạo tại California . Châu Đạo California kết hợp với các thành viên trong Ban Vận Động Hiệp Nhưt sẽ bầu Ban Tổ chức đảm trách tổ chức Đại Hội Tín Hữu Cao- Đài California vào thời gian thuận lợi nhưt trong năm 98 hoặc năm 99

để kiện toàn lại tổ chức Hành Chánh Đạo Châu Đạo California . Ngày Đại Hội sẽ được phổ biến sau .

Chúng tôi thành khẩn kính xin quý Huynh Tỷ , quý Tập San ,Đặc san ,Bản Tin Đạo sự khắp nơi chỉ nên thu thập , đăng tải và phổ biến những nguồn tin chính thức có giá trị xây dựng sự nghiệp Đạo tại hải ngoại để tránh ngộ nhận , và nhất là giữ vững phẩm chất đạo đức truyền thống Cao-Đài của các Đứa Con Tinh Thần trong nền Đại Đạo tại hải ngoại .

Thành tâm cầu nguyện Đức Chí Tôn , Phật Mẫu và các đấng Thiêng liêng ban phước lành cho toàn thể quý Huynh , Tỷ , Đệ , Muội .

**Nam Mô Cao Đài Tiên Ông Đại Bồ Tát Ma Ha Tát.**

California , ngày 21 tháng 05 Mậu Dần ( 15- 06 -1998 ) .



Phạm ngọc Tấn  
Đầu Tộc Đạo Orange .

Hiển Tài Nguyễn Văn Chính  
Q. Khâm Châu Đạo California



**KÍNH GỬI :**

Tập San Thế Đạo

**Hồ sơ và lưu chiếu**

**Đính kèm :** Bản tường trình của Hiển Tài Phạm văn Khâm báo cáo công tác vận động trong phiên họp ngày 14-6-98 tại phòng họp Châu Đạo California .



# ĐẠI - ĐẠO TAM - KỲ PHỔ - ĐỘ

( THẤT THẬP TAM NIÊN )

TÒA - THÁNH TÂY - NINH



## BAN VẬN ĐỘNG TẠO TÁC THÁNH THẤT VÀ ĐIỆN THỜ PHẬT MẪU TẠI HẢI NGOẠI.

Kính gửi : Quý Thánh Thất - Điện Thờ Phật Mẫu

: Quý Chức Sắc - Quý Hiền Tài BTĐ

và Bàn Trị Sự Nam Nữ

: Quý vị Đạo Tâm. Quý Mạnh Thường Quân

: Quý Đoàn Thể. Quý Hiệp Hội Bạn

Trích yếu : Tiếp theo Đại Đạo Tâm Thư kêu gọi đã phổ biến  
ngày 1 - 5 - 95 ( 6 tháng 4 Mậu Dần )

Tham Chiếu : Văn Thư ngày 6/ 7/ 98 của Sở thiết kế Thành Phố  
Garden Grove - Orange County - California.

Kính thưa quý vị

Do văn thư của Sở Thiết Kế Đô Thị đã nêu trên cho biết rằng  
ngôi nhà số 11512 Lampson Ave - Garden Grove ( Nơi đã thờ phượng  
Đức Chí Tôn - Đức Phật Mẫu và Các Đấng Thiêng Liêng từ năm 1993  
đến nay ) Không đúng khu vực để làm Thánh Thất, Chùa hoặc nhà Thờ.  
Mà đây là khu dân cư - là nhà để ở. Kể từ nay cấm không cho phép  
thực hiện các lễ nghi Tôn Giáo. Cần phải thiết lập nơi khác gấp đúng  
quy định của chính quyền Sở tại.

Để nêu cao tinh thần tôn Kính nơi thờ phượng Đức Chí Tôn -  
Đức Phật Mẫu và Các Đấng Thiêng liêng - Thực hiện việc phổ độ chúng  
sinh và tổ chức quan, hôn, tang, tế. Đối với luật pháp Hoa Kỳ. Chúng ta  
phải tuân hành để tránh việc rắc rối gây tai tiếng cho Đạo.

Cơ Đạo hiện nay trên đà phát triển mạnh mẽ. Quy tụ tính đồ  
ngày càng đông - Ban Vận Động đang cố gắng khắp nơi quyên góp để có  
đủ ngân khoản tạo mãi một nơi hợp pháp để xây cất Thánh Thất đúng kiểu  
mẫu của Hội Thánh - Tòa Thánh Tây Ninh tại Hải Ngoại.

**Công việc hết sức cấp bách vì nếu không tạo mãi được một**

chỗ để thờ phượng thì việc làm của chúng ta - ( Những người Đạo Cao Đài Tòa Thánh Tây Ninh ) trong 5 năm qua buộc lòng đành phải chịu bỏ dở. Vì không còn nơi nào khác để thờ phượng Đức Chí Tôn - Đức Phật Mẫu và Các Đấng Thiêng Liêng.

Với lý do nêu trên - một lần nữa Ban Vận Động Tạo Tác Thánh Thất - Điện Thờ Phật Mẫu. Bằng văn thư khẩn cấp này Chúng tôi khẩn thiết kêu gọi Chư quý liệt vị - Thân hữu xa gần bằng mọi cách giúp đỡ thiết thực như :

- Hiến giúp công Đức bằng tiền mặt
- Giúp tiền cho mượn có thời hạn ( có lãi, hoặc không lãi )

Thư từ chi phiếu cho việc phát tâm công quả xin ghi rõ gửi về:

CHÂU ĐẠO CALIFORNIA  
BAN TẠO TÁC THÁNH THẤT - ĐIỆN THỜ  
PHẬT MẪU

11512 Lampson Ave  
Garden Grove , CA 92840  
Điện thoại ( 714 ) 539 - 3840

Phương danh của Quý vị ân nhân sẽ được ghi vào sổ vàng, cấp giấy công quả và khắc bảng đồng để tại Thánh Thất lưu niệm về sau.

Câu xin Đức Chí Tôn - Đức Phật Mẫu và Các Đấng Thiêng liêng ban nhiều hồng ân đến quý vị và thân quyến.

Trân trọng.

Lampson ngày 25 tháng 7 năm 1998

( Mồng 3 tháng 6 Mậu Dần )

CỔ VẤN

Q. KHÂM CHÂU. CA CALIFORNIA

HT: Nguyễn Văn Chính

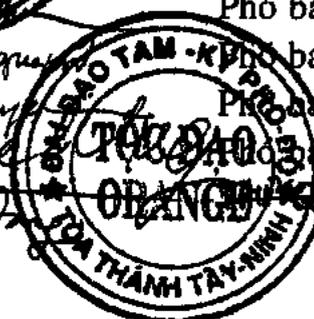
CTS+ĐTĐ: Phạm Ngọc Tấn

HT: Nguyễn Văn Mạch

LS: Nguyễn Thị Tư Bé

HH: Tạ Thành Long

HH: Đặng Minh Dương



BAN VẬN ĐỘNG TẠO TÁC TT+ĐTĐ

Trưởng ban: Nguyễn Văn Hải

Phó ban I: Trần Văn Hùng

Phó ban II: Lê Thị Anh Tuyết

Phó ban III: Ngô Thiện Đức

Phó ban IV: Trần Ngọc Thảo

CTS ĐIỆP VĂN XÊ

HH: Trần Hữu Khỏe  
HH: Ngô Thành Tâm  
PTS: Đỗ Văn Giáo  
HT: Trần Văn Ô

*Trần Hữu Khỏe*  
*Đỗ Văn Giáo*



**KẾ HOẠCH**

HT: Nguyễn Văn Xã *Nguyễn Văn Xã*  
Hành Thiện: Trần Tấn Phát *Trần Tấn Phát*  
CTS: Lê Thị Thao  
CTS: Trần Quang Linh  
CTS: Lê Văn Chút *Lê Văn Chút*  
PTS: Tú  
PTS: Dũng  
TS: Tạ Văn Thắng *Tạ Văn Thắng*  
TS: Daisy Hoàng  
HT: Hồ Văn Hoàng *Hồ Văn Hoàng*  
HT: Phạm Văn Khảm *Phạm Văn Khảm*  
HH: Phạm Văn Minh *Phạm Văn Minh*  
HH: Đặng Ngọc Thượng *Đặng Ngọc Thượng*  
HH: Trần Tấn Nghiệp *Trần Tấn Nghiệp*  
HH: Nguyễn Văn Luận *Nguyễn Văn Luận*  
HH: E. Scott *E. Scott*  
HH: Lương Thành Ni *Lương Thành Ni*  
HT: PHẠM VĂN CỜ *Phạm Văn Cờ*



**NHỚ NGÀY HỘI YẾN**

\*\*\*\*\*

Uống trà trong ngục thú làm sao!  
Cơm cháy thay sen cúc ngọt ngào,  
Kẹo mút chia trăm năm lá úa,  
Tách ly bằng nửa cái lon chao!  
Chùm nhum kể dóc bao tranh phiếm,  
Bật ngựa cười khang máy chuyện phào.  
Cùng ngắm trăng vàng qua cửa sắt,  
Vợ con đâu sánh bạn đồng lao!

Rằm tháng 8 năm 1978

• DUY THẮN  
(nhà lao Tây Ninh)



**BẢN TƯỜNG TRÌNH CÔNG TÁC ĐẠO SỰ  
CỦA HAI THÀNH VIÊN ĐẠI DIỆN CHÂU ĐẠO CALIFORNIA  
TRONG BAN VẬN ĐỘNG HIỆP NHỨT CAO ĐÀI TẠI CALI**

(Từ ngày 22-3-98 đến ngày 24-5-98)

\*\*\*\*\*

Trong phiên họp ngày 22-03-98 tại Thánh Thất Orange (Thánh Thất Châu Đạo cũ) Ban Vận Động Hiệp Nhứt Cao Đài tại California được thành lập qua cuộc bầu phiếu kín, kết quả 4 thành viên thường trực như sau:

- 1- PHẠM VĂN KHẮM
- 2- BÙI ĐẮC HÙM
- 3- HỒ CHÁNH TRỰC
- 4- HỒ VĂN HOÀNG

Trong phiên họp ngày 24-05-98 tại Thánh Thất Anaheim, những điều đã thảo luận và được thanh thỏa các quan điểm như sau:

**I. NHẬN ĐỊNH:**

- Trong thời gian mới khai Đạo, vì áp lực của Pháp, vì tư kiến của một số Chức sắc nên sinh ra các Chi Phái.

Trước năm 75 quý Ngài Bảo Đạo Hồ Tấn Khoa, Khai Đạo Phạm Tấn Dãi, Bảo Thế Lê Thiện Phước ... cùng quý Ông: Phan Khắc Sửu, Trần Văn Quế ... đã dày công vận động hiệp nhứt, nhưng vì thời cuộc, vì cấp Phẩm Thế Phong được Đức Lý Giáo Tông giảng cơ duyệt xét lại ... nên cuối cùng chưa có cơ duyên hiệp nhứt!

Ngày nay nơi Hải Ngoại, đặc biệt tại Tiểu Bang California được qui tụ Tín Đồ Cao Đài nhiều nhất, các cơ sở Đạo được thành lập nhiều nhất, nhưng chưa có sự phối hợp chặt chẽ vĩa lại lúc này hơn lúc nào hết, Cơ hoàng khai Đại Đạo cần được truyền đến người bản xứ và ngay cả Cộng Đồng người Việt nơi Hải Ngoại cũng thế.

**II. QUYẾT ĐỊNH:**

Qua phần nhận định trên, toàn thể các Huynh, Tỷ trong phiên họp đồng ý rằng: Ngày nay tại Hải Ngoại chúng ta không còn bị áp lực nào, không bị một khống chế nào, vậy chúng ta hãy nhìn thẳng vào vấn đề với một tấm lòng duy nhứt, thiết tha vì THẤY vì ĐẠO hợp lực đồng thanh nói lên THÔNG ĐIỆP của ĐỨC CHÍ TÔN vì NGƯỜI đã mở đường chỉ lối cho NHƠN LOẠI PHẢI ĐI trong thời Hạ Người Mặt Kiếp này qua nền TÂN TÔN GIÁO: ĐẠI ĐẠO TAM KỶ PHỔ ĐỘ. Chính vì thế cơ hiệp nhứt Cao Đài tại California coi như đã đến lúc có được 3 yếu tố: THIÊN THỜI, ĐỊA LỢI, NHƠN HÒA do đó vấn đề HIỆP NHỨT không còn là vấn đề khó khăn nữa.

Từ thuận lợi này, các Thành Viên trong phiên họp đã mạnh dạn và thẳng thắn thảo luận và thông qua bản Kế Hoạch Sơ Khởi như sau:

### **GIAI ĐOẠN I:**

- Mỗi Cơ Sở Đạo để cử 2-3 người, có trọn quyền thay mặt cho cơ sở, cùng làm việc chung với Ban Vận Động Hiệp Nhất, mỗi tháng hội một lần. (Luân phiên tại các cơ sở Đạo).

### **GIAI ĐOẠN II:**

- Mỗi Thành Viên của Ban Vận Động, tích cực vận động đồng thời thăm dò kết quả thuộc cơ sở Đạo của mình, lập báo cáo và đề nghị phương pháp khả thi tại đơn vị trách nhiệm của mình.

- Ban Vận Động đúc kết, nghiên cứu tình hình chung, giải quyết trở ngại trong phạm vi khả năng, nếu cần đến tại chỗ.

### **GIAI ĐOẠN III:**

- Ban Vận Động lấy ý kiến chung, mở phiên họp đặc biệt hình thành 1 Ban Tổ Chức, để mở một Đại Hội Tín Đồ Cao Đài trong phạm vi California để tiến đến sự thống nhất về hình thức và nội dung:

1- **THỜ CÚNG**: Thờ THIÊN NHÂN, Kinh: THIÊN ĐẠO và THẾ ĐẠO. Tuân y Tân Luật và Phát Chánh Truyền.

2- **TỔ ĐÌNH**: một Tòa Thánh Tây Ninh duy nhất. Ở nước ngoài gọi là Thánh Thất và Thánh Tịnh.

3- **TỪNG QUYỀN**: Từng quyền Hội Thánh Cao Đài Tòa Thánh Tây Ninh, đúng theo Tân Luật và Pháp Chánh Truyền.

### **CÔNG TÁC ĐÃ THỎA HIỆP:**

- **TRƯỚC ĐÂY**: Tại Hội Đồng Hợp Tác Tôn Giáo Việc Nam và Hoa Kỳ có 2 Phái Đoàn đại diện cho Tôn Giáo Cao Đài: 1- Châu Đạo California, 2- Cao Đài Giáo Hải Ngoại.

- **NAY**: Nay chỉ có một Phái Đoàn duy nhất là Châu Đạo California đại diện cho Tôn giáo Cao Đài mà thôi.

\* Thành lập: **BAN NGHIÊN CỨU GIÁO LÝ CAO ĐÀI** nhằm:

- Dịch Kinh sách Đạo ra Anh Văn và Hán Văn.
- Phát huy nền Văn Hóa Cao Đài.
- Tổ chức Thuyết trình về Giáo Lý Cao Đài

California, ngày 30 tháng 05 năm 1998

TM. Ban Đại Diện Châu Đạo

**HT. PHẠM VĂN KHẨM**

# MỘT VÀI NHẬN ĐỊNH.....

\* Quang Thông

## I. TỜ TRẦN TÌNH :

Gần đây các tập san Đạo tại Hải ngoại có đăng lại Tờ Trần Tình (đề ngày 10-03-1998) của Chư Chức Sắc cao cấp của Hội Thánh Tòa Thánh Tây Ninh ký tên gửi cho nhà cầm quyền Hà Nội với mục đích xin nhà nước “*cứu xét và giải quyết để Đạo Cao Đài Tòa Thánh Tây Ninh sớm được phục hồi Chơn Pháp, Hội Thánh lương đài được trở lại như trước y theo sự chỉ dạy của Đức Chí Tôn Ngọc Hoàng Thượng Đế và được cầu cơ chấm phong thăng thưởng những vị đã hữu công cùng Đạo*”.

Nội dung Tờ Trần Tình nói lên lịch sử từ ngày thành lập Đạo cho đến ngày nay, qua các thời kỳ bị chánh quyền bắt bớ và đàn áp, đặc biệt là từ sau 1975 đến nay “*chánh quyền tỉnh Tây Ninh đã áp đảo khống chế đạo Cao Đài bằng nhiều hình thức*” bắt bớ giam cầm chức sắc, giải thể Hội Thánh và các cơ quan hành chánh Đạo.....để lập nên Hội Đồng Chương Quản và các Cai Quản Thánh Thất ở địa phương.... Đây là một hình thức độc tài trái với sự phân quyền của nền chánh trị Đạo Cao Đài gồm có Hội Thánh lương đài .....Ngoài ra hôn Đạo do Bát Quái Đài tức là do Quyền Thiêng Liêng nắm giữ nên không thể đi sai lạc chơn truyền được.....

Tờ Trần Tình nầy lần đầu tiên có đủ chữ ký của chư Chức Sắc cao cấp hiện tại lương Đài và được sự hỗ trợ của hơn vài ngàn người kể cả chức sắc, chức việc và đạo hữu các địa phương..... Có thể nói điều nầy chứng tỏ sự hiện hữu của một Hội Thánh mặc dầu Hội Thánh đó bị tước quyền .....Đây là một sự kiện vô cùng quan trọng bởi vì sự mặc nhiên hình thành một Hội Thánh với sự ủng hộ của cả khối tín đồ đông đảo cộng với đức tin tôn giáo mãnh liệt phải là một sức mạnh đáng kể mà nhà cầm quyền CS phải e dè.....Có lẽ vì vậy mà nghe đâu các vị chức sắc cao cấp sau khi ký tên Bản Trần Tình đều bị chánh quyền mời để trấn áp tinh thần hay chăng ?

Chư Đồng Đạo chúng ta nơi hải ngoại hãy có những biện pháp nào tích cực để ủng hộ tinh thần chư Chức Sắc bên nhà? Một điều chúng ta nên biết cho rằng những người anh em bên nhà đang sống trong sự kềm kẹp thì những lời văn cũng phải uốn nắn có khi nói việc nầy để ám chỉ việc khác..... Cũng như việc các vị lập luận là việc đàn áp Đạo Cao Đài từ sau 1975 đến nay là do chánh quyền tỉnh Tây Ninh qua Mặt Trận Tổ Quốc tỉnh, và nay các Chức Sắc tố cáo lên trung ương để xin giải quyết.....Dĩ nhiên việc đàn áp tôn giáo Cao Đài ai cũng biết là do chủ trương của trung ương đảng CS chỉ thị cho địa phương để thi hành..... Đó là họ ném đá giấu tay. Nay ta cũng thừa cách này để nói lên một cách công khai việc đàn áp, từ cái gọi là Bản án Đạo Cao Đài cho đến việc giải thể Hội Thánh để lập Hội Đồng Chương Quản.....mà không sợ nhà nước CS bắt bớ là chống đối bởi vì đó là hành động sai trái của địa phương chớ chánh phủ đâu có chủ trương như vậy (!), một mặt ta cũng chừa một con đường để họ có thể sửa sai mà không mất thể diện.....

Thực ra thì người CS họ nhìn cách tổ chức, cơ cấu tức nền chánh trị đạo Cao Đài khiến họ phải sợ, bởi vì độc tài thì dĩ nhiên không thích dân chủ; ngoài ra tính cách tinh vi, siêu việt của nền chánh trị Đạo Cao Đài mà trí phàm chúng ta chưa xét đoán nổi.....Do đó cơ chế Đạo Cao Đài vượt

ra ngoài tầm kiểm soát của họ, nên ngay từ khi mới nắm quyền họ đã tìm cách giải thể nền chánh trị Đạo, họ mới đưa ra cái gọi là “Bản án Đạo Cao Đài”, rồi áp lực bắt các Chức Sắc cao cấp ký tên giải thể Hội Thánh bởi Đạo Linh số 1. Cái trò này bề ngoài xem ra rất có bài bản nhưng suy nghĩ lại thì thật là phi lý vì không ai tự mình đi chặt tay chặt chân của mình.....Hơn nữa đối với luật pháp Đạo Cao Đài thì Đạo Linh này hoàn toàn vô giá trị bởi vì không do quyền Vạn Linh và Quyền Chí Tôn quyết định !

Ngày nay dưới áp lực của các quốc gia và tổ chức quốc tế đòi hỏi CS phải thực thi nhân quyền và tự do tôn giáo mới cho họ được các quyền lợi về kinh tế thương mại.....Chắc chắn rằng trước mặt quốc tế CS sẽ đưa ra những bài bản cũ rích đó để chứng minh rằng họ vô tội.....

Do đó nhiệm vụ của anh em chúng ta nơi Hải ngoại phải làm thế nào cho người ngoại quốc hiểu rõ được nội tình của Đạo Cao Đài .....Về mặt hình thức bề ngoài thì thời gian gần đây CS khôn khéo cho phép Đạo tổ chức các ngày lễ thật long trọng với sự tham gia đông đảo tín đồ. Một du khách ngoại quốc nếu không hiểu rõ nội tình của Đạo khi đến viếng Tòa Thánh vào những dịp lễ như Tết Nguyên Đán hay Rằm tháng 8 Âm Lịch với làn sóng người trùng điệp, họ sẽ cho rằng không thể mất tự do tôn giáo.....Cùng lúc với việc trùng tu sửa sang rầm rộ các Thánh Thất, Điện Thờ..... khiến người ngoài có cảm tưởng rằng Đạo đang được bành trướng phát triển ..... Nhưng họ đâu có nhìn thấy máu và nước mắt của toàn Đạo đã đổ khá nhiều.....Rồi khi họ muốn tìm hiểu về mối Đạo thì được đưa xem những tài liệu giới thiệu Tòa Thánh như là một danh lam thắng cảnh không hơn không kém !

Đây quả là điều thật đau lòng, cho nên nhiệm vụ của anh em chúng ta nơi Hải ngoại làm thế nào vạch trần mặt trái của sự kiện để cho người ngoại quốc cũng như các giới chức quốc tế sẽ am hiểu được tình hình Đạo nhiều hơn.....Vài năm qua anh em các nơi cũng đã có gởi các văn kiện nhất là việc CS áp đặt hiến chương 1997 để người ngoại quốc, các cơ quan Nhân Quyền hiểu rõ.... Tuy nhiên một tài liệu nói lên các sự kiện diễn tiến từ đầu đến cuối như là một Bạch thư về sự đàn áp Đạo cũng cần có và cần phổ biến rộng rãi hơn nữa.....

## II. TIÊN TRI CỦA ĐỨC QUYỀN GIÁO TÔNG :

Đức Quyền Giáo Tông giáng cơ vào đêm mùng 10 tháng 10 năm Canh Dần (19-11-1950), sau khi dạy về Đạo sự Đức Ngài có cho một bài thi tiên tri về mặt đời nguyên văn như sau:

*“.....Còn cơ đời sẽ biến chuyển cho đến ngày liễu kết cuộc chiến tranh hầu có lập lại đời Thánh Đức. Đạo và Đời, Quốc và Cộng như sau này:*

THI:

(Họa lại bài thi của Đức Hộ Pháp, đảo vận)

*Lưỡi liềm chi để sánh kim câu,*

*Gây sự bởi ai tạo buổi đầu ?*

*Đông hải mệnh mông còn phải cạn,*

*Tây hồ chật hẹp độ bao sâu ?*

*Tài ba Động Bích bao nhiêu sức,*

*Quyền phép Côn Lôn sẵn mấy bầu.  
Quyết đoán cuộc cờ ai thắng bại,  
Chỉn xem Tiên Phật hướng về đâu.*

\* Đức Q. Giáo Tông Thượng Trung Nhựt

Người viết xin mạn phép có vài dòng chú thích:

- Lưỡi liềm và kim câu là 2 vật tuy hình dạng có hơi giống nhau nhưng công dụng khác xa nhau một trời một vực. Lưỡi liềm là một vật dụng của nhà nông xử dụng trong việc gặt hái mùa màng, tức là có công dụng tạo nên vật chất hữu hình phụng sự cho xác thân.....Cái gì thuộc về hữu hình thì hữu hoại; lưỡi liềm xử dụng một thời gian cũng sẽ bị hư mòn, sét ăn hay gãy cán.....Trái lại Kim câu là bửu pháp của Tiên gia, biến hóa khôn lường và bất tiêu bất diệt.

Lưỡi liềm ám chỉ về phía Cộng Sản bởi vì cờ CS có hình lưỡi liềm. Còn Kim câu chỉ về Đạo.

- Xét qua lịch sử thì người CS khi còn núp dưới danh nghĩa Việt Minh đã có giai đoạn (1946-1947) họ đốt nhà giết chóc tén đồ Cao Đài một cách dã man từ các tỉnh Miền Đông Nam Phần cho đến Miền Trung ..... và còn mưu toan tấn công vào vùng Thánh Địa (Bộ đội Hoàng Thọ) nhưng họ đã hoàn toàn thất bại.....Người CS đã gây hấn trước trong khi các chiến sĩ Cao Đài vẫn giữ vị trí phòng thủ (gom Đạo về các khu gọi là Châu Vi Đạo.....) . Bao nhiêu năm qua họ đã bách hại Đạo thì ngày sau họ sẽ phải trả nghiệp quả đó bằng cách quì lụy tôn sùng Đạo Cao Đài biết đâu chừng.

- Đến câu "*Đông hải mệnh mông còn phải cạn*" rõ ràng là Đức Ngài đã tiên đoán sự sụp đổ của Đế quốc CS từ Liên Xô cho đến các nước Đông Âu vào cuối thập niên 80. Các nước này là thành trì của chủ nghĩa Mác-Lê mà còn sụp đổ thay, huống hồ gì ngày nay chỉ còn có 4 nước lẻ tẻ chỉ có Trung Quốc là lớn nhưng cũng bị xâm thực của chủ nghĩa Tư Bản .....liệu còn kéo dài bao lâu nữa ? Đó là ý nghĩa câu "*Tây hồ chật hẹp độ bao sâu*". Rõ ràng là một sự khẳng định chủ nghĩa CS sẽ cáo chung một ngày gần đây. "Tây hồ" còn có thể hiểu là Hồ Tây ở Hà Nội hay ám chỉ nhà cầm quyền Hà Nội.

- Đến 2 câu luận : "*Tài ba Động Bích bao nhiêu sức,  
Quyền phép Côn Lôn sẵn mấy bầu*".

Động Bích là động Bích Du nơi ở của Thông Thiên Giáo Chủ là giáo chủ của Triệt Giáo, còn Côn Lôn là Côn Lôn Sơn tức là nơi của Ngươn Thi Thiên Tôn, giáo chủ của Xiển Giáo (xem truyện Phong Thần). Xiển Giáo là Chánh Đạo còn Triệt Giáo thuộc Bàn Môn. Xiển Giáo giúp hưng Châu diệt Trụ, còn Triệt Giáo thì giúp Trụ kháng Châu. Triệt Giáo đa số do các cầm thú tu thành tiên (tức là từ hóa nhân tiến lên) cũng có phép tặc, bửu bối lợi hại nhưng cuối cùng vẫn thua phe Xiển Giáo.....

Cuộc chiến giữa Quốc Cộng, Hữu Thần và Vô thần cũng giống như Xiển Giáo và Triệt Giáo ngày xưa nay tái diễn lại.....Nhưng thời kỳ này là cơ Phong Thánh chứ không phải Phong Thần như buổi Nhị Kỳ Phổ Độ.....

- Đến 2 câu kết: "*Quyết đoán cuộc cờ ai thắng bại  
Chỉn xem Tiên Phật hướng về đâu*"

*Nhưng đối với Bản Đạo, Bản Đạo thấy mỗi phen Đạo chịu khổ nhục, chịu khó khăn hay bị chê rẻ khinh khi thì Bản đạo lại vui mừng....Bởi mỗi phen như thế là mỗi phen Đức Chí Tôn muốn rửa rái nó, tô điểm nó đến một địa vị cao trọng thêm nữa chớ chẳng chi khác. Cả con cái Đức Chí Tôn đều tin nơi Bản Đạo để con mắt quan sát coi có quả như vậy hay không ?*

*Cái khó đảm đương đương nhiên bây giờ là làm cho thêm nhục cơ thể Đạo là sửa soạn tô điểm dựng một đài vinh diệu vô đối trong một thời gian ngắn ngủi tới đây; nếu cả con cái Đức Chí Tôn có đức tin thì hiểu rõ điều ấy.*

*(Trích Lời Thuyết Đạo của Đức Hộ Pháp đêm 14-10-Quý Tỵ (1953).*

Muốn biết kết cuộc ai sẽ thắng thì hãy xem chư Tiên Phật hướng về đâu. Dĩ nhiên chư Tiên Phật hướng về Đạo rồi bởi vì phía Vô Thần đâu có tin tưởng Trời Phật ..... Thói thường người ta nói đồng thanh tương ứng, đồng khí tương cầu.....Điển lực ở tầng nào thì hấp thụ điển lực ở cùng tần số.....Điển lực của Tam Thập Lục Thiên khác với điển lực của Tam Thập Lục Động.....Tuy nhiên, cũng có khi các Đấng Thiêng Liêng chịu hy sinh để thi hành sứ mạng như Gobachev chẳng hạn, biết đâu ông không phải là một chơn linh Bạch Vân Động có sứ mạng đến để thủ tiêu chủ nghĩa CS ở Liên Xô.....?

- Người viết lần đầu tiên hiểu rõ ý nghĩa bài thi trên của Đức Q. Giáo Tông có cảm xúc kính họa vận như sau:

*Lưỡi liềm quyết chiến với kim câu,  
Thắng bại chưa phân những hiệp đầu.  
Sô Viết gốc nguồn đã giải thể,  
Việt Nam nhánh ngọn vẫn đào sâu.  
Mưu Ma chước Quỷ không chừa Đạo,  
Phép Phật bùa Tiên có ngộp bầu.  
Kết cuộc rồi ra ai biết được,  
Lê-nin chỉ rõ phải về đâu .(1)*

10/1996

(1) Trong một đàn cơ tại Giáo Tông Đường, Tòa Thánh Tây Ninh, ngày 25-2-1934 do chính Đức Hộ Pháp và ngài Tiếp Thế Lê Thế Vĩnh phò loan có chơn linh Lénine giảng nói chuyện với Đức Quyền Giáo Tông, trong đó Lénine có câu :

“Je dépose les hommages de ma Patrie à vos pieds”. *(Tôi đặt lòng tôn kính của Tổ quốc tôi nơi chân của quý Ngài).*

Lénine là tổ sư của đảng Cộng Sản còn thốt ra lời này, vậy những người CS thuộc về cháu chít ông ta hãy noi gương !

*\* Quang Thông*

*(08-98)*

## HOA THỜM CỎ LẠ

Kỳ này xin trình bày với các bạn một khía cạnh nhỏ về trọng trách "phổ-độ chúng sanh"<sup>1</sup>, của người tín đồ Cao-Đài, trong lời nguyện hàng ngày:

*"Thầy dạy chư môn đệ một lần cho mà hiểu và nhớ hằng ngày. Nhiều đứa đi truyền đạo mà trong lòng kính sợ kẻ thọ giáo. Thầy hỏi: Phải nghịch chân lý chăng ?*

*Phải các con há !*

*Kẻ dốt mà dạy người dốt thì cả hai đều nói tới tận thế cũng còn dốt.*

*Lại thấy kẻ dốt ấy mà kích bác, trở lại chịu thiệt rằng 'Đạo mình là làm lạc'. Người truyền đạo đường ấy có sai chánh lý chăng ?*

*Phải - các con há !*

*Chẳng khác nào thấy kẻ mắc mưa ướt mình, nhảy ra cho ướt, lại khen rằng mát thì muội lắm đó.*

*Vậy Thầy lại thấy một bọn môn đồ, khi đến nói đạo với kẻ nào, thì thẹn thường ái ngại: phải nghịch lý chăng ?*

*Phải, thiếu tư-cách đã đành. Mình vì chữ thiện mà dạy người thì giá trị đã cao thượng rồi, mà còn thẹn nỗi gì ?*

*Chẳng khác nào một đứa bé bị chửi, sợ nhục lại rán chửi lại cho bằng, té ra lại bị nhục hơn nín lặng nghe luôn nữa.*

*Thầy lại thấy nhiều đứa chưa hiểu thấu huyền-diệu là gì bị người chê rồi lại còn biếm nhẽ nữa. Phải nghịch lý chăng ?*

*Trong phần đông các con, nhiều kẻ ấy.*

*Thầy khuyên các con nhớ hoài rằng: Thầy của các con là ông*

*Thầy Trời; nên biết một ông mà thôi, thì đủ nghe à !*

Đó là lời của Đức Ngọc-Hoàng Thương-Đế viết Cao-Đài Giáo-Đạo Nam-Phương dạy trong đêm 29 tháng 9 năm 1926<sup>2</sup>.

<sup>1</sup> Nhị nguyện phổ-độ chúng sanh, Kinh Thiên-Đạo và Thế-Đạo, TTTN.

<sup>2</sup> Thánh Ngôn Hiệp Tuyển, trang 40, do HTHCD New Orleans, USA).

Trên bước đường phát triển Đạo Trời, chúng ta hãnh diện nhưng luôn luôn khiêm cung, không sợ hãi, chẳng tự tôn mà cũng chẳng tự ti. Chúng ta hoàn toàn tin tưởng vào Thượng-Đế và Phật, Thánh, Thần, Tiên phò trợ. Chúng ta lại được trang bị bằng Giáo-lý Cao-Đài, một Giáo-lý tiến bộ chỉ dạy đầy đủ đến chỗ tuyệt diệu. Chúng ta chỉ cần mở Thánh-Ngôn Hiệp Tuyển của Toà Thánh Tây-Ninh ra coi và học là đã quá đủ rồi - lời lời châu ngọc, mỗi bài dạy đầy ý nghĩa thâm sâu không thể nghĩ bàn (bất khả tư nghi) trên con đường tu học. Há chẳng phải nhờ ai chỉ bảo. Hỡi ôi, trần thế thường ưa thích nghe, xem lời văn hoa, giả dối, nào có biết đâu rằng con cá nó chết vì mồi câu (dù đó là mồi giả), con ruồi thì bị chết vì mật ngọt, và con chim thì bị mắc bẫy vì chim mồi.

Xin thưa với quý độc giả thân ái vài cảm nghĩ về sự hãnh diện của một tín đồ theo Đạo Trời. Những cái hay của nền Thiên-Đạo (Đại Đạo Tam-Kỳ Phổ-Độ hay Trời ra ân đại xá kỳ ba) thì rất nhiều kẻ không biết. Chỉ mạn phép ghi lại một vài điểm đặc biệt tượng trưng cho bạn đọc tường lãm mà thôi:

- Tu theo Đạo Cao-Đài được hưởng ân Đại-Xá của Thượng Đế ban cho chúng sanh, hàng trăm ngàn năm mới có một lần:

Đạo Cao-Đài do chính Đức Ngọc-Hoàng Thượng Đế Chủ-tể cả muôn loài giáng cơ gầy dựng. Vì Đức háo sanh vô lượng, Đại Đạo Tam-Kỳ Phổ-Độ, thừa hưởng ân 'Đại Xá' của Thượng Đế: "*.... Thầy cho một quyền rộng rãi, cho cả nhơn loại Càn-khôn Thế-giới, nếu biết ngộ kiếp một đời tu, đủ trở về cùng Thầy đấng...*"<sup>3</sup> Lại nữa, "*Nếu chẳng theo trường Thầy lập, mà đoạt thủ địa vị mình, thì chẳng đi nơi nào khác mà đắc đạo bao giờ.*"<sup>4</sup> Đây là điều quan trọng và quý báu nhất. Chúng ta biết nếu cố gắng, sẽ thành công và đường tu chắc chắn không bao giờ bị lầm lạc.

<sup>3</sup> - Thánh Ngôn Hiệp Tuyển, trang 61, THCD New-Orleans, USA 1992.

<sup>4</sup> - Thánh Ngôn Hiệp Tuyển, trang 24, THCD New-Orleans, USA 1992.

- Đạo Cao-Đài là Đạo chủ trương nguyên tắc dân chủ

Đạo Cao-Đài chủ trương "DÂN-CHỦ" (Cao-Thượng Chí-Tôn Đại-Đạo Hòa-Bình, Dân-chủ mục), đúng với câu " Ý dân là ý trời" . Luật Pháp Cao-Đài - *Tân Luật, Pháp-Chánh-Truyền*- căn bản của Đạo, do nhân sanh lập ra, và đệ lên Đức Chí-Tôn duyệt xét rồi chuẩn y. Như vậy nguyên lý "Thiên Nhân Hiệp Nhất" làm cơ bản được triệt để tôn trọng. Nếu muốn sửa đổi luật Đạo thì phải triệt để tuân theo các thủ tục nghiêm ngặt định sẵn để sửa cho hợp với sự tiến hóa của nhân loại như lời chú giải của Hội Thánh trong Tân Luật và Pháp Chánh Truyền : "*Biết đâu Tân Luật ngày nay Thầy đã đến dạy chúng ta lập thành; trong thời gian tới đây, nó sẽ phải thay đổi cho phù hợp với nhân trí. Đạo Đòi tương đắc mà điu dắt cả nhơn sanh đời đời kiếp kiếp.*"<sup>5</sup>

- Đạo Cao-Đài lấy nguyên tắc phân quyền làm cơ-chế căn bản:

Nhằm mục đích không cho bất cứ một ai trong Đạo có thể thao-túng quyền hành. Do đó nguyên tắc phân quyền được áp dụng. Cơ-chế căn bản này gồm :

1. Phần hữu hình là *Cửu Trùng Đài (CTĐ)*, thuộc "Đời" tức là xác của Đạo do Đức Giáo Tông là "Anh Cả", thay mặt cho Đức Chí Tôn, điu dắt, giáo hoá nhân sanh đi trong đường Đạo và đường Đời, sao cho hiền lương đạo-đức. CTĐ có quyền về phần xác mà không có quyền về phần hồn".
2. Phần bán hữu hình :*Hiệp-Thiên-Đài (HTĐ)*, lo một phần về hữu hình và một phần về vô vi, nửa Đời nửa Đạo, do Đức Hộ-Pháp gìn giữ luật-lệ. Hiệp Thiên Đài là nơi Thầy ngự, cầm quyền thiêng liêng mối Đạo. 'Hề Đạo còn thì HTĐ vẫn còn'<sup>6</sup>.
3. Phần vô-vi : Bát Quái Đài là chủ của Hồn Đạo do Thầy làm chủ. Khác hẳn với Cửu-Trùng Đài lo phần "cầu rỗi", phần "siêu rỗi" là về phần quyền của Bát-Quái-Đài.

<sup>5</sup> Trích trong 'Pháp Chánh Truyền chú giải', TTTN, trang 25..

<sup>6</sup> Thánh Ngôn Hiệp-Tuyển, trang 78, THCD New-Orleans, USA, 1992.

Vì chính Đức Ngọc-Hoàng Thượng Đế, Đấng Tạo Thiên Lập Địa, Chủ Tế Càn-Khôn, lại là người sáng lập "Đại-Đạo" hay nói một cách khác: chính Thượng-Đế là "Chúa Tế sự vô vi" kiêm Giáo-Chủ Cao-Đài nắm chủ quyền của Đạo. Sự kiện này rất tối trọng vì người trần có thể làm nhưng Thiên Chúa chẳng thể sai. ". Điều đó giúp chúng ta tuyệt đối tin nơi Đạo, một niềm tin vĩnh viễn trong mọi thử thách.

Như vậy sự phân quyền quy định rất rõ ràng cho ba Đài, để tránh thế nhon độc chiếm quyền chánh trị và luật lệ, về cả phần xác cũng như phần hồn. Ngoài ra, còn có ba Hội (Thượng Hội, Hội-Thánh và Hội Nhơn Sanh) để kiện toàn chánh thể của ĐĐTKPĐ. Mọi sửa đổi tối hậu trong Đạo phải được soạn thảo và đồng thuận của Quyền Vạn-Linh (ba hội hay toàn nhân sanh) và được Quyền Chí-Linh (Đức Chí-Tôn) chuẩn nhận.

\* Đạo Cao-Đài chủ trương bình đẳng, công bằng và bác-ái.

- ◆ Khác với các Tôn Giáo, Đạo Cao-Đài chủ trương bình đẳng. Nam nữ chức sắc, chức việc hòng toàn bình quyền : nam có quyền gì thì nữ cũng được hưởng quyền hành như vậy trong lúc hành lễ cũng như khi thi hành đạo sự dù là trong Hội-thánh CTĐ, HTĐ hay Phước-Thiện (ví dụ cụ thể như là nữ chức việc hay chức sắc đều có thể làm lễ như nam phái). Sự bình đẳng nam nữ phái trong nghi lễ và quyền hành là một đại ưu điểm của Đạo Trời khác hẳn với các Tôn-giáo khác.
- ◆ Thượng Đế luôn luôn khuyên các con cái của người " *dùng công tâm, hòa thuận mà hành Đạo*". Ngay chính như Ngài cũng chẳng bao giờ dùng tới quyền uy Vô-Thượng của Đấng Chí-Tôn để làm sai lẽ vô tư " Thầy vì công lý mà khai Đạo cho các con..." hay " ...Các con vì Đạo là việc công lý mà công lý đánh đổ được cường quyền thì Đạo mới phải Đạo". Luật Pháp Cao-Đài do Thiên-Lý và Công-Lý (Thiên-Luật, Thế-Luật, Nhân-Luật) đặt ra, thì tuyệt nhiên phải công-bình, không còn sự chênh lệch nào đối với nhân sanh hay bất luận tín đồ dù là khác biệt màu da sắc tóc.
- ◆ Thượng Đế còn khuyên chúng ta " Các con phải biết : Đạo là tại lòng bác ái và chí thành". "Bác ái là lòng Đại Từ Bi, thương xót sanh linh

hơn thân mình, cho nên kẻ có lòng bác ái coi mình nhẹ hơn mảy lông, mà coi thiên hạ trọng bằng trời đất.” Còn chí thành là mỗi việc lấy lòng thành mà đối đãi với nhau trong Đời, trong Đạo”. Nếu không lấy lòng thành thực mà đối xử với nhau thì đâu phải là con cái của Thầy vậy.

Thầy đã trao cho chúng ta trách nhiệm đồ rỗi chúng sanh cả toàn cầu.

Như vậy, chúng ta phải làm gương sáng cho mọi người noi theo, từ lời ăn tiếng nói khoan hoà, cho đến cử chỉ nhã nhặn hàng ngày, luôn luôn phải tuyệt đối cẩn trọng, kéo gậy sự hiểu lầm như danh Đạo. Nhất là với những người Việt Nam đã được Đức Chí-Tôn đặc ân cho ra nước ngoài, trách nhiệm chẳng phải nhỏ. Thánh ngôn của Đức Lý Giáo Tông ngày 29-12-1932 nói rõ: “Thiên lý đã định vậy, bất cứ nơi nào hễ có dấu chơn người Việt Nam thì Đạo mới thành được”. Xin quý Huynh, Tỷ, Đệ, Muội để tâm suy nghĩ, sao cho tròn phận sự và trách nhiệm Thầy đã giao phó.

Người làm vườn.

### TOÀ-THÁNH TÂY-NINH



Thầy các con.

“.... Trung nghe con, Thánh Thất đã lập tại Tây Ninh, Thầy đã cho con hiểu là Thánh-địa nữa. Nguyên Đạo Thầy sẽ do nơi đó mà xuất thấu thế-gian...”

Đó là lời Đức Ngọc-Hoàng Thượng-Đế dạy tại Thiên-Lâm-Tự ngày 5-9-1926

# TRIỆT LÝ PHẬT VÀ LÃO TRANG CUỘC SỐNG



Viết về triết lý thì không có độc giả. Mà viết về triết lý Phật, Lão cho độc giả ở Mỹ thì lại càng không có mấy người đọc. Tuy nhiên một số trí giả Mỹ không coi Phật, Lão như là một thứ triết lý rở tiền, trái lại thiền học của Phật giáo và Đạo học của Lão Trang đã tỏ ra được yêu chuộng trong giới này. Thiền đang được phục hưng trên đất Mỹ, không một buổi thuyết trình và thực tập nào về thiền mà không có người Mỹ tham dự.

Có lẽ vì quá bận rộn về kinh tế, về những kiến thức, kỹ thuật hoặc bận rộn về các cuộc đấu tranh chính trị mà đa số người Việt quên đi những tinh hoa của Phật, Lão đã thực sự là cái đạo dưỡng sinh tốt nhất của người Đông phương.

Tinh hoa của Phật, Lão là sự quân bình tâm thức của con người. Quân bình là bớt chỗ dư bù vào chỗ thiếu. Nếu thấy có điều gì quá đáng trong cặp mâu thuẫn như thiện ác, phải quấy, vinh-nhục, sướng-khổ ... thì phải lập tức điều hòa để trở về cái tâm đạo của con người. Đó là cái Tâm Hư của Lão Trang hay cái Diệu Tâm của Phật giáo. Sở dĩ có quân bình vì con người nằm trong sự chi phối của nguyên lý Âm Dương mà Lão Trang cho đó là nguyên lý căn bản của biến chuyển trong vũ trụ và xã hội con người mầm tai họa phát sinh trong cảnh thái bình.

Mất mát là vì con người nghĩ là tồn tại mãi mãi. Bởi thế, để có quân bình, con người lúc đang hưởng thái bình phải nghĩ đến sẽ có lúc hoạn lạc, lúc đang hưởng hạnh phúc là nghĩ phải có lúc gặp tai họa, lúc còn phải nghĩ lúc sẽ mất ... Nền tảng cuộc sống là phải giữ vững thế quân bình giữa cặp mâu thuẫn trên.

Chính kiến của bậc trí giả là đừng để những thành kiến chen vào tức là đừng để những nhận định theo cái phải, quấy, ưa, ghét xen vào. Khi tâm trí của con người đầy đặc những thành kiến chủng tộc, xã hội, cá nhân thì sự phê phán còn đầy thiên vị và không bao giờ tìm thấy những mâu thuẫn trong cuộc sống, hể có sướng thì có khổ, được thì mất ... Có vượt được cái tâm thức mâu thuẫn đó thì mới đạt đến cái thanh tịnh của Lão Trang hay cái Chân Như của Phật Giáo.

Sự vật tự nó không mâu thuẫn vì mỗi sự vật đều chứa cả Âm lẫn Dương. Cuộc sống tự nó cũng không mâu thuẫn vì cuộc sống là vô tận, luôn luôn đổi mới. Cuộc sống chỉ mâu thuẫn khi con người đưa ý niệm thiện ác, chánh tà ... để lựa chọn. Khi gặp cảnh trái nghịch, không xứng ý, toại lòng thì phải có một sự đáp ứng kịp lúc, đồng thời giữ thái độ thản nhiên, điềm tĩnh để cho tâm mình phẳng lặng. Bỏ được cái ưa ghét, thành kiến, dư luận của người khác là đã đến được, cái Đại Đồng của Phật giáo, cái Huyền Đồng của Lão Trang. Hành động như thế là hành động của một tâm thức quân bình. Có quân bình thì mới bình an, có bình an thì tâm mới

thanh tịnh. Tâm thanh tịnh tức là Tâm không chạy theo những ý tưởng trái nghịch, viễn vông "Tâm" trở thành "Hư" để tiếp nhận những gì Trời và Người mang đến cho mình, như một bầu trời trong tiếp nhận trọn vẹn ánh sáng của trăng sao, như mặt nước trong không lao xao tiếp nhận và phản ảnh trọn vẹn tất cả bầu trời.

Chúng ta, những người tha hương trên đất Mỹ, thật là cô đơn với một tâm hồn trống rỗng, giữa một môi trường sống, tương giao người với người, kể cả khẩu vị thức ăn, tất cả đều nhàn nhạt, lạnh lạnh làm sao ấy. Và cái cảm giác lạc lõng không thể không tránh khỏi trong tất cả mọi người Việt. Nhưng với một trạng thái quân bình, chúng ta sẽ hội nhập dễ dàng với cuộc sống ở Mỹ. Hội nhập đây không có nghĩa "adjust" như người Mỹ dùng, mà hội nhập có nghĩa là hiểu và tham gia một cách dễ dàng, không bở ngỡ một cách có ý thức, chứ không phải tan mình buông rơi thoải mái vào cái guồng máy vận hành không ngừng của tiện nghi vật chất.

"Hòa như bất đồng" (Hòa mà không hợp). Hội nhập rõ ràng và có ý thức rằng mình đang hội nhập, nghĩa là hội nhập mà không để mình bị cuốn hút, tan biến trong cái cộng đồng xã hội mà mình đang hội nhập. Mình vẫn là mình với tất cả những gì tốt đẹp, thân thương trong khi mình vẫn nhuần nhuyễn như một người Mỹ bản xứ. Giống như loài vịt, là một loài sống

trong cạn nhưng có thể bơi lội, tung tần thoải mái dưới nước, rồi khi nào muốn lên bờ thì lên. Tạm ẩn dụ: bờ này là bờ Tâm linh của một cuộc sống bình yên, trong một xã hội biến chuyển cực nhanh, con người phải hành động theo đó mà biến cho kịp thời, giống như tấm gương nhận tia sáng nào là liền phản chiếu lại ngay đùng để tâm thức mình đây áp những quan điểm, biểu tượng mâu thuẫn ...

Nói một cách khác: "Suốt đời ta là một chờ chết mòn, là vì đời sống hằng ngày của chúng ta, ta lo bắt chước kẻ khác, ta sao chép lại những gì người khác nói, ta trốn tránh, ta tuân lời, ta uốn mình theo, tất cả cái đó là chết mòn " (Krishnamurti)

Tóm lại, để thực hiện cái quân bình, đừng để chết mòn, con người phải sống cuộc sống vô tận. Đem cái vô tận bên trong tâm thức ứng với cái vô tận bên ngoài vũ trụ. Đó là hành xử của bậc trí giả thích ứng kịp thời với cuộc sống luôn luôn biến đổi trong từng giây phút. Krishnamurti viết: "Ngày hôm nay không thể giống như ngày hôm qua và đó là cái tuyệt mỹ của lẽ sống con người. Mỗi ngày anh đi làm về, nhìn lại gia đình, phải thấy vợ con đều mới lạ, chừng như mới gặp nhau trong buổi ban đầu".

**TRANG TÂM**  
(San Jose, CA)



# NHÂN TÍN TÌM BẠN

\*

Kim-Minh, bạn mình có phải không?  
Cùng nhau đi học ở trường Ông  
LÊ-VĂN-TRUNG đó, thời niên-thiếu,  
Thầy Diêu thường khen Việt-Ngũ thông.

Thông-thái ngày nay chúng tớ rồi!  
Trên đường Thánh-Đức tiến về ngôi,  
Văn-chương thi-phú làm phương-tiện  
Phổ-giáo kỳ ba Đạo-nghiệp bồi.

Bồi công lập-đức tạo Thiên-Đường.  
Bạn đã miệt-mài triết thuyết Thương,  
Thương Đạo, Thương Đồi, Thương xã-tắc,  
Là con PHẬT-MẪU, vị Tiên-Nương.

Nương bút nhắn lời chúc bạn xưa,  
Dồi-dào sức-khoẻ, phúc du thừa.  
Tinh-thần mẫn-huệ, linh-thông tánh  
Một kiếp tròn xong tránh nắng mưa.

Thân ái,  
Lê-thị-Quyên  
(Ohio 18/3/98)



**ĐÁP THỎA NHẢN THỎA BÀN**

Đã Lê thị Zuyên (Okt)

Bạn bè tan tác như ra không?

Giờ chẳng nên Ba, chặc cũng Ông. !

Đời lạc bụi đường muôn vạn dặm...

Đời lạc khảm đáp đê duyên thong

Thuyền thong tin tức lặn nhau rồi

Ta điem cho đờ rặng rặng ngai

"Tinh giặc" "Thuyet Long" với hiện thời

Lấp công lấp dục gặng vun bát...

Đời chi tu tâm vạn nẻo đường...

Con đường duy nhất chính "THỎA THỎA BÀN"

Đời con Đao loạn nhiều trăm trẻ

Đời đi tay thọt thế phật vương!

Thơng vẫn bụi hồng gột ngợt xưa

Mười từ nghìn chung ý vẫn thủa...

Nếu được tao phụng nơi đất khách

Ngọt gì đem nắng với chiều mưa!

\*\*\*\*\*

Chim trời cánh mỏng đã ra sao...

Cách biết từ lâu nay thế nào?

Đã bị xuống xưa ai cũng quên

Tin nhân chết đến lương nhân nào

Bay giờ đất Mỹ ở đâu?

Thần hốt tinh que một cầm hoai

Già đảo úc chẳng còn vết cát

Thần trẻ kình phước chôn Thận Thận... ?

Thân đi

Kim Minh

Anakelm 27-04-98



ĐẠI ĐẠO TAM KỲ PHỔ ĐỘ  
(Thất thập tam niên)  
TÒA THÁNH TÂY NINH

\*\*\*\*\*

**CẢM TẠ**

---xOx---

Chúng tôi:

- Ban Quản Nhiệm Ban Thế Đạo Hải Ngoại Nhiệm Kỳ I.
- Trưởng Ban Tổ Chức Đại Hội Hiến Tài năm 1998.
- Trưởng Ban, Ban Bảo Trợ Đại Hội Hiến Tài 1998.

Trân trọng cảm tạ Quý Huynh Tỷ thuộc các Thánh thất và Điện Thờ Mẫu cùng chư Chức Sắc, Hiến Tài, Chức Việc Ban Tri Sự và chư vị Đạo Tâm sau đây đã tích cực hỗ trợ cho Đại Hội Hiến Tài nơi Hải ngoại năm 1998.

1- Hiền Huynh NGUYỄN PHÚC CHÂN.....	\$50.00
2- HT. BÙI THỊ MĂNG.....	50.00
3- HT. NGUYỄN TRUNG ĐẠO.....	50.00
4- HT. NGUYỄN CÔNG KIẾT.....	20.00
5- HH. SCOTT VÀ CTS. TUYẾT.....	50.00
6- HT. LÊ VĂN NĂM.....	50.00
7- HT. HỒ VĂN HOÀNG VÀ NGUYỄN KIM MÍNH.....	100.00
8- HT. THƯỢNG VĂN THANH.....	20.00
9- HT. HỒ XỬA.....	50.00
10- HT. PHẠM VĂN CỜ.....	20.00
11- HH. CTS. TRẦN HỚN XUYỀN.....	50.00
12- HT. BÙI VĂN NHO.....	50.00
13- HT. DƯƠNG QUỐC DÂN.....	50.00
14- HT. TRẦN TẤN PHÁT.....	50.00
15- HTỷ NGUYỄN KIM NGỌC.....	10.00
16- HH. TS. NGÔ THÀNH TÂM.....	30.00
17- HTỷ TU VAN THANH NGO và THẢO TRẦN.....	40.00
18- HT. NGUYỄN VĂN CẦU.....	20.00
19- HT. NGUYỄN ĐĂNG KHÍCH.....	20.00
20- HỘI PHƯỚC THIÊN CAO ĐÀI, TX.....	50.00
21- HT. PHAN VĂN LỚN.....	200.00
22- HT. TRẦN VĂN THƠM.....	30.00
23- HH. CTS. DIỆP VĂN XÊ.....	10.00
24- HT. VÕ AN CỨ (San Jose).....	10.00
25- HT. VÕ HỒNG SƠN.....	20.00
26- HT. NGUYỄN NGỌC DỪ.....	30.00

27- HH. BÙI CÔNG THUẬN (CANADA).....	\$200.00
28- HH. NGÔ THIÊN ĐỨC ( CA).....	50.00
29- HH. NGUYỄN VĂN NGHIÊM (SV. Cao Học).....	50.00
30- CHỨC SẮC, CHỨC VIỆC và ĐỒNG ĐẠO THUỘC THÁNH THẮT NEW ORLEANS.....	100.00
31- HT. NGÔ VĂN VỘI.....	20.00
32- HT. HUỲNH CÔNG KHANH.....	20.00
33- HT. TRẦN VĂN Ô.....	50.00
34- HT. MAI VĂN TÌM.....	60.00
35- HH. NGUYỄN VĂN LUẬN.....	20.00
36- HT. LÂM HOÀNG MINH TX.....	30.00
37- HH. PHẠM VĂN MINH.....	20.00
38- HT. ĐẶNG MINH ĐỨC (CA).....	10.00
39- HH. ĐẶNG HOÀNG KHÁNH ( San Jose ).....	15.00
40- HH. TRƯỜNG CÔNG LÝ.....( San Jose ).....	15.00
41- HH. LÊ THÀNH TRƯỜNG (CA).....	20.00
42- HH. CAO MINH TÂM (CA).....	20.00
43- HH. DƯƠNG VĂN NGỮA ( San Jose ).....	20.00
44- HH. LƯƠNG THÀNH NỈ (CA).....	20.00
45- HT. PHAN TẤN NGŨU (CA).....	40.00
46- HH. LÊ VĂN HIỆU.....	20.00
47- HT. HẠNH HOA.....	20.00

Tổng cộng: \$2,030.00

(Tổng cộng hai ngàn không trăm ba mươi đồng chẵn)

Nhờ sự hỗ trợ tận tình và thiết thực của Chư Huỳnh Tỷ, giúp Đại Hội thành công hết sức tốt đẹp. Chúng tôi xin chân thành cảm tạ và cầu nguyện cho chư Huỳnh Tỷ luôn luôn an khang, gia đình hạnh phúc trong vòng tay của Đức Đại Từ Phụ cùng Đại Từ Mẫu.

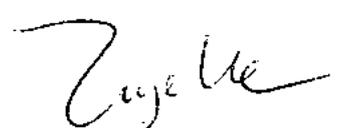
Hoa Kỳ, ngày 08 tháng 07 năm 1998

HT. HỒ VĂN HOÀNG

HT. NGUYỄN CÔNG KIẾT

HT. LÊ NGỌC TUYẾT





ĐẠI ĐẠO TAM KỲ PHỔ ĐỘ  
(Thất thập tam niên)  
TÒA THÁNH TÂY NINH

\*\*\*\*\*

BIÊN BẢN THANH LÝ

---x()x---

Hôm nay ngày mồng tám tháng bảy năm 1998, hồi 09:00 tại văn phòng Ban Quản Nhiệm Ban Thế Đạo Hải Ngoại, chúng tôi gồm có:

- 1- HT. HỒ VĂN HOÀNG nguyên Trưởng Ban, Ban Quản Nhiệm BTĐ/HN.
- 2- HT. NGUYỄN CÔNG KIẾT Trưởng Ban Tổ Chức Đại Hội Hiến Tài 1998.
- 3- HT. LÊ NGỌC TUYẾT Trưởng Ban, Ban Bảo Trợ Đại Hội Hiến Tài 1998.
- 4- HT. TRẦN TẤN PHÁT nguyên P. Trưởng Nhiệm Kế Hoạch và Tổ Chức.

Đồng xét và thanh lý chi phí Đại Hội Hiến Tài năm 1998 như sau:

- Thực hiện Huy Hiệu Đại Hội Hiến Tài 1998.....	\$400.00
- Chi phí trang trí.....	84.00
- Chi phí ẩm thực.....	439.32
- Hành hương Thánh Thất Orange ( Sau Đại Hội ).....	200.00
- Đóng góp xây dựng Thánh Thất Orange .....	100.00
- Đóng góp xây dựng Điện Thờ Phật Mẫu (Hội Phước Thiện Dallas: .....	100.00
- Đóng góp xây dựng Thánh Thất Houston, Texas.....	100.00
- Chi phí văn phòng phẩm.....	76.68
- Tồn để vào quỹ Điều Hành BQN/BTĐ/HN ( <u>Thanh toán Non Profit</u> )	530.00
Tổng cộng.....	\$2,030.00

( Hai ngàn không trăm ba mươi đồng chẵn). Như vậy:

\* Tổng thu: \$2,030.00 (Hai ngàn không trăm ba mươi đồng chẵn)

\* Tổng chi: \$2,030.00 (Hai ngàn không trăm ba mươi đồng chẵn)

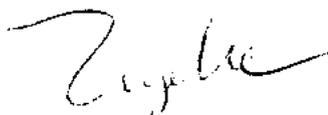
\* Tồn quỹ: 00.00 (không)

Làm tại Hoa Kỳ, ngày 08 tháng 07 năm 1998

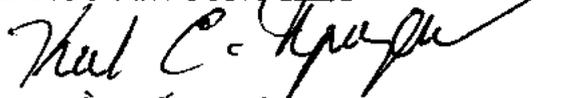
HT. HỒ VĂN HOÀNG



HT. LÊ NGỌC TUYẾT



HT. NGUYỄN CÔNG KIẾT



HT. TRẦN TẤN PHÁT



## Hướng về Đại Hội Cao-Đài Tòa Thánh Tây Ninh Hải Ngoại kỳ 3 tại Montreal Canada 1998



Trước hết tôi thành thật cảm ơn Ban Tổ Chức Đại hội đã có nhã ý gởi thiệp mời đến một tín đồ như tôi ,điều này cho thấy rằng Ban Tổ Chức hết sức quan tâm đến mọi ý kiến đóng góp cho Đại Hội ,đó cũng là một phương thức thắt chặt tình đoàn kết giữa các đồng môn ,hầu tạo điều kiện xây dựng sự nghiệp Đạo nơi hải ngoại .Cầm tấm thiệp trong tay mà lòng cảm thấy buồn vui lẫn lộn.Vui vì đã có một số đồng đồng đạo sát cánh nhau để tìm phương hay cho Đạo,buồn vì vẫn còn một số đồng môn chưa chịu nắm tay nhau giáp mặt nhau để trau một lời ,góp một ý hầu tìm kế sách vẹn toàn trong sự nghiệp chung cơ Đạo.

Cái khó khăn lớn nhất của chúng ta hiện nay nơi hải ngoại này là thiếu người lãnh đạo tinh thần có đầy đủ sự tin nhiệm của toàn Đạo,nói khác hơn ,tín-đồ Cao-Đài nơi hải ngoại này giống như một đoàn quân thiện chiến,thiện tâm mà thiếu cấp chỉ huy,cho nên đành thúc thủ trước "địch quân" vô cùng lợi hại ,lại được Thầy cho phép đánh phá chúng ta bất kể thời gian và nơi chốn.Đứng trước tình thế này bắt buộc chúng ta phải tìm cho được cấp chỉ-huy có đủ tài,đức,hạnh để lèo lái con thuyền Đạo trong cơn mưa bão.Nếu không tìm được người lãnh đạo có đủ hạnh,đức ,tài thì bắt buộc phải sử dụng câu "Ngộ biến phải tùng quyền".Sách xưa có nói"Tam Ngu thành Hiền" nghĩa là hiện tại chúng ta chưa tìm được một ông Hiền thì chúng ta phải tạm chọn "Tam Ngu " vậy.Tức là chúng ta cùng nhau bầu chọn một số người "tương đối" có nhiệt tâm cho cơ Đạo với một tên gọi nào đó(thí dụ như Hội Đồng,hay Khối hoặc Ban v. . .)để tạm thời lèo lái cơ Đạo trong lúc không có cơ bút của bề trên cũng như Hội thánh dẫn dắt.Đã nói rằng "Ngộ biến tùng quyền" thì chúng ta không nên cố chấp vào những từ ngữ ,danh xưng.

Chúng ta tôn trọng Tân luật ,Pháp chánh Truyền bằng cách thực thi đúng theo Tinh Thần của Tân luật và Pháp chánh Truyền chứ không cần thiết ôm cứng những từ ngữ để cho cơ Đạo phải bị mai một theo bởi sự cố chấp của chúng ta.

Mục đích của Luật Pháp là đem lại sự an-ninh trật tự cho xã-hội.Nhưng khi áp dụng vào điều khoản thành văn của luật pháp để xử tội một người hay một nhóm người để rồi xã-hội phải mất an-ninh,trật tự.Như vậy có nên áp dụng cứng ngắt theo luật thành văn chăng?Tôi nghĩ chúng ta đã sống trên đất nước HoaKỳ trong vòng thập niên này ,nếu ai có đề tâm tới vấn đề Tinh thần Luật Pháp và văn bản thành văn của luật pháp đều ý thức được điều đó.

Nên ý thức rằng Thầy lập Tân Luật Pháp Chánh Truyền cho Đại Đạo Tam Kỳ Phổ Độ lúc sơ khai để cho nhơn sanh nương theo đó mà tu tâm sửa tánh hầu khi bỏ xác được trở về hội hiệp cùng Thầy. Đó là trong hoàn cảnh thuận tiện tức trên có Thầy và các Đấng Thiêng Liêng dùng cơ bút thường xuyên nhắc nhở chỉ dạy, dưới có Hội Thánh lèo lái con thuyền Đạo thẳng rằng một dằng. Còn hoàn cảnh chúng ta hiện nay hoàn toàn khác hẳn. Trên không có cơ bút, dưới không có Hội Thánh dắt nẻo chỉ đường, không lẽ chúng ta dậm chân tại chỗ chờ cơ bút và Hội thánh hay sao?

Thiết nghĩ mục đích, tôn chỉ, chủ trương, đường lối của Đại Đạo Tam Kỳ Phổ-Độ Đức Chí Tôn cùng các đấng Thiêng Liêng đã vạch ra rất rõ ràng trong Thánh Ngôn Thánh Giáo. Chúng ta cứ nương dựa vào đó mà thi hành thì lo gì không đến nơi đến chốn. Chính mục đích, tôn chỉ, chủ trương và đường lối của Đại Đạo mới là quan trọng, cần phải thực hiện cho bằng được, còn tất cả các phương tiện đều là tạm. Danh xưng, tên gọi chỉ là tạm, nó không thể đưa chúng ta về với Thầy được, mà chỉ có tấm lòng thành tín, hòa ái, thứ tha mới đưa chúng ta về được với Thầy mà thôi. Nước ở trăm sông ngàn suối xuôi về biển cả hòa hiệp lại thành một tánh mặn đồng nhất, cũng như người có thiện, ác khác nhau khi họp nhau lại và noi theo qui cũ chuẩn thẳng của Đại Đạo thì phải cùng mang một tánh chất chung đó là Thương Yêu Hòa Ái vậy.

Nhớ lại hai kỳ Đại Hội Cao-Đài Tòa Thánh Tây Ninh tại New Orleans, Louisiana và Dallas Texas vừa qua, kết quả Đại Hội chưa có tính thuyết phục, nên chính người đi dự Đại Hội khi về địa phương hoặc gặp sự chống đối bèn quay lưng 180 độ, hoặc có người muốn chuyển hướng Đại Hội theo mục đích riêng tư. Nhưng cuối cùng Đại Hội vẫn được ơn trên chan rưới hồng ân nên sóng gió nào cũng không phá được những tấm lòng thiết tha vì Thầy vì Đạo, lẽ đó mà chúng ta sắp có kỳ 3 của Đại Hội Cao-Đài Tòa Thánh Tây Ninh hải ngoại tại Montreal Canada vào đầu tháng 9-1998. Sau đây là những ý kiến và dư luận của bốn đạo về thành quả của 2 kỳ Đại Hội vừa qua:

1-Thứ nhất là hoan nghinh tinh thần đoàn kết của những môn đệ của Đức Chí Tôn đã hy-sinh thời gian và tiền bạc đến tham gia Đại Hội tạo thành một khối đoàn kết trong cửa Đạo, tạo thành một nếp sinh hoạt mới để làm tiền đề cho Đại Hội Nhơn Sanh của Đại Đạo Tam Kỳ Phổ Độ Tòa Thánh Tây Ninh trong tương lai nơi hải ngoại.

2-Thứ hai, về mặt nổi của Đại Hội đã đúc kết được hai văn bản:Thỉnh nguyện Thư 1996 New Orleans Louisiana và Bản Tuyên Cáo 1997 Dallas Texas, khá dĩ có thể nói đó là tiếng nói chung của Cao-Đài Tòa Thánh Tây Ninh nơi hải ngoại. Sở dĩ phải dùng hai tiếng "khả dĩ" vì còn một số đồng đạo nơi hải ngoại chưa được nối kết -một số quá dè dặt -số khác còn bị vật chất chi phối nên chưa dám hy-sinh vào việc chung. Tuy nhiên tất cả đều quan tâm đến các kỳ Đại Hội nhất là về phần "Nội dung Hội Thảo" cùng là "Mục Đích của Đại Hội".

3-Thứ ba,ngoài hai văn bản'Thỉnh Nguyên Thu'và "Bản tuyên Cáo'Dại Hội chưa đúc kết được văn bản nào làm căn bản để thống nhất việc hành đạo chung nơi hải ngoại ,cũng như xây dựng cơ chế chung cho Đại Đạo Tam Kỳ Phổ Độ nơi hải ngoại một cách cụ thể.

Ước mong sao Đại Hội kỳ 3 tại Montreal sẽ có bản đúc kết một cách rõ ràng,minh bạch,cụ thể theo từng mục tiêu của Đại Hội đề ra(có 8 phần nhiệm vụ của kỳ 3 Hội Thảo Đạo Sự đã ghi ở thiệp mời).Phần nào thảo luận xong thì đúc kết thành văn bản,gởi cho các cơ-sở Đạo .Phần nào chưa thảo luận được vì còn trở ngại cũng nêu rõ để đồng đạo cùng nhau tìm phương thức giải quyết vào kỳ Đại hội tới.Nếu được như vậy tôi tin chắc rằng kỳ Đại Hội 1999 sẽ có nhiều đồng đạo góp mặt góp lòng để cùng nhau xây dựng đạo nghiệp nơi hải ngoại này.

"Vạn sự khởi đầu nan",khi chúng ta quyết tâm tổ chức Đại Hội Hội Thảo Đạo Sự năm 1996 cũng gặp nhiều khó khăn trước cũng như sau Đại Hội.Rồi qua đến kỳ 2 ở Dallas cũng thế,nay là kỳ 3 cũng chưa chắc hoàn toàn thuận lợi ,nhưng chúng ta đã quyết vì chúng sanh trong thời mạt Hạ,vì Thầy,vì Đạo thì chắc chắn sẽ phải vượt qua được những khó khăn,thử thách miễn là chúng ta đặt hết niềm tin nơi Thầy,vì Thầy đã nói:"Con có Thánh Tâm sẽ có Thầy".

Sau đây là lời dạy của Đức Lý Giáo Tông:"Có một lần Bàn Đạo đã nói với chư hiền đệ,hiền muội rằng:Gầy dựng hoặc khởi xướng một phong trào đã là khó rồi,nhưng sự nuôi dưỡng liên tục cho phong trào ấy được sống mãi lại càng khó hơn gấp bội,nhưng không phải vì sự khó đó mà không thể thành công được.Đừng để những bước thành công buổi đầu phải tui hờn để âm thầm lui về trong quá khứ. . ."

Trân trọng kính chúc Đại Hội Cao-Đài Toà Thánh Tây Ninh kỳ 3 tại Montreal Canada 1998 thành công mỹ mãn.

San Jose ngày 01 tháng 08 năm 1998

Đạt Thông Dương văn Ngừa.



## **B-Liên lạc với Tập San Thế Đạo:**

1-Tập San Thế Đạo : Địa chỉ:Tập San Thế Đạo  
2694 Flintwood Ct  
San Jose CA 95148

2-Liên lạc với Chủ Nhiệm : Hiền Tài Nguyễn Ngọc Dữ

3-Liên lạc với Chủ bút : Hiền Tài Hồ Xưa

Điện thoại : 408-270-8659

## **C-Liên lạc với các Đại Diện Ban Quản Nhiệm Hải Ngoại:**

1-Liên lạc với Đại diện Ban quản Nhiệm Hải Ngoại tại Nam Cali:

Hiền Tài Trần Văn Ô

Phone:310-715-1390

2-Liên lạc với Đại diện Ban Quản Nhiệm Hải Ngoại tại Texas:

Hiền Tài Lâm hoàng Minh

Phone:281-575-0277

3-Liên lạc với Đại Diện Ban Quản Nhiệm Hải Ngoại tại miền Đông và Đông Nam Hoa-Kỳ:

Hiền Tài Nguyễn Thừa Long

Phone:504-831-3152 (Ban ngày)

## **D-Yểm Trợ Tài chánh**

Mọi việc yểm trợ tài chánh xin gửi về:

Ban Quản Nhiệm Hải Ngoại

3328 Landess ave .#A

San jose CA 95132

Chi phiếu hoặc ngân phiếu xin đề tên : Võ Lạc Quan

Chỗ memo xin đề: niên liêm hoặc ủng hộ BQNHN , hoặc yểm trợ Tập San Thế Đạo.

# PHỤ LỤC

Đính kèm Quyết Định số 005/VP/BQNHN/QĐ  
ngày 11 tháng 08 năm 1998

## VIỆC LIÊN LẠC với BAN QUẢN NHIỆM HẢI NGOẠI

Để việc liên lạc với Ban quản Nhiệm Hải Ngoại được nhanh chóng và hữu hiệu, xin Quý Hiền  
Huynh, Hiền Tỷ liên lạc theo những cách như sau:

### A-Liên Lạc với Ban Quản Nhiệm Hải Ngoại:

1-Bảng thư tín : Địa chỉ: Ban Quản Nhiệm Hải Ngoại  
3328 Landess ave. #A  
San Jose CA 95132

2-Liên lạc với Tổng Quản Nhiệm Ban Quản Nhiệm Hải Ngoại :  
Hiền Tài Nguyễn Ngọc Dũ  
Phone & Fax : 408-238-6547  
Email : dutani@prodigy.net

3-Liên lạc với Đệ I Phó Tổng Quản Nhiệm Ban Quản Nhiệm Hải Ngoại :  
Hiền Tài Nguyễn Văn Cầu  
Phone : 408-262-4209  
Email : [nguyencau@juno.com](mailto:nguyencau@juno.com)

4- Liên lạc với Đệ II Phó tổng Quản Nhiệm Ban Quản Nhiệm Hải Ngoại:  
Hiền Tài : Mai Văn Tim  
Phone : 425-957-9486  
Email : [TIMMAI@juno.com](mailto:TIMMAI@juno.com)

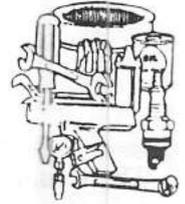
# PHỤ LỤC

- Tham luận	Ban Quản Nhiệm	trang 2
- Pour les Pauvre	Đức Hộ Pháp	4
- Đạo là gì? Tôn giáo là gì?	GH Thượng Màng Thanh	7
- Thư không niêm	Ban Quản Nhiệm	9
- Từ Khổng Tử sang Lão Tử	Nguyễn Thanh Liêm	14
- Đại hội Hiến Tài (Diễn văn khai mạc)		18
- Những giọt nước mắt ...	Song Nguyên	20
- Tìm hiểu nghi lễ	Lê Sanh Thái Đức Thanh	23
- Đêm thâu (thơ)	Hồ Hoàng	25
- Hình ảnh ĐHHT		26
- Phát biểu của HT Nguyễn Ngọc Dũ		34
- Thánh Thất Seattle	Trần Công Bé	38
- Ánh sáng văn minh	Ngọc Nương	41
- Đại đàn Vía Đức Ngọc Hoàng Thượng Đế	Lê Quan Liêm	44
- Sự thành lập Hội Thánh Ngoại Giáo	HT Nguyễn Văn Hồng	50
- Tân kỷ nguyên	Đạt Thông	55
- Thông tri của Châu Đạo Cali		69
- Nhân định	Quang Thông	79
- Hoa thơm cỏ lạ	Người Làm Vườn	82
- Triết lý Phật và Lão	Trang Tâm	87
- Hương về Đại hội Canada	Dương Văn Ngừa	94





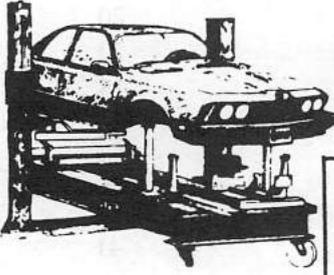
# SAN JOSE



Complete Auto Repair, Painting & Body Work

60 Stockton Avenue, San Jose, CA 95126

Tel: (408) 294-0613 / 295-7118 • Fax: (408) 295-7510



## Chuyên Sửa Chữa, Sơn, Làm Đồng Các Loại Xe Mỹ và Ngoại Quốc

精修各類汽車  
新裝油漆、換鏡  
包坐墊、焊氣喉

• 修理電器系統  
• 定期安全檢查  
• 代售新舊車胎

特價全身噴漆  
\$425.00

### AUTO BODY SHOP:

- Làm đồng
- Kéo sườn
- Sơn
- Thay kiếng
- Bọc nệm, thảm



**ĐẶC BIỆT:** CÓ PHÒNG SƠN HẤP VÀ MÁY MÓC, DỤNG CỤ ĐÚNG TIÊU CHUẨN.

### AUTO REPAIR:

- Rebuilt máy, Carburetor, Transmission
- Tune Up
- Làm thẳng, tiện đĩa
- Hệ thống điện, máy lạnh, máy sưởi
- Thay nhớt (máy & hộp số)
- Có bán vỏ xe cũ, vá lốp xe
- Balance bánh xe bằng computer

### MUFFLER

(Ống bô)

có hàn, thay gán  
Muffler (Ống bô)

các loại xe Mỹ  
và Ngoại quốc

### ★ ĐẶC BIỆT:

- SMOG CHECK, BRAKE + LAMP CHECK STATION
- 4 WHEEL ALIGNMENT
- SƠN XE NGUYÊN CHIẾC \$425.00

- Bất Deductible tùy theo job

- Kéo xe miễn phí

- Tiền công được bớt tối đa cho quý khách

- Nhận Visa - Mastercard

### TIÊU CHUẨN:

- \* TÍN NHIỆM \* KỸ LUỖNG
- \* THÀNH THẬT \* GIÁ PHẢI CHĂNG

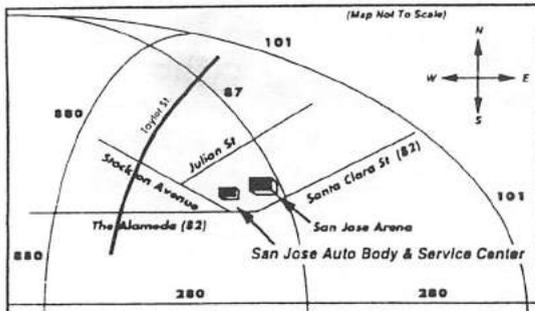
\* VIỆC LÀM BẢO ĐẢM 6 THÁNG HOẶC 6000 MILES

Mở cửa 6 ngày trong tuần

Từ 9 AM - 6 PM

Nghỉ ngày chủ nhật

Chủ Nhân Kính Mời



Bác Sĩ Nha Khoa

# NGUYỄN HỮU TƯỜNG, D.D.S. TÔ MỸ HUỆ, D.D.S.

2380 Montpelier Dr., Suite 300, San Jose, CA 95116

( Góc Jackson và Mc Kee, gần chợ K Mart, chợ Đại An và Alexian Brothers Hospital)

Tiện đường xe Bus 70, 74 và 81

- Tốt nghiệp Bác Sĩ Nha Khoa tại University of the Pacific, San Francisco.
- Tốt nghiệp ưu hạng và được tuyển chọn vào hội danh dự Nha Khoa toàn quốc. (Omicron Kappa Upsilon National Dental Honorary Society).
- Được giải thưởng xuất sắc về làm răng giả các loại. (Outstanding Prosthodontic Performance).
- Được giải thưởng xuất sắc về chăm sóc Nha Khoa toàn diện. (Comprehensive patient care).
- Được giải thưởng về "Need, character and scholarship".
- Nguyên là Bác Sĩ Y Khoa tại bệnh viện Nguyễn Văn Học và Chợ Quán.



### **ĐẶC BIỆT:**

- Trị liệu hữu hiệu, nhẹ nhàng cho các trẻ em khó tính.
- Ngăn ngừa và chữa trị răng mọc lệch lạc.
- Làm mới hoặc sửa chữa hàm giả, bị lỏng, bị đau, nhai không hiệu quả.
- Tiểu giải phẫu nướu - Nhổ răng khôn, răng mọc ngầm.
- Tẩy trắng răng (bleaching)

### **PROVIDER CỦA CÁC HÃNG BẢO HIỂM:**

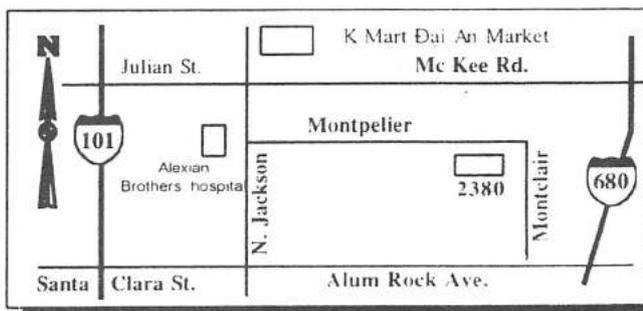
Blue Cross, Delta, Emphesys, Mass Mutual, Guardian, Principal, Prudential, Met Life, New York Life và nhiều hãng khác.

### **NHẬN MEDICAL - BẢO HIỂM**

#### *Giờ làm việc:*

Thứ Hai - Thứ Bảy:  
9:00Am - 6:00Pm  
Nghỉ chiều Thứ Tư

**Tel : (408) 923-8272**



## FREE MAGAZINE

Nhiệm vụ Ban Thế Đạo là tuân Thế Luật của Đạo, đem công sức và giáo lý hướng dẫn nhơn sanh trở về nguồn cội Đạo, tô điểm cho nền Đạo mỗi ngày một thêm huy hoàng.

(Nội Luật Ban Thế Đạo)

---

**TẬP SAN THẾ ĐẠO**  
2694 Flintwood Court  
San Jose, CA 95148  
Tel: (408) 270-8659